



GRUPO
RAR

2023

Annual Report **Relatório e Contas**



O Grupo RAR
visto por
The RAR Group seen
by Horácio Frutuoso



O Ano 2023

Foi um ano positivo para o Grupo RAR, com os principais negócios com uma boa evolução, apesar de um ambiente volátil de mercados, afetados por dois conflitos internacionais ativos, níveis de inflação ainda elevados e consequentes taxas de juro altas.

O Volume de Negócios consolidado ultrapassou os mil milhões de euros e o EBITDA situou-se em 89 milhões de euros, um crescimento significativo relativamente ao ano anterior (+24%). A Dívida Financeira, no final do ano, atingiu 189 milhões de euros, reforçando assim os rácios de solidez.

A nível internacional, a Colep Consumer Products deixou de operar no Brasil e reduziu significativamente a sua base industrial na Alemanha, ficando com a sua atividade concentrada na Europa, América Central e América do Norte, através das suas unidades industriais na Polónia, Portugal e México.

A Colep Consumer Products atingiu um elevado nível de rendibilidade, num ano marcado por um volume de produção acima do previsto. A aposta crescente na inovação, com mais de 100 novas formulações criadas para servir os nossos clientes, faz desbravar uma nova dinâmica de crescimento da empresa.

A Colep Packaging ressentiu-se de um abrandamento da procura na Europa, condicionada pelas limitações dos conflitos instalados, que inibiram o acesso a alguns mercados de leste. Os resultados vêm, assim, afetados e a comparação com o ano anterior também, fruto dos efeitos não recorrentes referidos em 2022. A atividade da ALM – empresa de produção de aerossóis de alumínio em Espanha – manteve um crescimento importante, impulsionado pela procura crescente deste tipo de embalagem. Também foram dados os primeiros passos no México, numa *joint venture* para a produção de aerossóis de alumínio, que se prevê iniciar a atividade em 2024.

A Vitacress já começou a inverter as dificuldades sentidas na produção no segmento de saladas no Reino Unido, esperando recuperar para níveis normais de eficiência e rentabilidade em 2024. O mercado de ervas aromáticas revelou um crescimento interessante depois da queda pós-covid. Em Portugal continua a manter a posição de liderança no mercado de saladas. A presença nos Países Baixos, com a *joint venture* Vitacress Real, tem demonstrado resiliência e crescimento para geografias adjacentes.

A RAR Açúcar teve um dos melhores exercícios de sempre, atingindo um EBITDA de cerca de 15 milhões de euros, fruto de uma gestão criteriosa das suas margens e de um controlo efetivo dos seus custos de exploração, num ano marcado por condições favoráveis no mercado europeu de açúcar. Está em curso um ambicioso plano de investimento na sua infraestrutura, o que permitirá uma expansão de capacidade de produção e uma operação mais eficiente.

A Acembex manteve uma atividade crescente e de liderança na importação de cereais. O aumento das taxas de juro colocou novos desafios a esta atividade, que movimenta grandes volumes. Dentro da sua procura por novas áreas de intervenção, iniciou-se num novo segmento, os *pellets* de madeira.

A RAR Imobiliária está em finalização do seu projeto “Novo Parque”, em Matosinhos, tendo atingido um nível de vendas de 94%. No “Boavista 5205” prosseguem as obras, que se esperam terminar em 2025. Foi adquirido um novo terreno no Porto – Montebelo – na zona da “Foz Velha”, onde se pretende desenvolver um condomínio de 12 moradias, a iniciar em 2024.

Perspetiva-se um novo exercício ainda mergulhado nas muitas incertezas instaladas e condicionado pelo mais recente constrangimento do canal do Suez, que poderá fazer renascer complicações na logística internacional. No entanto, os sinais de baixa da inflação e a adivinhada descida das taxas de juro virá, com certeza, aliviar o ambiente económico e permitir abraçar com mais confiança novos investimentos.

Uma palavra final de agradecimento a todos os Colaboradores e Parceiros, com quem estreitamente nos relacionamos, e que nos permitem continuar a ambicionar ir mais longe.

Nuno Macedo Silva, Presidente

The Year 2023

It was a positive year for the RAR Group, with the main businesses showing good progress, despite a volatile market environment affected by two active international conflicts, still high inflation levels, and consequent high interest rates.

Consolidated Turnover exceeded one billion euros and EBITDA raised to 89 million euros, a significant growth compared to the previous year (+24%). Financial Debt at the end of the year stated at 189 million euros, thus reinforcing soundness ratios.

On an international level, Colep Consumer Products ceased operations in Brazil and significantly downsized its industrial base in Germany, focusing its activities primarily in Europe, Central America, and North America through its industrial units in Poland, Portugal, and Mexico.

Colep Consumer Products achieved a high level of profitability, in a year marked by production volumes higher than expected. The company’s intensified investment in innovation, which resulted in the creation of over 100 new formulations aimed at enhancing customer service, which is driving company towards a new growth dynamic.

Colep Packaging was affected for a slowdown in demand in Europe, constrained by the limitations of ongoing conflicts, which suppressed access to some Eastern markets. Thus, the results and its comparison with the previous year are affected, due to the 2022 non-recurring effects. ALM’s activity - aluminium aerosol production company in Spain - maintained significant growth, driven by the increasing demand for this type of packaging. In Mexico, initial steps to a joint venture for aluminium aerosol production were also taken, with operations expected to commence in 2024.

Vitacress has already begun to reverse the difficulties experienced in salad production in the UK, expecting to recover normal levels of efficiency and profitability in 2024. The fresh herbs market showed interesting growth after the post-COVID decline. In Portugal, Vitacress maintains a leading position in the salad market. In the Netherlands, the joint venture Vitacress Real has shown resilience and growth in neighboring geographies.

RAR Açúcar had one of its best years ever, achieving an EBITDA of around 15 million euros, thanks to a careful margin management and an effective control of operating costs, in a year marked by favourable conditions in the European sugar market. An infrastructure ambitious investment plan is underway, to allow an increase in production capacity and a more efficient overall operation.

Acembex maintained growth and a leading position in cereal imports. Handling large volumes, the increase in interest rates set new challenges to its activity. The search for new business areas ventured into a new segment - the wood pellets.

RAR Imobiliária is finalising the “Novo Parque” project in Matosinhos, having achieved sales of 94%. The ongoing works at “Boavista 5205”, are expected to be completed in 2025. A new land plot was recently acquired in Porto – Montebelo – in the “Foz Velha” area, where a 12 houses condominium is under development, starting in 2024.

The new fiscal year is still immersed in many uncertainties and conditioned by the recent constraint of the Suez Canal, which may reignite difficulties in international logistics. However, signs of low inflation and the expected decrease in interest rates will surely lighten the economic environment, allowing us to embrace new investments with more confidence.

A final word of thanks to all Employees and Partners, whom we closely relate with, and who help us to pursue our ambition to go further.

Nuno Macedo Silva, Chairman

Board of Directors
Conselho de Administração



Guilherme Sousa



Henrique Santos



Nuno Macedo Silva



Rui Macedo Silva



Vítor Neves

ALFA
BATA
COM
ALFA FRISADA

COMPOSTO GUMICO
CHAMADO "NAUGHTY BOY"



O Ano 2023 The year 2023	2
Enquadramento económico e financeiro	
Economic and financial perspective	11
O Grupo RAR em 2023 RAR Group in 2023	16
O Grupo RAR no mundo RAR Group in the World	19
Grupo RAR Empresas	
Responsáveis Executivos das Empresas	
RAR Group Companies	
Chief Executive Officers	20
Colep Consumer Products Portugal, S.A.	22
Colep Packaging Portugal, S.A.	26
Vitacress Limited	30
RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas, S.A.	34
Acembex Comércio e Serviços, Lda.	38
RAR Imobiliária, S.A.	42
Das Contas Comments on the Financial Statements	46

Índice index

20

Demonstrações das Posições Financeiras Consolidadas em 31 de dezembro de 2023 e 2022	
Consolidated Statements of Financial Position as of December 31, 2023 and 2022	50
Demonstrações dos Resultados Consolidados por Naturezas para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022	
Consolidated Income Statements by Nature for the years ending December 31, 2023 and 2022	51
Demonstrações do Rendimento Integral Consolidado para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022	
Consolidated Statements of Comprehensive Income for the years ended December 31, 2023 and 2022	51

Demonstrações dos Fluxos de Caixa Consolidados para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022	
Consolidated Cash Flow Statements for the years ending December 31, 2023 and 2022	52
Demonstrações Consolidadas das Alterações no Capital Próprio para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022	
Consolidated Statements of Changes in Equity for the years ending December 31, 2023 and 2022	53
Anexo às Demonstrações Financeiras Consolidadas do exercício findo em 31 de dezembro de 2023	
Notes to the Consolidated Financial Statements for the year ended 31 December 2023	54
Certificação Legal das Contas	
Statutory Auditor's Report	127
Relatório e Parecer do Conselho Fiscal	
Report and Opinion of the Audit Committee	134

25



Enquadramento económico e financeiro

Economia Global

No início de 2023 os principais agentes económicos tinham expectativas muito cautelosas para a economia global. O elevadíssimo nível de inflação obrigava os bancos centrais a políticas agressivas de subida das taxas de juro. Em consequência, temia-se que estas subidas provocassem fortes retrações e que se prolongassem no tempo, causando eventuais recessões e subida significativa no desemprego. Neste contexto, 2023 acabou por ter um desempenho económico razoável, com a economia global a crescer 3,1%. Este valor, apesar de estar significativamente abaixo da média de longo prazo (3,8% entre 2000 e 2019) acabou por ficar ligeiramente acima das projeções do início do ano (2,9%).

Este desempenho acima das expetativas ficou em muito a dever-se à *performance* dos Estados Unidos, que atingiram um crescimento de 2,5% (face a uma expetativa de 1,4%). Os restantes blocos mais relevantes ficaram, globalmente, em linha com as previsões, com a Zona Euro a crescer apenas 0,5% e os Países em desenvolvimento a atingirem 4,1%.

A principal boa notícia do ano veio da redução da inflação. A forte intervenção dos bancos centrais na subida das taxas de juro teve um impacto superior ao antecipado, principalmente nas economias avançadas, em que os valores médios anuais caíram de 7,3%, em 2022, para 4,6%, em 2023. Esta redução acentuou-se na parte final do ano, com a inflação em dezembro a ser de 2,9% na Zona Euro (versus 9,2% no mesmo mês do ano anterior) e 3,4% nos EUA (6,5% em dezembro 2022).

Esta travagem da inflação parece abrir a possibilidade de descida das taxas de juro mais cedo do que o esperado, o que afastaria do cenário central a possibilidade de recessão generalizada em 2024.

Do ponto de vista geopolítico, o ano de 2023 não trouxe grandes evoluções, nem ao nível dos conflitos militares entre estados nem por via de mudanças políticas significativas dentro de cada estado.

A guerra da Ucrânia, que marcou 2022, arrastou-se para 2023 sem desenvolvimentos militares de grande registo. A este nível, o evento com maior repercussão mediática do ano foi o ataque do Hamas a Israel, em 7 de outubro, e a consequente resposta do Estado Israelita com os ataques à Faixa de Gaza. Ambos os conflitos, apesar do enorme sofrimento que causam aos diretamente envolvidos e do grande impacto mediático e emocional que têm nas opiniões públicas mundiais, parecem ter os seus impactos económicos, políticos e militares relativamente contidos e restritos às zonas onde se desenrolam, não tendo, ainda, acontecido as escaladas significativas que em alguns momentos se chegou a recear.

Do ponto de vista político, o ano teve poucas alterações devido ao reduzido número de atos eleitorais. Também neste aspeto o ano de 2023 acabou por se tornar num ano de intervalo para as grandes decisões que 2024 nos reserva (40% da população mundial votará em eleições nacionais em 2024: EUA, União Europeia, Índia, México, Paquistão, Portugal, etc.).

Breve enquadramento económico dos principais mercados e locais de produção das empresas do Grupo RAR

PORTUGAL

Apesar dos desafios causados pelo reduzido crescimento do bloco económico em que está inse-rido (apenas 0,5% de crescimento na Zona Euro) e pela subida das taxas de juro, a economia portuguesa acabou por ter um desempenho acima das expectativas. A economia cresceu 2,3% e a taxa de desemprego, apesar de ter atingido os 7,2% no primeiro trimestre, chegou ao fim do ano em linha com 2022 (6,6%). Já a taxa de inflação foi descendo ao longo do ano, aca-bando por atingir um valor médio de 4,3% e fechando o ano com uma taxa homóloga de 1,4%. Este cenário de *performance* económica acima das expetativas, aliado a uma política de despesa do Estado razoavelmente prudente, permitiu uma redução da Dívida Pública para um valor abaixo dos 100% do PIB. Apesar deste desempenho económico positivo, o nível de contestação social foi-se reforçando em 2023, com o descontentamento de grandes classes profissionais (saúde, educação, segurança) a ser evidente e a perceção da população da deterioração da qualidade dos serviços prestados pelo Estado. Politicamente, e apesar da maioria absoluta de que dispunha, o ano foi difícil para o Governo (com o avolumar de casos a deteriorar a sua popularidade) e culminou com a sua demissão no final do ano, na sequência de uma investigação judicial. Desta forma, em 2024 ocorreram eleições legislativas inespera-das que conduziram a alterações significativas na correlação de forças no Parlamento Português.

REINO UNIDO

A economia do Reino Unido teve, em 2023, um desempenho modesto, com um crescimento de cerca de 0,5% e terminando o ano em recessão técnica. Apesar desta má *performance*, a taxa de desemprego mantém-se muito baixa (3,8%), continuando a haver dificuldade de muitos setores de atividade conseguirem encontrar trabalhadores para suprir as suas necessidades. As pressões inflacionistas foram-se aligeirando ao longo do ano, mas mantêm-se ainda acima dos valo-res objetivo (4,2% em dezembro de 2023 versus 9,2% em 2022). Também no Reino Unido as sondagens indicam um elevado grau de insatisfação com o partido no go-verno e parece ser provável que ocorram alterações significativas nas próximas eleições (no final de 2024 ou início de 2025).

ESPAÑHA

A economia espanhola teve, em 2023, um desempenho positivo, com um crescimento de 2,4% e a taxa de desemprego (que em Espanha apresenta historicamente valores acima de outras economias) a atingir o valor mais baixo dos últimos 15 anos (11,8%). Politicamente o país saiu das eleições de 2023 ainda mais dividido, com a polarização em torno dos eixos esquerda/direita e centralismo/autonomias a tornarem cada vez mais difícil a formação de governos estáveis e coerentes.

POLÓNIA

Ao contrário do que tinha vindo a acontecer nos anos anteriores, a economia polaca teve, em 2023, um desempenho pouco animador. A economia cresceu apenas 0,3%, (penalizada pela contração do consumo interno) e a taxa de inflação manteve-se elevada (10,9%). Apesar do fraco desempenho económico no ano e das subidas sucessivas do salário mínimo, a taxa de desemprego mantém-se, em linha com o ano anterior, por volta dos 5%. Do ponto de vista político, as eleições de 2023 produziram uma mudança significativa na constituição e orientação do governo, que parece agora querer inverter o caminho de afastamento gradual do país face aos valores da integração europeia.

MÉXICO

A economia mexicana cresceu, em 2023, cerca de 3,1%, muito impulsionada pela resiliência do con-sumo interno e pelo crescimento do investimento, que parece estar muito alicerçado em investimento público e em maquinaria produtiva importada (em linha com as expetativas de crescimento do *near-shoring*, que tenderá a favorecer a procura de produtos mexicanos pelos países da América do Norte). Tal como a economia, o mercado laboral apresentou também uma boa *performance*, com taxas de de-semprego em mínimos históricos (2,6%).

Economic and financial context
Global Economy

In early 2023, the main economic agents had very cautious expectations for the global economy. The extremely high level of inflation was forcing central banks into aggressive policies of raising interest rates. As a result, there were fears that these increases would cause severe contractions that could persist over time, potentially leading to recessions and a significant rise in unemployment. In this context, 2023 ended up with a reasonable economic performance, with the global economy grow-ing by 3.1%. Although significantly below the long-term average (3.8% between 2000 and 2019), this figure ended up slightly above the beginning of the year projections (2.9%). The performance above expectations owes much to the United States achieving a growth of 2.5% (com-pared the expected 1.4%). The other major blocs remained largely in line with estimated, with the Eurozone growing only by 0.5% and developing countries reaching 4.1%. Inflation reduction was, indeed, the very good news of the year. The strong intervention of central banks when raising interest rates had greater impact than anticipated, particularly in advanced economies, where the average annual values fell from 7.3% in 2022 to 4.6% in 2023. This reduction intensified in the latter part of the year, with the Eurozone inflation in December being 2.9% (compared to 9.2% in the same month of the previous year) and 3.4% in the USA (6.5% in December 2022). This inflation slowdown seems to open up the possibility of interest rate decrease earlier than expected, which would move away the possibility of widespread recession in 2024 from the central scenario. In geopolitical terms, the year 2023 didn’t bring about significant developments, neither in terms of military conflicts between states nor through significant political changes within each state. The war in Ukraine marked 2022 and dragged on into 2023 without major military developments. Thus, the most media-covered event of the year was the Hamas attack on Israel on October 7, and the consequent reaction from the Israeli state with attacks on the Gaza Strip. Both conflicts, despite the enormous suf-fering they cause to those directly involved and the significant media and emotional impact they have on global public opinion, seem to have their economic, political, and military impacts relatively contained and restricted to the areas where they unfold, with the significant feared escalations not yet occurring. From a political standpoint, the year saw few changes due to the limited number of electoral acts. Still in this aspect, the year 2023 ended up becoming a year of interval for the major 2024 decisions (40% of the world’s population will vote in national elections in 2024: USA, European Union, India, Mexico, Pakistan, Portugal, etc.).

Brief economic background of the RAR Group companies’ main markets and production locations

PORTUGAL

Despite the challenges caused by the low growth of the economic bloc Portugal is part of (only 0.5 per cent growth in the Eurozone) and the rising interest rates, the Portuguese economy ended up performing above expectations. The economy grew by 2.3%, and the unemployment rate, despite reaching 7.2% in the first quarter, ended the year in line with 2022 (6.6%). The inflation rate decreased throughout the year, reaching an average value of 4.3% and closing with a year-on-year rate of 1.4%. This scenario of economic performance above expectations, combined with a reasonably prudent public spending policy, allowed for a reduction in public debt to a value under 100% of the GDP. Despite this positive economic performance, the level of social unrest strengthened in 2023, with discontent among major professional categories (healthcare, education, security) becoming evident, and the deterioration of population’s perception of the quality of public services. Politically, despite the absolute majority held, the year was difficult for the Government (with the increasing number of cases deteriorating its popularity), culminating in its resignation at the end of the year following a judicial investigation. Thus, 2024 brought unexpected legislative elections that led to significant changes in the Portuguese Parliament balance of power.

UNITED KINGDOM

In 2023, the UK economy had a modest performance, with a growth of around 0.5%, ending up the year in technical recession. Despite this poor performance, the unemployment rate remains very low (3.8%), with many sectors still struggling to find workers to meet their needs. Inflationary pressures eased throughout the year but still remain above target levels (4.2% in December 2023 compared to 9.2% in 2022). Also in the UK, polls indicate a high level of disappointment with the governing party, with likely significant changes in the upcoming elections (expected at the end of 2024 or the beginning of 2025).

SPAIN

In 2023, the Spanish economy had a positive performance, with a growth rate of 2.4%, and the unemployment rate (which historically in Spain has been higher compared to other economies) reached its lowest level in the last 15 years (11.8%). Politically, the country emerged from the 2023 elections even more divided, with polarisation around left/right and centralism/autonomy axes making it increasingly difficult to form stable and coherent governments.

POLAND

Contrary to previous years, the Polish economy performed poorer than expected in 2023. Economic growth was only 0.3% (penalised by a contraction in domestic consumption) and the inflation rate remained high (10.9%). Despite the weak economic performance throughout the year and successive increase in the minimum wage, the unemployment rate remains around 5%, close to the previous year. From a political perspective, 2023 elections resulted in a significant change in the composition and positioning of the government, which now seems motivated to reverse the trend of gradual distancing from integrating European values.

MEXICO

In 2023, the Mexican economy grew by approximately 3.1%, greatly driven by the resilience of domestic consumption and investment growth, which appears to be heavily supported by public investment and imported productive equipment (in line with the growth expectations of nearshoring, which will tend to favour the demand for Mexican products by North American countries). Along with the economy, the labour market also showed a strong performance, with unemployment at historically low rates (2.6%).

O Grupo RAR em 2023

O cenário de incerteza relativamente à evolução da economia mundial apontava para um ano de 2023 particularmente desafiante. A situação geopolítica contribuiu para a manutenção do sentimento negativo, apesar da “normalização” da guerra na Ucrânia com o impasse verificado no terreno, e com novos focos de instabilidade, em particular, no médio oriente. A escalada da inflação conduziu a uma reação generalizada dos bancos centrais, com a forte subida das taxas de juro a retrair decisões de investimento e o consumo. Neste contexto, a atividade económica abrandou, mas sem se concretizarem os receios de uma recessão generalizada, com o desemprego a manter-se em níveis historicamente baixos. Nas diferentes geografias em que o Grupo RAR marca presença, as empresas continuaram a confrontar-se com as dificuldades em garantir oferta de mão de obra, reforçando a necessidade da aposta em investimentos de automação e acelerando a digitalização de processos. As empresas do Grupo navegaram esta onda de “aparente” tranquilidade, focando-se em garantir uma gestão eficiente das operações, apesar de ainda persistirem algumas restrições nas cadeias de abastecimento. Face à subida do custo do dinheiro, a otimização do capital investido, com particular enfoque no fundo de maneio, tornou-se ainda mais premente. Ainda assim, as empresas do Grupo concretizaram, em grande medida, os significativos investimentos planeados para o exercício.

RAR Group in 2023

The uncertainty of the global economy evolution pointed to a particularly challenging year in 2023. The geopolitical situation contributed to maintaining negative sentiment, despite the “normalisation” of the war in Ukraine with the stalemate on the ground, and with new sources of instability, particularly in the Middle East. The increase in inflation led to a widespread reaction from central banks, with the sharp rise in interest rates restraining investment decisions and consumption. In this context, economic activity slowed down. However, the fears of a widespread recession did not materialise, with unemployment remaining at historically low levels. In the various regions where RAR Group operates, companies continued to grapple with difficulties in securing labour supply, reinforcing the need to invest in automation and accelerating digitalisation processes. The companies within the RAR Group rode this wave of “apparent” tranquility, focusing on ensuring efficient operations management, despite some remaining constraints on the supply chains. With the rising cost of money, the invested capital optimisation, with particular focus on working capital, became even more pressing. Nevertheless, the Group companies largely implemented the significant investments planned for the fiscal year.

At the same time, efforts continued to optimise the Group’s industrial footprint, with emphasis in the closure/sale of both Germany and Brazil operations. Conversely, the presence in Mexico was strengthened through a joint venture for the aerosol segment. Profitability levels reached highs, confirming the trend of sustained growth observed in recent fiscal years. The RAR Group Consolidated Turnover exceeded one billion euros and Operating Cash Flow (EBITDA) reached 89 million euros. Ongoing Operations Profit was 59.3 million euros, and the Consolidated Net Profit was 34.5 million euros, negatively impacted by the Discontinued Operations Costs by approximately 24.8 million euros. Consolidated Financial Debt amounted to 189 million euros. The guiding principle of strengthening profitability levels, focusing on innovation, operational efficiency, and sustainability, continued in 2023 fiscal year, while keeping debt levels compatible with the operation’s profitability as a target.



O Grupo RAR no mundo

Colaboradores
Employees

3 650

Volume de Negócios
Turnover

1 007 M€

RAR Group in the world



PT

RAR Holding
Porto

Acembex
Porto

Centrar
Porto

Comp-RAR
Porto

Colep
Consumer
Products
Porto

Vale de Cambra

Colep
Packaging
Vale de Cambra

RAR Açúcar
Porto

RAR-Assist. Clínica
Porto

RAR Imobiliária
Porto

Vitacress
Almancil
Odemira

DE

Colep
Consumer
Products
Regensburg

ES

Acembex
Vigo

Colep
Packaging

Barcelona

San Adrián

MX

Colep
Consumer
Products
Santiago

de Querétaro

Colep
Packaging
Santiago

de Querétaro

NL

Vitacress
Venlo

PL

Colep
Consumer
Products
Kleszczów

Colep
Packaging
Kleszczów

UK

Vitacress
Andover

Bere Regis

Chichester

Pewsey

Ramsgate

Colep Consumer
Products Portugal (PT)
29 000 000 EUR
100%

Colep Consumer
Products Polska (PL)
100%

Colep Bad Schmiedeberg (DE)
100%

Colep S.A. de C.V. (MX)
100%

Colep Packaging
Portugal (PT)
100 000 EUR
100%

Colep Packaging Navarra (ES)
100%

Colep Packaging Polska (PL)
100%

ALM S.L. (ES)
40%

ENCOPACK (MX)
50,001%

Vitacress (UK)
59 941 593 GBP
100%

Vitacress Salads (UK)
100%

Vitacress Herbs (UK)
100%

Vitacress Portugal (PT)
100%

Vitacress España (ES)
51%

Vitacress Real (NL)
50,10%

RAR Açúcar (PT)
3 000 000 EUR
100%

Acembex (PT)
750 000 EUR
100%

RAR Imobiliária (PT)
35 000 000 EUR
99,46%

Centrar (PT)
50 000 EUR
100%

Comp-RAR Central
de Compras (PT)
50 000 EUR
100%

RAR-Serviços de
Assistência Clínica (PT)
5 000 EUR
95%

notas: as percentagens mencionadas
correspondem às participações diretas
e indiretas mais relevantes da RAR
Holding; os montantes referem-se aos
Capitais Sociais a 31/12/2023.

notes: the mentioned percentages
correspond to relevant direct and
indirect RAR Holding shareholdings;
the amounts refer to the Share Capital
as at 31/12/2023.



Daniela Melo ACEMBEX

Miguel Geraldès RAR AÇÚCAR

Pierfranco Accardo COLEP CONSUMER PRODUCTS



Paula Fernandes RAR IMOBILIÁRIA

Chris Jinks VITACRESS

Paulo Sousa COLEP PACKAGING



Colep Consumer Products

A **Colep Consumer Products** é um dos mais importantes *contract manufacturers* multinacional de produtos de “Cosmética”, “Cuidado Pessoal”, “Higiene e cuidado do lar” e “Farmacêuticos de venda livre” para empresas multinacionais e de marca. A Colep Consumer Products redefiniu a sua estratégia e foco, com particular ênfase na inovação de produto nas categorias “Beleza e Cuidados Pessoais”, contribuindo para o sucesso dos seus clientes neste mercado em rápida evolução.

Em 2023, à semelhança da maioria das empresas a nível global, a Colep Consumer Products teve de lidar com as consequências do impacto da guerra na Europa e no Médio Oriente, e com os desafios decorrentes da escalada de preços e de restrições na cadeia de abastecimento. Pode afirmar-se que este enorme desafio está a ser gerido de forma competente, não tendo a Colep Consumer Products enfrentado problemas significativos em nenhuma das suas localizações e operações.

Consequência direta de uma gestão adequada aos efeitos do ambiente geopolítico turbulento e de uma viragem para negócios de maior valor acrescentado, graças à implementação de uma forte estratégia de inovação de produto, a empresa conseguiu alcançar níveis saudáveis de rentabilidade.

Em termos consolidados, a Colep Consumer Products aumentou as suas vendas de 260 milhões de euros em 2022 para 306 milhões de euros em 2023, principalmente impulsionadas pelo impacto do aumento dos preços das matérias-primas e dos volumes produzidos. Uma gestão eficaz dos custos operacionais e um *mix* de produtos mais rentável permitiram que o EBITDA aumentasse de 27,2 milhões de euros em 2022 (versão reexpressa) para 41,4 milhões de euros em 2023.

O sucesso na implementação de metodologias de melhoria contínua permitiu melhorar a eficiência operacional e compensar parcialmente o aumento dos custos com utilidades e matérias-primas, nomeadamente no segmento “Liquids & Creams”, setor em que se realizaram investimentos significativos nas instalações em Portugal e na Polónia.

Em 2023, a Colep Consumer Products continuou a investir na sua estratégia de inovação e soluções chave-na-mão, desenvolvendo e oferecendo aos seus clientes mais de 100 novas fórmulas inovadoras e sustentáveis em diferentes categorias de “Beauty”. Fórmulas da Colep Consumer Products foram premiadas nas mais importantes exposições de “Beauty” europeias e americanas, em 2023.

No México manteve-se uma boa tendência no desempenho, tanto em volume de negócios como em rentabilidade. De facto, o volume de negócios aumentou cerca de 30%, com um bom crescimento provindo de clientes baseados no México, e também nos EUA.

O Brasil continuou a ser um mercado desafiante e volátil em 2023, o que levou a Colep Consumer Products a decidir uma saída estratégica deste mercado através da venda das suas participadas, concluída em janeiro de 2024.

No primeiro semestre de 2023, a Colep Consumer Products concluiu o anunciado encerramento de duas das suas unidades na Alemanha, em Bad Schmiedeberg e Laupheim, visando otimizar a sua presença industrial na Europa.

A estratégia de sustentabilidade da Colep Consumer Products foi consolidada e faz parte integrante da sua visão estratégica para o futuro. Esta abordagem não é exclusiva da responsabilidade da equipa de gestão, estando patente no trabalho desenvolvido por todas as equipas e colaboradores.

Os temas de sustentabilidade são transversais a toda a organização, abrangendo questões ambientais relacionadas com as operações e também aspetos sociais como o bem-estar, condições de trabalho, diversidade e impacto positivo nas pessoas e comunidades envolventes.

Com forte presença na Europa e na América do Norte, e com a diversificação proporcionada através da “ACOA - The Alliance of Colep and One Asia”, espera-se que a Colep Consumer Products consiga demonstrar, nos próximos anos, um crescimento sustentado do seu volume de negócios e resultados, dando plena expressão ao seu potencial nos diversos mercados em que opera.

Colep Consumer Products is one of the most important multinational contract manufacturers of “Cosmetics”, “Personal Care”, “Homecare” and “Over-the-counter Pharmaceutical” products for multinational and branded companies. Colep Consumer Products redefined its strategy and focus, with particular emphasis on product innovation in the “Beauty and Personal Care” market, to help customers succeed in this fast-evolving market.

In 2023, like most companies worldwide, Colep Consumer Products had to deal with the consequences of the impact of the war in Europe and the Middle East and the challenges it implied related to price escalation and supply chain constraints. It can be safely said that this great challenge is being managed in a competent manner and that Colep Consumer Products did not experience any significant problems in any of its locations and operations.

As a consequence of the proper management of the effects of the turbulent geopolitical environment and a shift in more added value business thanks to the implementation of a strong product innovation strategy, the company managed to achieve healthy levels of profitability.

On a consolidated basis, Colep Consumer Products increased its sales from 260 million euros in 2022 to 306 million euros in 2023, mostly driven by the impact of rising raw materials prices and increased produced volumes. Effective management of operating costs and a more profitable product mix enabled EBITDA to increase from 27.2 million euros in 2022 to 41.4 million euros in 2023.

The successful implementation of continuous improvement methodologies made it possible to increase operating efficiencies and partially offset the cost increase in utilities and raw materials, particularly in the “Liquids & Creams” segment in which the company made significant investments in its facilities in Portugal and Poland.

In 2023 Colep Consumer Products kept on investing in its innovation strategy and turn-key solutions developing and offering to customers more than 100 new innovative and sustainable formulas in different “Beauty” categories. Colep Consumer Products’ formulas were also awarded in the most important European and American beauty exhibitions in 2023.

In Mexico, a good performance tendency was kept, both in turnover and profitability. In fact, the turnover increased by around 30%, with good growth coming not only from Mexican based customers, but from US customers as well.

Brazil continued to be a challenging and volatile market in 2023, therefore Colep Consumer Products decided for a strategic withdrawal from this market by selling its affiliated companies, which has been completed in January 2024.

In the first half of 2023, Colep Consumer Products finished the announced closure of two of its units in Germany, in Bad Schmiedeberg and Laupheim, with the aim of optimising its industrial footprint in Europe.

The sustainability strategy of Colep Consumer Products has been consolidated and forms an integral part of its vision and future strategy. This approach is not solely a responsibility of the management team, being evident in the work carried out by all teams and employees.

Sustainability topics are transversal to the entire organisation, encompassing environmental issues related to operations, as well as social aspects such as well-being, working conditions, diversity, and positive impact on people and surrounding communities.

With its strong presence in Europe and North America, and with diversification provided via “ACOA - The Alliance of Colep and One Asia”, it is expected that Colep Consumer Products will be able to demonstrate sustained growth in its turnover and results in the coming years, giving full expression to its potential in the many different markets in which it operates.

Colep Consumer Products	2023 EUR	2022* EUR
volume de negócios turnover	306 192 992	259 547 754
meios libertos de exploração (ebitda) operating cash flow (ebitda)	41 375 689	27 235 060
colaboradores employees	1 094	1 188

* Contas reexpressas / Consolidated accounts restated



Colep Packaging

A **Colep Packaging** é um dos mais importantes *players* europeus na indústria de embalagens. Desenvolve, produz e fornece embalagens metálicas (*tinplate* e alumínio) e em plástico para uma grande diversidade de indústrias a nível global, sendo líder ibérico no segmento *general line* e um relevante fornecedor europeu no segmento de aerossóis.

O ano de 2023 caracterizou-se por um abrandamento do consumo em grande parte dos setores em que a Colep Packaging opera. A alta da inflação e, consequentemente, das taxas de juro, influenciou as decisões de compra dos consumidores. Adicionalmente, a guerra na Ucrânia continuou a limitar o acesso a alguns mercados europeus, colocando pressão adicional na oferta.

Neste contexto, a Colep Packaging adaptou as suas operações, garantindo aos seus clientes elevados níveis de serviço, bem como o controlo dos seus custos. Esta boa gestão e controlo das operações permitiram manter a rentabilidade nos níveis expectáveis para o negócio.

O ano de 2023 foi também caracterizado por um plano de investimentos bastante ambicioso, que permitirá à Colep Packaging oferecer ao mercado produtos com menor utilização de material, tornando desta forma a sua proposta mais competitiva e ambientalmente mais atrativa, com reduções na pegada de carbono muito significativas.

As vendas da Colep Packaging diminuíram de 148,8 milhões de euros em 2022 para 128 milhões de euros em 2023, decréscimo fortemente influenciado pela redução de consumo nos segmentos em que opera. O valor do EBITDA alcançado foi de 25 milhões de euros, montante que não compara com os 38,1 milhões de euros de 2022, devido a diversos proveitos não recorrentes registados no ano anterior.

O segmento de aerossóis de alumínio apresentou uma dinâmica muito positiva, com um aumento significativo da procura. Na participada “ALM” conseguiu-se responder afirmativamente aos desafios, adaptando a operação e aumentando a capacidade disponível para o mercado.

Em 2023, a Colep Packaging deu um importante passo na concretização da sua ambição estratégica, através de um acordo de *joint venture* com a empresa de origem argentina “Envases Group” para a construção de uma fábrica de aerossóis no México. Esta operação permitirá reforçar a posição competitiva da empresa no mercado de aerossóis e em particular no segmento de alumínio, servindo de forma mais próxima a América Central.

A Colep Packaging continua determinada em prosseguir o seu caminho de expansão e consolidação de operações, respondendo aos desafios do mercado global de forma sustentada e reforçando a aposta no serviço, na relação com os seus parceiros e na procura de soluções que tornem mais fácil a vida de todos – clientes, consumidores, parceiros e colaboradores.

Colep Packaging is one of the most important European players in the packaging industry. It develops, produces, and supplies metal (tinplate and aluminium) and plastic packaging for a wide range of industries globally. It is the Iberian leader in the general line segment and an important European supplier in the aerosol segment.

In 2023, the company faced a slowdown in consumption across many of its operating sectors. The rise in inflation and subsequently, in the interest rates, influenced consumer purchasing decisions. Additionally, the ongoing war in Ukraine continued to restrict access to some European markets, adding additional pressure on the supply side.

In response to these challenges, Colep Packaging adapted its operations, ensuring its customers high standard service levels and cost control. This effective management and operational control allowed the company to maintain its profitability at the expected levels.

Furthermore, 2023 was characterised by an ambitious investment plan to supply products with reduced material usage, shifting to a more competitive and environmentally attractive proposal, with significant reductions in carbon footprint.

The decrease in sales from 148.8 million euros in 2022 to 128 million euros in 2023, was largely impacted by the reduction of consumption in Colep Packaging's operating segments. The company achieved an EBITDA of 25 million euros. This figure does not compare with the 38.1 million euros in 2022, due to various non-recurring gains which occurred in the previous year.

The aluminium aerosol segment experienced very positive dynamics, with a significant increase in demand. In the subsidiary “ALM”, it was possible to successfully respond to challenges by adapting operations and increasing the available capacity for the market.

In 2023, Colep Packaging took an important step towards achieving its strategic ambition, entering into a joint venture agreement with the Argentine company “Envases Group” to build an aerosol plant in Mexico. This operation will strengthen the company's competitive position in the aerosol market, particularly in the aluminium segment, serving Central America more closely.

Colep Packaging is determined to continue the path of expansion and operational consolidation, responding to global market challenges in a sustainable way, and strengthening its commitment to service, relationship with partners, and to seek solutions to make life simpler for everyone - customers, consumers, partners, and employees.

Colep Packaging	2023 EUR	2022 EUR
volume de negócios turnover	127 633 924	148 754 118
meios libertos de exploração (ebitda) operating cash flow (ebitda)	24 907 809	38 114 959
colaboradores employees	626	668



Vitacress

Para a **Vitacress**, empresa fundada em 1951, que opera no mercado de produtos frescos, focada no fornecimento de saladas “prontas a comer” e ervas aromáticas frescas, no Reino Unido, Portugal, Espanha, Países Baixos, Bélgica e Alemanha, 2023 foi um ano desafiador, a exigir o fortalecimento do seu desempenho operacional, sem deixar de manter o foco nos seus valores, apresentando-se como um parceiro de confiança para clientes, consumidores e colaboradores.

Todas as operações da Vitacress são pautadas pela excelência e integração da cadeia de abastecimento, do cultivo em campo aberto, camas de agrião de água, túneis cobertos, viveiros em estufa até às unidades de embalagem. Todas se apresentam como padrões de referência em termos de competências técnicas, segurança alimentar, qualidade do produto, gestão ambiental e serviço ao cliente, com capacidade para inovar e impulsionar as categorias de produtos e mercados em que a Vitacress opera e mantém liderança.

Em termos económicos, a volatilidade de 2022 continuou em 2023, com a inflação, e em particular a inflação alimentar, a subir ainda mais à medida que o ano avançava, atingindo 19% ou mais nos principais mercados retalhistas da Vitacress durante o primeiro semestre do ano. A escassez de oferta e a volatilidade nos preços da energia testemunhadas em 2021 e 2022 diminuíram à medida que o ano avançava, beneficiando a cadeia de abastecimento, ao mesmo tempo que a inflação também caía.

O ambiente economicamente desafiante para os consumidores provocou uma mudança nos padrões de consumo, o que beneficiou algumas categorias de produtos da Vitacress, incluindo os negócios de ervas aromáticas frescas cortadas, que registaram um forte crescimento em todos os mercados, numa base ano a ano. Em Portugal, o crescimento do mercado de saladas manteve-se robusto ao longo do ano, especialmente nas saladas “prontas a comer”, com a Vitacress a manter a sua posição de líder. O mercado de saladas do Reino Unido manteve-se praticamente estável e a empresa iniciou o fornecimento a partir das novas linhas no início do ano. As folhas para salada são cultivadas no sul de Inglaterra, Portugal e Espanha, para serem embaladas durante todo o ano como produtos “prontos a comer” nas instalações de St Mary Bourne, em Inglaterra. Depois de um 2022 muito desafiante, iniciou-se a recuperação em 2023. No início do ano, como esperado, foi concluída a instalação de novas máquinas na fábrica recentemente remodelada e a integração de novos equipamentos e produções foi avançando durante o ano. Ultrapassar os problemas operacionais revelou-se mais difícil do que o esperado, prejudicando a rentabilidade global. No segundo semestre, com eficiência e rentabilidade significativamente acima do ano anterior, progrediu-se conforme o planeado, reconduzindo o desempenho do negócio de volta a níveis saudáveis.

O negócio de ervas aromáticas frescas com sede em Runcion, no sul de Inglaterra, manteve a sua posição como líder de mercado no Reino Unido, como resultado da elevada qualidade dos seus produtos, do serviço ao cliente e da inovação, a proporcionarem um desempenho operacional muito forte. A empresa concentrou-se na manutenção da sua posição de fornecedor de confiança, focando-se na qualidade do serviço e dos produtos e em ajudar os consumidores a elevarem a qualidade das suas refeições, juntando-lhes um sabor fresco.

As ervas frescas cortadas também são embaladas nos Países Baixos, na empresa parceira Vitacress Real, onde se continuam a desenvolver fortes relações com parceiros de retalho e de serviços alimentares em todo o Norte da Europa. Durante o ano a empresa continuou a conquistar novos negócios e a gerar ganhos operacionais em resultado dos investimentos realizados em automação de embalagem.

Folhas para salada, agrião e ervas frescas são cultivadas nas regiões do Alentejo e Algarve, no sul de Portugal, e vendidas a clientes em Portugal e Espanha. As fortes tempestades que atingiram os campos agrícolas do Alentejo no final de 2022 motivaram um início de ano desafiante. Apesar disso, o mercado ibérico manteve um desempenho saudável, crescendo 13,6% em 2023. Durante o ano, o negócio focou-se em melhorar a eficiência em todas as suas operações, reduzindo a complexidade e gerando poupanças na cadeia de abastecimento. Foram lançados novos produtos, incluindo novas taças de saladas “prontas-a-comer”, o que contribuiu para o crescimento das vendas e manteve a Vitacress como marca líder na sua categoria.

O cultivo de folhas para salada e ervas aromáticas frescas na região de Múrcia, em Espanha, onde a Vitacress detém uma participação de 51% na Vitacress España, oferece uma variedade de opções de abastecimento constante que possibilita o fornecimento consistente de produtos de alta qualidade durante todo o ano, independentemente da estação.

O forte desempenho do segmento de ervas no Reino Unido, Países Baixos e Portugal explicam a melhoria dos resultados financeiros de 2023 expressos na tabela abaixo. As anteriores ineficiências e custos de instalação na UK Salads (necessários para aumentar a capacidade e manter elevados níveis de qualidade e serviço) não permitiram que a melhoria do desempenho do segundo semestre se tornasse evidente nas contas. De acordo com o planeado, o negócio deverá retomar em pleno o seu nível normal de rentabilidade em 2024.

Em 2023, a Vitacress manteve o foco no seu enquadramento ambiental, desenvolvendo projetos de redução do consumo de plástico e de emissões de carbono. A empresa fez ainda investimentos em vários projetos em Portugal para redução do consumo de água e da dependência dos recursos locais. Os clientes da Vitacress estão alinhados com a sua estratégia e apoiam a candidatura à “Science Based Targets Initiative” como parte da sua ambição de vir a ser um negócio “Net Zero Carbon”, até 2040. A Vitacress tem vindo a trabalhar para se tornar o negócio de produtos frescos verticalmente integrado mais sustentável da Europa, enquadramento alinhado com a estratégia da Vitacress para garantir o cumprimento das suas responsabilidades ambientais com pessoas, clientes, consumidores finais e com o planeta.

For **Vitacress**, a business that was originally established in 1951 and that operates in the fresh produce market with a focus on providing “ready-to-eat” salads and fresh herbs in the UK, Portugal, Spain, the Netherlands, Belgium and Germany, 2023 was a challenging year, requiring the strengthening of its operational performance while maintaining a focus on its values, presenting itself as a trusted partner for customers, consumers, and employees. All of the operations are based on excellence and integration of the supply chain, whether it is from open field farming, watercress beds, covered tunnels, glasshouse nurseries or packing facilities. They all provide leading standards in terms of technical skills, food safety, product quality, environmental stewardship and customer service, with expertise to innovate and drive forward the categories in which Vitacress operates, being all its products leaders in their chosen markets.

In economic terms, the volatility of 2022 continued into 2023, with inflation, and in particular food inflation, climbing still higher as the year progressed, reaching 19% or more in all Vitacress key retail markets during the first half of the year. The supply shortages and volatility in energy prices witnessed in 2021 and 2022 eased as the year progressed, benefiting the supply chain, simultaneously as the inflation dropped too.

The economically challenging environment for consumers has also caused a shift in shopping patterns, which has benefitted a number of Vitacress categories, including the cut herb businesses, which saw strong year on year growth in all markets. In Portugal, market growth in salads remained robust throughout the year, especially in bowls, with Vitacress retaining its position as market leader. The UK Salads market remained broadly flat and the company started its supply of new business early in the year. Salad leaf crops are grown in southern England, Portugal and Spain for packing all year round as “ready to eat” products at the company’s facilities at St Mary Bourne in England. Following a very challenging 2022, the business started its recovery in 2023. At the beginning of the year, as expected, the installation of new machinery was completed in the recently refurbished factory and the integration of new equipment and new business progressed during the year. Legacy operational issues proved harder to overcome than expected and dragged on the overall profitability. The business performance gained momentum in the second half (with efficiency and profitability significantly up on the prior year) and additional efficiency projects are progressing on plan and expected to provide results in the coming year bringing the business back to its historic healthy performance and beyond.

The fresh herbs business based in Runcion in the south of England maintained its position as the market leader in the UK as the result of its high product quality, customer service and product innovation to deliver a very strong operational performance. The business concentrated on its position as a trusted supplier, focusing on service and product quality and to help consumers elevate meals with fresh flavour.

Fresh cut herbs are also packed in the Netherlands at the partnership company Vitacress Real, where the business continued to grow its strong relationships with retail and food service partners across Northern Europe. During the year the company continued to win new business and delivered operational gains through the investments made in packing automation.

Leafy salads, watercress and fresh herbs grown in the Alentejo and Algarve regions of southern Portugal are also sold to customers in Portugal and Spain. The severe storms that struck the farms in Alentejo at the end of 2022 created a challenging start to the year. However, the Iberian market continued its healthy growth, growing 13.6% in 2023. During the year the business focused on improving efficiency throughout its operations, reducing complexity and delivering savings from its supply chain. The business also launched new products, including new bowls, contributing to sales growth and Vitacress remaining as brand leader in the category.

Growing salad leaves and herbs in the Murcia region of Spain, where Vitacress has a 51% shareholding in Vitacress España, provides a range of sourcing options to enable year-round supply of consistent high-quality products regardless of the season.

The above-mentioned strong performance of the herbs segment in the UK, the Netherlands and in Portugal explain the improved 2023 financial results expressed in the table below. The legacy inefficiencies and installation costs in UK Salads (necessary to increase capacity and maintain a high service level and quality) did not allow the performance improvement of the second half to become evident in the yearly P&L. As the efficiency level continues to increase through-out 2024, as planned, the business is expected to fully return to its normal level of profitability. During 2023, Vitacress maintained its focus on its environmental framework, delivering projects to reduce plastic consumption and carbon emissions. The business also invested in a number of projects in Portugal during the year to reduce its water consumption and reduce its dependency on local resources. Customers are also aligned to Vitacress strategy and support the application to the Science Based Targets Initiative as part of the ambition to be a “Net Zero Carbon” business by 2040. Vitacress aims to become the most sustainable vertically integrated fresh produce business in Europe, the framework aligns with the Vitacress strategy to ensure it fulfils its environmental responsibilities for its people, customers, end-consumers and the planet.

Vitacress	2023 GBP	2022 GBP
volume de negócios turnover	174 166 294	155 701 597
meios libertos de exploração (ebitda) operating cash flow (ebitda)	5 955 856	1 655 391
colaboradores employees	1 666	1 652



RAR Açúcar

A **RAR Açúcar**, criada em 1962, é um operador ibérico muito relevante na produção de açúcar proveniente de cana-de-açúcar.

A sua atividade tem um enquadramento legal e regulamentar muito restritivo, decorrente da Política Agrícola Comum (PAC), sob a égide da Comissão Europeia, que impõe muitas dificuldades de acesso à sua matéria-prima, dificuldades que não existem, ou são pouco impactantes, na atividade de concorrentes europeus produtores de açúcar proveniente de beterraba, o que provoca um desequilíbrio concorrencial com o qual a empresa tem vivido desde há muitos anos.

Estas circunstâncias adversas são um permanente desafio para a RAR Açúcar e um incentivo para um empenhamento firme na modernização, na eficiência, na flexibilidade e no encontrar de soluções com valor acrescentado para os clientes e consumidores, e para uma afirmação na qualidade, na segurança alimentar e no cumprimento escrupuloso dos imperativos ambientais, cada vez mais apertados. Nesse sentido, a empresa aposta decisivamente nas certificações derivadas dos principais normativos nacionais e internacionais e desenvolve em bom ritmo as suas políticas e procedimentos inerentes às diretivas de “ESG”.

Fruto do trabalho que tem vindo a desenvolver com o seu empenho na eficiência, na sua competitividade relativa e absoluta, e apesar da significativa volatilidade dos custos dos fatores, nomeadamente da matéria-prima, a empresa conseguiu atingir um patamar de rendibilidade sem paralelo nos últimos anos. Efeito dessa gestão criteriosa, a obtenção de resultados de exploração de cerca de 15 milhões de euros e, também de resultados líquidos depois de impostos na ordem dos 7 milhões de euros.

O objetivo da RAR Açúcar, agora, será sustentar este nível de rendibilidade bastante positivo, ciente dos desafios que ainda têm de ser enfrentados, o menor dos quais não será a necessária recuperação/renovação de todo o equipamento industrial, imperativa para que se continuem a obter ganhos de eficiência adicionais que robusteçam a saúde da empresa, assegurando-lhe competitividade. Só assim terá condições que lhe permitam não reecar a concorrência, tantas vezes enviesada pelo já referido enquadramento legal e regulamentar, bem como poderá aumentar, com expressão, a produção e vendas e, consequentemente, a rendibilidade. A RAR Açúcar trabalha, ativamente, em diversas iniciativas com esse fim e na sua dotação com os meios necessários - humanos, materiais, organizativos e de inovação, entre outros - que lhe permitirão atingir esses objetivos estratégicos.

Established in 1962, **RAR Açúcar** is a highly relevant Iberian operator in sugar production from sugarcane. Operating within a highly regulated legal framework aligned with the Common Agricultural Policy (CAP) overseen by the European Commission, RAR Açúcar faces substantial challenges in accessing raw materials. These hurdles, unlike those faced by European competitors that use sugar beet, create a persistent competitive imbalance that the company has been dealing with for many years.

Facing these challenging circumstances, RAR Açúcar is continuously propelled towards a steadfast commitment to modernisation, efficiency, flexibility, and the pursuit of value-added solutions for both customers and consumers. Emphasising quality, food safety, and strict adherence to ever-tightening environmental regulations, the company invests decisively in obtaining major national and international standards certifications. Additionally, RAR Açúcar is actively retuning its policies and procedures in alignment with ESG (Environmental, Social, and Governance) directives, ensuring a sustainable and responsible approach to its operations.

Due to RAR Açúcar’s dedicated efforts towards enhancing efficiency and bolstering both relative and absolute competitiveness, the company has achieved remarkable profitability levels in recent years, despite substantial volatility in its factor costs, notably raw materials. This meticulous approach has yielded operating results of approximately 15 million euros, alongside net results after taxes totaling around 7 million euros.

RAR Açúcar is currently focused on sustaining its highly favorable level of profitability while remaining aware of the challenges that lie ahead. Among these challenges, one of the most significant is the imperative to revitalise and upgrade all industrial equipment, which is pivotal for unlocking additional essential efficiency gains to fortify the company’s health and competitiveness. Only through this revitalisation can RAR Açúcar be adequately equipped to confront competition, often constrained by the aforementioned legal and regulatory framework, and to ramp up production, sales, and consequently, profitability significantly. To achieve these strategic objectives, RAR Açúcar actively engages in various initiatives and allocates the necessary resources - be it human, material, organisational, or innovation-related. These efforts are geared towards enhancing operational efficiency, fostering innovation and ensuring the company’s sustained growth to face the evolving market dynamics.

RAR Açúcar	2023 EUR	2022 EUR
volume de negócios turnover	128 865 451	104 910 401
meios libertos de exploração (ebitda) operating cash flow (ebitda)	14 933 077	1 930 409
colaboradores employees	181	158



Acembex

A **Acembex** foi criada em 1970, como resultado de uma associação entre Tate & Lyle International (U.K.) e a RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas, S.A.R.L., tendo o Grupo RAR passado a deter 100% do seu capital no início dos anos oitenta.

Atualmente, a Acembex é uma empresa de comércio internacional centrada na prestação de um serviço de pesquisa de mercados e aconselhamento dos seus clientes e de logística integral, posicionando-se como um dos maiores operadores nacionais de cereais (trigo, milho, arroz, cevada) e de outras matérias-primas para a indústria agroalimentar, tendo movimentado, em 2023, cerca de 800 mil toneladas.

A operar num mercado muito volátil, a Acembex preocupa-se em desenvolver e aplicar mecanismos que permitam a cobertura das quantidades e do preço das necessidades físicas dos seus clientes, assegurando-lhes estabilidade e confiança nas suas operações, apesar da imprevisibilidade inerente ao mercado.

Em 2023, a empresa manteve uma posição de destaque nas áreas em que intervém, como importador de cereais e coprodutos em Portugal, com uma quota de 19%, num mercado de cerca de 4 milhões de toneladas. Foram movimentadas matérias-primas provenientes da Europa, África, Ásia e do continente americano, com destino aos principais portos portugueses continentais e das ilhas da Madeira e dos Açores.

Acompanhando as novas tendências de consumo, a Acembex, intervém hoje, de forma regular, no comércio de cereais biológicos para a indústria agroalimentar e desenvolve, ainda, atividade noutros mercados, ao comercializar matérias-primas provenientes de Portugal e de outras origens para a indústria *Petfood* e para indústrias não agroalimentares.

As políticas de Qualidade, Segurança Alimentar e de Sustentabilidade da Acembex estão enquadradas pelo seu Sistema de Gestão de Qualidade e Segurança Alimentar, pelo *compliance* da “SMETA”, um manual de boas práticas que evidencia a sua política de sustentabilidade, e estão qualificadas com o *rating* “CSR – Corporate Social Responsibility”.

A Acembex é membro de diversos organismos nacionais e internacionais como o “GAFTA - The Grain and Feed Trade Association” e detém, ainda, certificações como distribuidor de matérias-primas biológicas.

Acembex was established in 1970 as a result of a partnership between Tate & Lyle International (U.K.) and RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas, S.A.R.L., with the RAR Group acquiring 100% of its capital in the early eighties. Acembex is currently positioned as an international trade company specialised in offering market research and advisory services to its clientele, alongside providing comprehensive logistics solutions. It proudly positions itself as one of the leading national players in cereals such as wheat, corn, rice, barley, and other raw materials crucial for the agri-food industry. In 2023, Acembex handled approximately 800,000 tons of these essential commodities, solidifying its stature in the market.

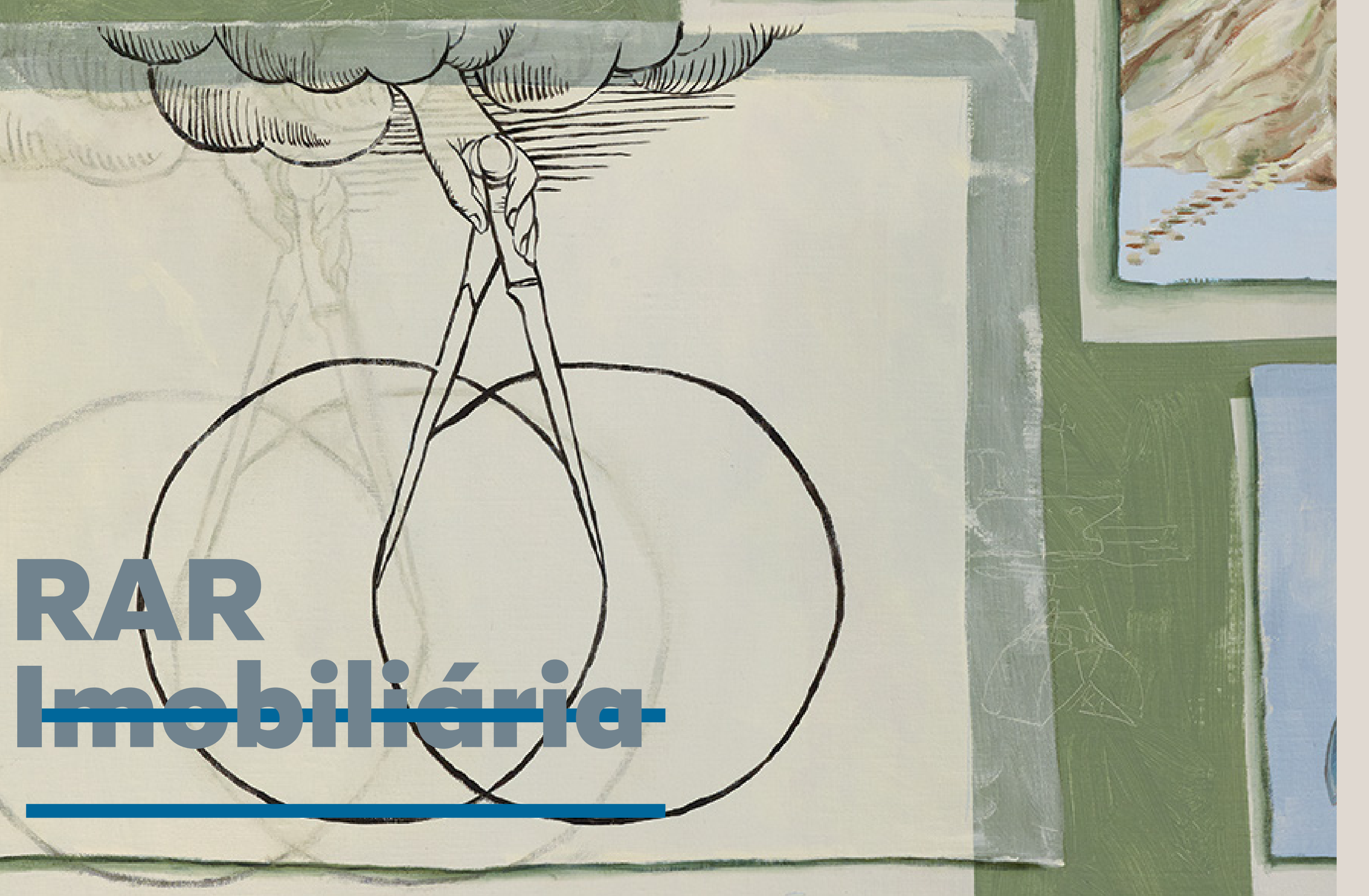
Operating within a highly volatile market environment, Acembex prioritises the development and implementation of mechanisms aimed at hedging against price fluctuations. These mechanisms are designed to effectively cover the quantities and price clients’ needs, thereby guaranteeing them a consistent margin protection policy. By proactively managing price risks, Acembex endeavors to provide its clients with stability and confidence in their operations despite the inherent unpredictability of the market.

In 2023, the company continued to uphold a prominent position in its operational areas, specifically as an importer of cereals and by-products in Portugal, securing a market share of 19%, in a global market totaling approximately 4 million tons.

Adapting to evolving consumption patterns, Acembex has diversified its portfolio to include the trade of organic cereals for the agri-food industry, aligning itself with the growing demand for organic products. Furthermore, the company has expanded its reach into additional markets by trading raw materials sourced from Portugal and other origins to sectors beyond traditional agriculture. This includes supplying raw materials to the Petfood industry and various non-agri-food industries.

Acembex's commitment to quality, food safety, and sustainability is underpinned by its robust Quality and Food Safety Management System. The company ensures adherence to industry best practices and standards by complying with “SMETA,” a comprehensive manual that embodies its sustainability policies. This commitment to sustainability is further reinforced by Acembex’s attainment of the “CSR - Corporate Social Responsibility” rating. Acembex is a member of various national and international organisations such as “GAFTA - The Grain and Feed Trade Association” and holds certifications as a distributor of organic raw materials.

Acembex	2023 EUR	2022 EUR
volume de negócios turnover	239 399 416	269 278 300
meios libertos de exploração (ebitda) operating cash flow (ebitda)	1 252 177	1 142 321
colaboradores employees	13	14



RAR Imobiliária

A **RAR Imobiliária** foi fundada em 1987 com o objetivo de gerir o património imobiliário do Grupo RAR. Na década de 90, a empresa alargou o seu âmbito para incluir atividades de promoção imobiliária, concentrando-se no segmento alto do mercado habitacional. Desde então, a RAR Imobiliária tem vindo a promover e desenvolver projetos e empreendimentos de referência, solidificando a sua reputação como um padrão do setor. O ano de 2023 foi marcado por um cenário de abrandamento no setor imobiliário. Durante os primeiros meses do ano registou-se uma desaceleração na procura, consequência da subida dos juros hipotecários e do aumento do preço das habitações. A tudo isto, acresceu a subida da inflação, que veio afetar o poder de compra das famílias. O setor imobiliário, no entanto, continua a representar uma opção segura, sendo uma das formas mais rentáveis de aplicação do dinheiro.

Como desafios imediatos a enfrentar, contam-se os custos de construção, as dificuldades com licenciamento e financiamento e a instabilidade política. A sustentabilidade surge como um fator crítico, com investidores incluindo critérios ESG (Ambiente, Social e Governança) nas suas decisões de investimento. A digitalização e a eficácia operacional ganham destaque, indiciando uma mudança para práticas mais sustentáveis e eficientes. Em resumo, o mercado imobiliário português enfrenta desafios significativos, mas a sua resiliência é evidente. A adaptação a tendências globais, a atenção à sustentabilidade e a resposta às necessidades habitacionais emergentes serão cruciais para moldar o futuro do setor nos anos vindouros.

No que respeita a projetos em curso, iniciou-se a segunda fase da obra do projeto “Boavista 5205”, situado na Avenida da Boavista, no Porto, próximo do mar e do Parque da Cidade, tendo-se já comercializado quase 40% deste projeto.

Fechou-se o ano de 2023 com o projeto “Novo Parque”, localizado em Matosinhos e vizinho do Parque da Cidade do Porto, já comercializado em 94%. Espera-se terminar a construção e realizar a totalidade das escrituras relativas a este projeto, durante 2024.

A RAR Imobiliária, sempre atenta a novas oportunidades, adquiriu, em 2023, o novo projeto de moradias “Montebelo Villas”, situado na “Foz Velha”, no Porto, que planeia iniciar no final do primeiro trimestre de 2024. Relativamente à “Quinta de S. José de Ribamar”, em Algés, e ao projeto “Tibãesgolfe”, em Braga, estão a ser analisadas alternativas para o seu desenvolvimento ou para a sua alienação.

O projeto de S. Simão da Junqueira, em Vila do Conde, está também em desenvolvimento, pelo que têm sido realizadas reuniões com a Câmara Municipal de Vila do Conde no sentido de o tornar um investimento mais atrativo, dada a sua dimensão.

RAR Imobiliária was founded in 1987 with the primary objective of managing the real estate assets of the RAR Group. However, in the 1990s, the company expanded its scope to include real estate promotion activities, focusing particularly on the high-end segment of the housing market. Since then, RAR Imobiliária has been instrumental in promoting and developing landmark projects and developments, solidifying its reputation as a key player in the real estate industry.

2023 was marked by a slowdown in the real estate sector. During the initial months of the year, a slowdown in demand occurred, attributed to the escalation of mortgage interest rates and the concurrent rise in housing prices. Furthermore, the impact of inflation led to a reduction in families’ purchasing power, contributing to the subdued market conditions. Despite these challenges, the real estate market retained its status as a secure investment and continues to represent a safe option and one of the most profitable ways to invest money. The immediate hurdles ahead encompass rising construction costs, hurdles in licensing and financing, and political uncertainty. Sustainability has taken center stage, with investors integrating ESG principles into their investment evaluations. Additionally, there’s a notable emphasis on digitalisation and operational streamlining, driving a transition towards more sustainable and efficient methodologies.

In essence, the Portuguese real estate market confronts significant obstacles, yet its resilience shines through. Embracing global shifts, prioritising sustainability, and catering to evolving housing demands will be pivotal in shaping the sector’s trajectory in the forthcoming years.

Regarding the ongoing projects, “Boavista 5205,” situated on Avenida da Boavista in Porto near the sea and City Park, has progressed into its second phase, with already 40% of the development already sold.

At the year-end 2023 the “Novo Parque” project located in Matosinhos, and neighboring the Porto City Park reached an impressive 94% commercialisation rate. Construction completion and finalisation of all deeds associated with this project are anticipated to occur throughout 2024.

Always searching for new opportunities, in 2023 RAR Imobiliária acquired the new “Montebelo Villas” housing project, located in “Foz Velha”, Porto. Plans are underway to commence construction at the end of the first quarter of 2024.

Options are currently under evaluation for the development or sale of both the "Quinta de S. José de Ribamar" in Algés and the "Tibãesgolfe" project in Braga.

The S. Simão da Junqueira project, in Vila do Conde, is also under development. Discussions have taken place with the Municipality of Vila do Conde to enhance its appeal as an investment opportunity, particularly given its considerable size.

RAR Imobiliária	2023 EUR	2022 EUR
volume de negócios turnover	12 196 059	18 539 164
meios libertos de exploração (ebitda) operating cash flow (ebitda)	2 657 251	3 868 835
colaboradores employees	18	18

Das Contas

Comments on the Financial Statements

O Volume de Negócios Consolidado do Grupo RAR ultrapassou os mil milhões de euros.
Os Meios Libertos de Exploração (EBITDA) ascenderam a 89 milhões de euros.
O Resultado das Operações em Continuidade foi de 59,3 milhões de euros e o Resultado Líquido Consolidado foi de 34,5 milhões de euros, negativamente impactado pelo Resultado de Operações em Descontinuidade em cerca de 24,8 milhões de euros.
A Dívida Financeira Consolidada ascendeu a 189 milhões de euros.

volume de negócios turnover			
2023	1 006 806 012	2022*	971 930 731

meios libertos de exploração (ebitda) operating cash flow (ebitda)			
2023	88 932 709	2022*	72 004 883

resultado das operações em continuidade profit from ongoing operations			
2023	59 338 899	2022*	38 145 101

resultado consolidado do exercício consolidated profit for the year			
2023	34 525 116	2022*	16 493 187

resultado atribuível a acionistas da empresa-mãe result attributable to holding company shareholders			
2023	33 877 153	2022*	16 213 624

(montantes expressos em euros / amounts in euros)
* Contas reexpressas / Restated accounts

The RAR Group's Consolidated Turnover exceeded one billion euros.
Operating Cash Flow (EBITDA) totaled 89 million euros.
The Result from Continuing Operations was 59.3 million euros, and the Consolidated Net Result was 34.5 million euros, negatively impacted by the Discontinued Operations Result by approximately 24.8 million euros.
The Consolidated Financial Debt amounted to 189 million euros.



Demonstrações dos Fluxos de Caixa Consolidados para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022

Consolidated Cash Flow Statement for the years ending December 31, 2023 and 2022

(montantes expressos em euros amounts expressed in euros)

	Notas Notes	2023	2022
ATIVIDADES OPERACIONAIS OPERATING ACTIVITIES			
Recebimentos de clientes Receipts from customers		1 010 833 099	987 808 833
Pagamentos a fornecedores Payments to suppliers		817 696 371	831 366 407
Pagamentos ao pessoal Payments to employees		112 204 841	107 631 507
Fluxos gerados pelas operações Operating cash flow		80 931 887	48 810 919
(Pagamento)/recebimento do imposto sobre o rendimento Income tax (payment)/receipt		(11 076 054)	(7 969 479)
Outros receb./ (pagam.) relativos à ativid. operacional Other receipts/(payments) related to the operating activity		743 811	20 510 206
Fluxos das atividades operacionais (1) Net cash flow from operating activities (1)		70 599 644	61 351 646
ATIVIDADES DE INVESTIMENTO INVESTING ACTIVITIES			
Recebimentos provenientes de Proceeds from			
Investimentos financeiros Financial investments		92 555	925 548
Ativo fixo tangível e propriedades de investimento Property, plant and equipment and investment properties		8 262 212	311 633
Ativo intangível Intangible assets		82	-
Subsídios de investimento Investment grants		2 021 817	-
Juros e ganhos similares Interests and similar income		288 854	1 217 069
Dividendos Dividends		3 534	163 393
Empréstimos concedidos Loans granted		-	6 270 500
		10 669 054	8 888 143
Pagamentos respeitantes a Purchase of			
Ativo fixo tangível Property, plant and equipment		38 054 446	37 045 924
Ativo intangível Intangible assets		1 068 906	5 855 542
Investimentos financeiros Financial investments		6 642 077	3 761 746
Empréstimos concedidos Loans granted		-	753 500
		45 765 429	47 416 712
Fluxos das atividades de investimento (2) Net cash flow used in investing activities (2)		(35 096 375)	(38 528 569)
ATIVIDADES DE FINANCIAMENTO FINANCING ACTIVITIES			
Recebimentos respeitantes a Proceeds from			
Empréstimos obtidos Loans obtained		110 520 520	84 163 414
		110 520 520	84 163 414
Pagamentos respeitantes a Payment of			
Empréstimos obtidos Loans obtained		97 363 347	75 573 220
Amortizações de contratos de locação financeira Lease liabilities		6 171 270	4 966 586
Juros e gastos similares Interests and similar costs		17 746 673	9 357 818
Dividendos Dividends		15 312 075	15 008 950
		136 593 365	104 906 574
Fluxos das atividades de financiamento (3) Net cash flow from/(used in) financing activities (3)		(26 072 845)	(20 743 160)
Variação de caixa e seus equivalentes			
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents: (4) = (1) + (2) + (3)		9 430 425	2 079 917
Efeitos das diferenças de câmbio			
Net foreign exchange difference		247 722	(242 634)
Caixa e seus equivalentes no início do período			
Cash and cash equivalents at the beginning of the period	23	1 356 818	(480 465)
Caixa e seus equivalentes no fim do período			
Cash and cash equivalents at the end of the period	23	11 034 965	1 356 818

O anexo faz parte integrante destas Demonstrações Financeiras Consolidadas.
The accompanying notes are an integral part of these Consolidated Financial Statements.

O Contabilista Certificado The Certified Accountant
Virgílio Manuel Ferreira Marques

O Conselho de Administração The Board of Directors João Nuno da Costa Oliveira Macedo
Silva, Guilherme Coutinho Brandão de Sousa, José Henrique Pinto dos Santos, Rui Manuel
da Costa Oliveira Macedo Silva, Vítor Manuel Pereira Neves

Demonstrações Consolidadas das Alterações no Capital Próprio para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022

Consolidated Statements of Changes in Equity
for the years ending December 31, 2023 and 2022

(montantes expressos em euros amounts expressed in euros)

	RESERVAS RESERVES							
	Capital Social	Legais	Reavaliação	Conversão e Cobertura	Outras	Resultado líquido	Interesses que não controlam	Total
	Issued Capital	Legal	Revaluation	Exchange translation and hedging	Other	Net profit	Non-controlling interests	Total
Saldo em 1 de janeiro de 2022								
Balance as of 1 January 2022	37 500 000	17 933 148	31 917 402	(19 625 307)	154 482 354	15 285 630	3 059 550	240 552 777
Aplicação do resultado líquido de 2021								
Appropriation of the profit of 2021								
Transf. para reserva legal e resultados transitados								
Transfer to retained earnings	-	143 795	-	-	15 141 845	(15 285 630)	-	-
Distribuição de dividendos								
Dividends	-	-	-	-	(15 000 000)	-	(8 950)	(15 008 950)
Rendimento integral do exercício de 2022								
Total comprehensive income 2022	-	-	209 611	3 696 004	(278 887)	16 213 624	1 069 215	20 909 567
Outros								
Other	-	-	-	-	(19 607)	-	-	(19 607)
Saldo em 31 de dezembro de 2022								
Balance as of 31 December 2022	37 500 000	18 076 933	32 127 013	(15 929 303)	154 325 705	16 213 624	4 119 815	246 433 787
Aplicação do result. líquido de 2022								
Appropriation of the profit of 2022								
Transf. para reserva legal e resultados transitados								
Transfer to retained earnings	-	152 818	-	-	16 060 806	(16 213 624)	-	-
Distribuição de dividendos								
Dividends	-	-	-	-	(15 000 000)	-	(312 075)	(15 312 075)
Rendimento integral do exercício de 2023								
Total comprehensive income 2023	-	-	(3 140 381)	5 300 680	425 799	33 877 153	647 963	37 111 214
Saldo em 31 de dezembro de 2023								
Balance as of 31 December 2023	37 500 000	18 229 751	28 986 632	(10 628 623)	155 812 310	33 877 153	4 455 703	268 232 926

O anexo faz parte integrante destas Demonstrações Financeiras Consolidadas.
The accompanying notes are an integral part of these Consolidated Financial Statements.

O Contabilista Certificado The Certified Accountant
Virgílio Manuel Ferreira Marques

O Conselho de Administração The Board of Directors João Nuno da Costa Oliveira Macedo
Silva, Guilherme Coutinho Brandão de Sousa, José Henrique Pinto dos Santos, Rui Manuel
da Costa Oliveira Macedo Silva, Vítor Manuel Pereira Neves

Anexo às Demonstrações Financeiras Consolidadas do exercício

findo em 31 de dezembro de 2023

Notes to the Consolidated Financial Statements for the year ended 31 December 2023

(montantes expressos em euros amounts expressed in euros)

1. NOTA INTRODUTÓRIA INTRODUCTORY NOTE

A RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. (“Empresa” ou “RAR Holding”) tem a sua sede no Porto sendo a empresa-mãe de um universo de empresas conforme indicado nas notas 5 e 6 (“Grupo RAR”).

RAR - Sociedade de Controle (Holding), S.A. ("Company" or "RAR Holding") has its head office in Porto and is the parent company of a group of companies as indicated in notes 5 and 6 ("RAR Group").

As Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas são apresentadas em Euro dado que esta é a divisa utilizada no ambiente económico em que o Grupo opera. As operações estrangeiras são incluídas nas Demonstrações Financeiras de acordo com a política descrita no ponto 2.20.

The attached Consolidated Financial Statements are presented in Euro since this is the currency used in the economic environment in which the Group operates. Foreign operations are included in the Financial Statements in accordance with the policy described in paragraph 2.20.

2. PRINCIPAIS POLÍTICAS CONTABILÍSTICAS MAIN ACCOUNTING POLICIES

As principais políticas contabilísticas adotadas na preparação das Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas são as seguintes

The main accounting policies adopted in the preparation of the attached Consolidated Financial Statements are as follows

2.1. Bases de apresentação Basis of presentation

As Demonstrações Financeiras Consolidadas do Grupo foram preparadas de acordo com as Normas Internacionais de Relato Financeiro (“IFRS”) emitidas pelo *International Accounting Standards Board* (“IASB”) e interpretações emitidas pelo *International Financial Reporting Interpretations Committee* (“IFRIC”) ou pelo anterior *Standing Interpretations Committee* (“SIC”) em vigor em 1 janeiro de 2023 tal como adotados pela União Europeia.

The Group’s Consolidated Financial Statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS") issued by the International Accounting Standards Board ("IASB") and interpretations issued by the International Financial Reporting Interpretations Committee ("IFRIC") or by the former Standing Interpretations Committee ("SIC") effective January 1, 2023 as adopted by the European Union.

As Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas foram preparadas no pressuposto da continuidade das operações e tomando por base o custo histórico, exceto para os ativos fixos tangíveis (imóveis para uso próprio), para as propriedades de investimento (nota 2.5) e ativos biológicos (nota 2.9) que se encontram registados pelo justo valor, a partir dos registos contabilísticos das empresas incluídas na Consolidação (notas 5 e 6).

The accompanying Consolidated Financial Statements have been prepared on a going concern basis and under the historical cost convention, except for property, plant and equipment (real estate for own use), investment property (note 2.5) and biological assets (note 2.9) which are stated at fair value, from the accounting records of the companies included in the Consolidation (notes 5 and 6).

2.2. Bases de consolidação Basis of consolidation

As Demonstrações Financeiras Consolidadas incluem, com referência a 31 de dezembro de 2023, os ativos, os passivos e os resultados das empresas do Grupo, entendido como o conjunto da empresa-mãe e das suas subsidiárias, as quais são apresentadas na nota 5.

The Consolidated Financial Statements include, with reference to December 31, 2023, the assets, liabilities and results of the Group's companies, understood as the parent company and its subsidiaries together, which are presented in note 5.

Uma entidade é classificada como subsidiária quando é controlada pelo Grupo. O controlo é atingido apenas se o Grupo tiver, cumulativamente

An entity is classified as a subsidiary when it is controlled by the Group. Control is achieved only if the Group has, cumulatively

a) poder sobre a investida;

power over the investee;

b) exposição ou direitos a resultados variáveis por via do seu relacionamento com a investida; e

exposure or rights to variable returns from its relationship with the investee; and

c) a capacidade de usar o seu poder sobre a investida para afetar o valor dos resultados para os investidores.

the ability to use its power over the investee to affect the value of the results for investors.

Geralmente, presume-se que existe controlo quando o Grupo detém a maioria dos direitos de voto. Para suportar esta presunção e nos casos em que o Grupo não detém a maioria dos direitos de voto da investida, todos os factos e circunstâncias relevantes são tidos em conta nas avaliações sobre a existência de poder e controlo, tais como:

Control is generally presumed to exist when the Group holds a majority of the voting rights. To support this presumption and in cases where the Group does not hold a majority of the voting rights of the investee, all relevant facts and circumstances are taken into account in assessments of the existence of power and control, such as:

a) acordos contratuais com outros detentores de direitos de voto;

contractual agreements with other holders of voting rights;

b) direitos provenientes de outros acordos contratuais;

rights arising from other contractual agreements;

c) os direitos de voto existentes e potenciais.

the existing and potential voting rights.

A existência de controlo por parte do Grupo é reavaliada sempre que haja uma alteração de factos e circunstâncias que levem a alteração num dos três elementos caracterizadores de controlo mencionados acima.

The existence of control by the Group is reassessed whenever there is a change in facts and circumstances that lead to a change in one of the three elements characterizing control mentioned above.

As subsidiárias são incluídas na Consolidação pelo método da consolidação integral, desde a data em que o controlo é adquirido e até à data em que o mesmo efetivamente termina.

Subsidiaries are included in the Consolidation by the full consolidation method from the date on which control is acquired to the date on which it effectively ends.

Os saldos e transações intragrupo, e os ganhos não realizados em transações entre empresas do Grupo são eliminados. Perdas não realizadas são também eliminadas exceto se a transação revelar evidência de imparidade de um bem transferido.

Intra-group balances and transactions, and unrealised gains on transactions between Group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction reveals evidence of impairment of a transferred asset.

As políticas contabilísticas das subsidiárias são alteradas sempre que necessário de forma a garantir consistência com as políticas adotadas pelo Grupo. The accounting policies of the subsidiaries are changed whenever necessary so as to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

Uma alteração no interesse participativo numa subsidiária que não envolva perda de controlo é contabilizada como sendo uma transação entre acionistas. Se o Grupo perde o controlo sobre a subsidiária, os ativos correspondentes (incluindo *goodwill*), passivos, interesses que não controla e outros componentes de capital próprio são desreconhecidos e eventuais ganhos e perdas são reconhecidos na Demonstração dos Resultados. O investimento mantido é reconhecido ao justo valor no momento da perda de controlo.

A change in the ownership interest in a subsidiary that does not involve loss of control is accounted for as a transaction between shareholders. If the Group loses control over the subsidiary, the corresponding assets (including goodwill), liabilities, non-controlling interests and other equity components are derecognised, and any gains and losses are recognised in the Income Statement. The investment held is recognised at fair value when control is lost.

Os ativos líquidos das subsidiárias consolidadas pelo método integral atribuíveis às ações ou partes detidas por pessoas estranhas ao Grupo são inscritos no balanço consolidado na rubrica de “Interesses que não controlam”.

The net assets of the fully consolidated subsidiaries attributable to the shares or parts held by people outside the Group are entered in the Consolidated Balance Sheet under the heading “non-controlling interests”.

Os interesses detidos por pessoas estranhas ao Grupo sobre o resultado líquido das subsidiárias são identificados e ajustados por dedução ao resultado atribuível aos acionistas do Grupo e inscritos na Demonstração dos Resultados Consolidados na rubrica de “Interesses que não controlam”.

The interests held by people outside the Group in the net income of the subsidiaries are identified and adjusted by deduction from the result attributable to the Group’s shareholders and recorded in the Consolidated Income Statement as “non-controlling interests”.

As alterações ao perímetro de Consolidação ocorridas durante o exercício de 2023 encontram-se detalhadas na nota 9.

The changes to the Consolidation perimeter that occurred during the year 2023 are detailed in note 9.

CONVERSÃO DE DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS DE ENTIDADES ESTRANGEIRAS CONVERSION OF FINANCIAL STATEMENTS OF FOREIGN ENTITIES

Os ativos e passivos das Demonstrações Financeiras de entidades estrangeiras são convertidos para Euro utilizando as taxas de câmbio à data da Demonstração da Posição Financeira e os gastos e ganhos, bem como os fluxos de caixa são convertidos para Euro utilizando a taxa de câmbio média verificada no exercício. A diferença cambial gerada após 1 de janeiro de 2004 é registada no capital próprio na rubrica de “Reservas de conversão e cobertura”. As diferenças cambiais geradas até 1 de janeiro de 2004 (data de transição para IFRS) encontram-se registadas em outras reservas.

The assets and liabilities of the Financial Statements of foreign entities are translated into Euro using the exchange rates at the date of the Statement of Financial Position and expenses and gains and cash flows are translated into Euro using the average exchange rate for the year. Exchange rate differences generated after January 1, 2004 are recorded in equity under the caption "Translation reserves and hedging". Exchange rate differences generated up to January 1, 2004 (date of transition to IFRS) are recorded in other reserves.

O valor do *goodwill* e ajustamentos de justo valor resultantes da aquisição de entidades estrangeiras são tratados como ativos e passivos dessa entidade e transpostos para Euro de acordo com a taxa de câmbio da Demonstração da Posição Financeira.

Goodwill and fair value adjustments arising from the acquisition of foreign entities are treated as assets and liabilities of that entity and translated to Euro according to the exchange rate in the Statement of Financial Position.

2.3. Combinações de negócios e *Goodwill* Business combinations and Goodwill

O método de aquisição é o método utilizado para reconhecer a entrada das subsidiárias do Grupo aquando da respetiva aquisição.

The acquisition method is the method used to recognise the input of the Group's subsidiaries upon their acquisition.

No método de aquisição a diferença entre: (i) a retribuição transferida juntamente com os “interesses que não controlam” (anteriormente designados “Interesses minoritários”) e com o justo valor dos interesses de capital próprio anteriormente detidos e (ii) a quantia líquida dos ativos identificáveis adquiridos e dos passivos assumidos, é reconhecida, à data da aquisição como *goodwill*, se positiva ou como ganho, se for negativa.

Under the acquisition method, the difference between: (i) the consideration transferred together with “non-controlling interests” (previously called “non-controlling interests”) and the fair value of previously held equity interests and (ii) the net amount of identifiable assets acquired and liabilities assumed, is recognised, at the acquisition date, as goodwill if positive or as a gain if negative.

A retribuição transferida é mensurada pelo justo valor calculado como sendo o valor agregado dos justos valores, à data de aquisição, dos ativos transferidos, passivos incorridos e instrumentos de capital próprio emitidos pelo Grupo. Para efeitos da determinação do *goodwill* ganhos da combinação, a retribuição transferida é expurgada de qualquer parte da retribuição que respeite a outra transação (ex.: remuneração para prestação de serviços futuros ou para liquidação de relações pré-existentes) cuja margem é reconhecida separadamente em resultados.

The consideration transferred is measured at fair value calculated as the aggregate of the fair values, at the acquisition date, of the assets transferred, liabilities incurred, and equity instruments issued by the Group. For the purposes of determining goodwill arising on combination, the consideration transferred is net of any portion of the consideration that relates to another transaction (e.g., remuneration for future services or settlement of pre-existing relationships) whose margin is recognised separately in profit or loss.

A retribuição transferida inclui o justo valor, à data de aquisição, de qualquer retribuição contingente. Alterações subsequentes neste valor são reconhecidas: (i) como capital próprio se a retribuição contingente estiver classificada como capital próprio, (ii) como gastos ou rendimentos nos resultados ou como outro rendimento integral se a retribuição contingente estiver classificada como ativo ou passivo financeiro no âmbito da IAS 39 e (iii) como gastos nos termos da IAS 37 ou outras normas aplicáveis, nos restantes casos.

The consideration transferred includes the acquisition-date fair value of any contingent consideration. Subsequent changes in this value are recognised: (i) as equity if the contingent consideration is classified as equity, (ii) as expenses or income in profit or loss or as other comprehensive income if the contingent consideration is classified as a financial asset or liability under IAS 39 and (iii) as expenses under IAS 37 or other applicable standards, in all other cases.

Os custos relacionados com a aquisição não fazem parte da retribuição transferida pelo que não afetam a determinação do *goodwill*, ganho da combinação, sendo reconhecidos como gastos no exercício em que ocorrem.

The acquisition-related costs are not part of the consideration transferred and therefore do not affect the determination of goodwill, gain of the combination, being recognised as expenses in the year in which they occur.

Na data de aquisição é reavaliada a classificação e designação de todos os ativos adquiridos e passivos transferidos, de acordo com as IFRS, com exceção das locações e contratos de seguro que são classificados e designados tendo por base os termos contratuais e condições à data do início do contrato. At the acquisition date, the classification and designation of all acquired assets and transferred liabilities are reassessed, in accordance with IFRS, with the exception of leases and insurance contracts which are classified and designated based on the contractual terms and conditions at the contract inception date.

Os ativos que resultem de indenizações contratuais por parte do vendedor relativas ao desfecho de contingências relacionadas, no todo ou em parte, com um passivo específico da entidade concentrada, passam a ter que ser reconhecidos e mensurados usando os mesmos princípios e pressupostos dos passivos relacionados.

Assets arising from contractual indemnities by the seller relating to the outcome of contingencies related in whole or in part to a specific liability of the combined entity must now be recognised and measured using the same principles and assumptions as related liabilities.

A determinação do justo valor dos ativos adquiridos e passivos adquiridos tem em conta o justo valor dos passivos contingentes que resultem duma obrigação presente originada por um evento passado (se o justo valor puder ser medido de modo fiável), independentemente de ser expectável uma provável saída de fluxos.

Determining the fair value of acquired assets and acquired liabilities considers the fair value of contingent liabilities that result from a present obligation arising from a past event (if the fair value can be reliably measured), regardless of whether a probable outflow of resources is expected.

Para cada aquisição, o Grupo pode optar por mensurar os “Interesses que não controlam” ao respetivo justo valor ou pela respetiva quota-parte nos ativos e passivos transferidos da adquirida. A opção por um ou outro método influencia a determinação da quantia de *goodwill* a reconhecer. Quando a concentração de atividades empresariais é efetuada em fases, o justo valor na data de aquisição é remensurado para o justo valor na data em que o controlo é obtido, por contrapartida de resultados do período em que o controlo é atingido, afetando a determinação do *goodwill*.

For each acquisition, the Group can choose to measure “non-controlling interests” at their fair value or by their respective share of the assets and liabilities transferred from the acquiree. The choice of one or the other method influences the determination of the amount of goodwill to be recognised. When the business combination is carried out in stages, the fair value at the acquisition date is remeasured to the fair value at the date when control is obtained, against results for the period when control is achieved, affecting the determination of goodwill.

Sempre que uma concentração não está concluída na data de relato, serão ajustadas retrospectivamente, durante o período limite de um ano a contar da data de aquisição, as quantias provisórias reconhecidas à data de aquisição e/ou reconhecidos ativos e passivos adicionais se novas informações forem obtidas sobre factos e circunstâncias que existiam à data da aquisição e que se tivessem sido conhecidos teriam resultado no reconhecimento desses ativos e passivos nessa data.

Where a concentration is not complete at the reporting date, the provisional amounts recognised at the acquisition date and/or additional assets and liabilities recognised if new information is obtained about facts and circumstances that existed at the acquisition date that, had they been known, would have resulted in the recognition of those assets and liabilities at that date, will be adjusted retrospectively for a period of up to one year from the acquisition date.

Considera-se que o *goodwill* tem vida útil indefinida pelo que não é amortizável sendo sujeito a testes de imparidade anualmente independentemente de haver ou não indicações de estar em imparidade, ou sempre que ocorram indícios de uma eventual perda de valor. Qualquer perda de valor, imparidade, é registada no resultado do período e não pode ser revertida subsequentemente.

Goodwill is considered to have an indefinite useful life and therefore is not amortizable and is subject to impairment tests annually regardless of whether or not there are indications of impairment, or whenever there are indications of a possible loss of value. Any loss of value, impairment, is recorded in the result for the period and cannot be subsequently reversed.

Para efeitos da realização dos testes de imparidade, o *goodwill* é alocado, à data da aquisição, a cada uma das unidades geradoras de caixa de que se espera beneficiem da combinação de negócios, independentemente dos restantes ativos e passivos também associados à unidade geradora de caixa. Quando a operação, ou parte dela, associada a uma unidade geradora de caixa é alienada, o *goodwill* alocado é também desreconhecido e incluído no apuramento do ganho/perda da alienação, sendo calculado como base no seu valor relativo.

For the purposes of impairment testing, goodwill is allocated, at the acquisition date, to each of the cash-generating units expected to benefit from the business combination, irrespective of the other assets and liabilities also associated with the cash-generating unit. When the operation, or part of it, associated to a cash generating unit is sold, the goodwill allocated is also derecognised and included in the calculation of the gain/loss on the sale, being calculated based on its relative value.

O *goodwill* relativo a investimentos em empresas sediadas no estrangeiro, adquiridas após 1 de janeiro de 2005, encontra-se registado na moeda de reporte dessas empresas, sendo convertido para Euro à taxa de câmbio em vigor na data de balanço.

Goodwill related to investments in foreign-based companies, acquired after January 1, 2005, is recorded in the reporting currency of those companies, and converted to Euro at the exchange rate in force on the balance sheet date.

2.4. Participações financeiras em associadas e entidades controladas conjuntamente

Financial investments on associated companies and joint ventures

Empresas associadas são as empresas sobre as quais o Grupo RAR exerce uma influência significativa, entendido como o poder de participar na determinação das políticas operacionais e financeiras, sem que, contudo, seja exercido controlo ou controlo conjunto. Geralmente, presume-se que existe influência significativa quando a percentagem de participação é superior a 20% e inferior a 50%.

An associate is an entity over which the Group has significant influence. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee but is not control or joint control over those policies. Usually there is a rebuttable presumption to consider as an associate entity in which the Group has participations of between 20% and 50% of their share capital.

A classificação das participações financeiras em entidades controladas conjuntamente é determinada com base na existência de acordos contratuais que demonstrem e regulem o controlo conjunto, o qual é assim entendido quando as decisões sobre as atividades relevantes do empreendimento requerem acordo unânime entre as partes.

The classification of investments in jointly controlled entities is determined based on the existence of contractual agreements that demonstrate and regulate joint control, which is so understood when decisions about the relevant activities of the enterprise require unanimous agreement between the parties.

O Grupo não possui qualquer interesse em operações controladas conjuntamente, tal como definidas na IFRS 11.20.

The Group has no interest in a “joint arrangement” as defined by IFRS 11.20.

A avaliação da existência de influência significativa ou controlo conjunto tem em consideração o mesmo tipo de factos e circunstâncias aplicáveis na avaliação de controlo sobre subsidiárias.

Estas participações financeiras são consolidadas pelo método da equivalência patrimonial, isto é, as Demonstrações Financeiras Consolidadas incluem o interesse do Grupo no total de ganhos e perdas reconhecidos da associada/entidade controlada conjuntamente, desde a data em que a

influência significativa/controlo conjunto começa até à data em que efetivamente termina. Os dividendos recebidos destas entidades são registados como uma diminuição do valor dos investimentos financeiros.

The considerations made in determining significant influence or joint control are similar to those necessary to determine control over subsidiaries. The Group’s investments in its associate and joint venture are accounted for using the equity method. Under the equity method, the carrying amount of the investment is adjusted to recognise changes in the Group’s share of net assets of the associate or joint venture since the acquisition date until it ceases. Dividends received are recognised against the investments corresponding carrying amounts.

A participação do Grupo relativa aos ganhos e perdas das suas associadas/entidades controladas conjuntamente é reconhecida na Demonstração dos Resultados, e a sua parcela de movimentos de Reservas Pós-aquisição são reconhecidos em Reservas. Os movimentos acumulados pós-aquisição são ajustados de acordo com os movimentos acumulados no investimento financeiro. Quando a participação do Grupo nas perdas de uma associada/ entidade controlada conjuntamente iguala ou ultrapassa o seu investimento, incluindo qualquer transação de recebimentos não segura, o Grupo deixa de reconhecer mais perdas, exceto se tiver incorrido em obrigações ou tiver efetuado pagamentos em nome da associada/ entidade controlada conjuntamente.

The income statement reflects the Group’s share of the results of operations of the associate or joint venture. In addition, when there has been a change recognised directly in the equity of the associate or joint venture, the Group recognises its share of any changes, when applicable, in the statement of changes in Equity. When the Group’s share of losses exceeds the carrying amount of the investment, the investment is reported at nil value except to the extent of the Group’s commitment to the associate or “joint arrangement” or to the extent the Group had made cash disbursements on behalf of the associate/joint venture.

Qualquer excesso do custo de aquisição de um investimento financeiro sobre a participação do Grupo no justo valor dos ativos, passivos e passivos contingentes identificados à data da aquisição da empresa associada/entidade controlada conjuntamente é reconhecido como *goodwill*, o qual é incluído no valor da participação financeira e a sua recuperação é avaliada anualmente como parte integrante do investimento financeiro. Se o custo de aquisição for inferior ao justo valor do valor líquido dos bens da associada/entidade controlada conjuntamente adquirida, a diferença é registada diretamente na Demonstração dos Resultados.

The excess of the cost of acquisition of investments in associate or joint venture over the Group’s share of the fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities of these companies at the date of acquisition is reflected as goodwill and included in the investment carrying amount, therefore goodwill is not tested for impairment individually. If the cost of acquisition of investments in Group companies is lower than the Group’s share of the fair value of the identifiable net assets of these companies at the date of acquisition the difference is recognised in the Income Statement.

Ganhos não realizados em transações entre o Grupo e as suas associadas/entidade controlada conjuntamente são eliminados na extensão da participação do Grupo nas associadas/entidades controladas conjuntamente. Perdas não realizadas são também eliminadas, exceto se a transação revelar evidência de imparidade de um bem transferido.

Unrealised gains arising from transactions with associates are eliminated to the extent of the Group’s interest in the associate/joint venture against that investment. Unrealised losses are similarly eliminated but only to the extent that there is no evidence of impairment of the asset transferred.

As políticas contabilísticas de associadas/entidades controladas conjuntamente são alteradas sempre que necessário, de forma a garantir consistência com as políticas adotadas pelo Grupo.

When necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries/ joint venture to bring their accounting policies into line with the Group’s accounting policies.

Após a aplicação do método da equivalência patrimonial, o Grupo avalia a existência de indicadores de imparidade; caso existam, o Grupo calcula o valor recuperável do investimento e reconhece uma perda por imparidade se este for inferior ao valor contabilístico do investimento, na linha “Ganhos/Perdas em associadas e empreendimento conjuntos” da Demonstração dos Resultados.

After applying the equity method, the Group assesses the existence of impairment indicators; if there are any, the Group calculates the recoverable amount of the investment and recognises an impairment loss if this is lower than the carrying amount of the investment, in the “Gains/Losses in associates and joint ventures” line of the Income Statement.

Após a perda de influência significativa ou controlo conjunto, o Grupo reconhece inicialmente o investimento retido ao justo valor, e a diferença entre o valor contabilístico e o justo valor retido somado da receita da venda, é reconhecida na Demonstração dos Resultados.

Following the loss of significant influence or joint control, the Group initially recognises the retained investment at fair value, and the difference between the book value and the retained fair value plus the sale proceeds is recognised in the Income Statement.

2.5. Ativos fixos tangíveis

Property, plant and equipment

a) IMÓVEIS PARA USO PRÓPRIO

OWNER OCCUPIED PROPERTY

Os imóveis (terrenos e edifícios) para uso próprio são registados por uma quantia revalorizada, que é o seu justo valor à data da revalorização menos qualquer subsequente depreciação acumulada e/ou perdas por imparidade acumuladas. As revalorizações são efetuadas periodicamente com base em avaliações realizadas por profissionais credenciados da área imobiliária do Grupo as quais são comparadas com avaliações contratadas a avaliadores independentes para os bens de valor mais significativo. As avaliações são registadas sempre que o justo valor difira significativamente do valor contabilístico revalorizado do ativo, sendo registada a avaliação de menor valor.

Land and buildings for own use are measured at fair value less accumulated depreciation and impairment losses recognised at the date of revaluation. Valuations are performed with sufficient frequency by professionals working in the real estate business of the Group which are compared to valuations performed by independent valuation specialists for the main assets. Valuations are recorded to ensure that the carrying amount of a revalued asset does not differ materially from its fair value, and the valuation with lower value prevails.

Os ajustamentos resultantes das revalorizações efetuadas aos ativos são registados por contrapartida de capital próprio. Quando um ativo fixo tangível, que foi alvo de uma revalorização positiva em exercícios subsequentes, se encontra sujeito a uma revalorização negativa, o ajustamento é registado por contrapartida de capital próprio até ao montante correspondente ao acréscimo no capital próprio resultante das revalorizações anteriores deduzido da quantia realizada através das depreciações, sendo o seu excedente registado como gasto do exercício por contrapartida de resultado líquido do período.

A revaluation surplus is recorded in OCI and credited to the asset revaluation surplus in equity. However, to the extent that it reverses a revaluation deficit of the same asset previously recognised in profit or loss, the increase is recognised in profit and loss. A revaluation deficit is recognised in the statement of profit or loss, except to the extent that it offsets an existing surplus on the same asset recognised in the asset revaluation reserve.

As depreciações são imputadas numa base sistemática durante a vida útil estimada dos edifícios (entre 10 e 50 anos), enquanto os terrenos não são depreciáveis.

Depreciation of buildings is provided on a systematic basis over their expected period of useful life (between 10 and 50 years), while land is not depreciated.



Anualmente, é efetuada uma transferência para a rubrica de “Resultados transitados” das rubricas de “Reservas de revalorização” e das “Outras reservas”, com base nos valores que ficaram realizados pelo uso (diferença entre a amortização baseada na quantia revalorizada e a amortização baseada no custo original do ativo). No caso da venda, qualquer reserva de revalorização remanescente é transferida para resultados transitados.

Each year, the "Revaluation reserves" and "Other reserves" items are transferred to the "Retained earnings" item, based on the amounts that have been realised through use (the difference between the amortisation based on the revalued amount and the amortisation based on the original cost of the asset). In the event of a sale, any remaining revaluation reserve is transferred to retained earnings.

b) OUTROS ATIVOS FIXOS TANGÍVEIS OTHER PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Os ativos fixos tangíveis encontram-se registados ao custo de aquisição, deduzido das depreciações acumuladas e de perdas por imparidade. Tangible fixed assets are recorded at cost, less accumulated depreciation and impairment losses.

As depreciações são calculadas após os bens estarem em condições de serem utilizados e são imputadas numa base sistemática durante a sua vida útil que é determinada tendo em conta a utilização esperada do ativo pelo Grupo, do desgaste natural esperado e da sujeição a uma previsível obsolescência técnica.

Depreciation is provided on a systematic basis, as from the date the assets are in condition to be brought into use, over their period of useful life, which is determined considering their use by the Group and natural expected waste and technical obsolescence.

As taxas de depreciação utilizadas correspondem a períodos de vida útil estimada (número de anos) que variam entre: The depreciation rates used correspond to estimated useful lives (years) with the following ranges:

Equipamento básico	Machinery	1 a/to 30
Equipamento administrativo	Administrative equipment	2 a/to 20
Equipamento de transporte	Vehicles	1 a/to 15
Ferramentas e utensílios	Tools	1 a/to 20
Taras e vasilhames	Fixture and fittings	3 a/to 10
Outros ativos fixos tangíveis	Other tangible fixed assets	1 a/to 24

As despesas subsequentes de substituição de componentes de ativos fixos tangíveis incorridas pelo Grupo são adicionadas aos respetivos ativos tangíveis, sendo o valor líquido das componentes substituídas desses ativos abatido e registado como um gasto na rubrica de “Outros gastos operacionais”.

Subsequent expenditure incurred by the Group on the substitution of components of property, plant and equipment is added to the carrying amount of the asset, the net book value of the substituted components being recognised as an expense under caption “Other operating expenses”.

As despesas de conservação e reparação que não aumentam a vida útil, nem resultem em benfeitorias ou melhorias significativas nos elementos dos ativos fixos tangíveis, são registadas como gasto do exercício em que ocorrem.

Maintenance and repair expenses which do not increase the useful life or represent a significant improvement in the asset, are recorded as expenses in the period they are incurred.

Os ativos em curso representam ativo ainda em fase de construção, encontrando-se registados ao custo de aquisição deduzido de eventuais perdas por imparidade. Estes ativos são depreciados a partir do momento em que os ativos subjacentes estejam disponíveis para uso.

Assets in progress correspond to property, plant and equipment still under construction and are stated at cost less possible impairment losses. These assets are depreciated as from the date the underlying assets are completed or are in condition to be used.

As mais ou menos valias resultantes da venda do ativo fixo tangível são determinadas pela diferença entre o preço de venda (líquido de despesas associadas à venda) e o valor líquido contabilístico na data de alienação, sendo registadas pelo valor líquido na Demonstração dos Resultados, como “Outros rendimentos operacionais” ou “Outros gastos operacionais”. As perdas resultantes do abate do ativo fixo tangível são igualmente registadas pelo seu valor líquido na Demonstração dos Resultados, como “Outros gastos operacionais”.

Gains or losses on the sale of property, plant and equipment are determined based on the difference between the selling price (net of sale expenses) and net book value of the assets at the date of sale, the net amount being recorded in the income statement caption “Other operating income” or “Other operating expenses”. Losses arising on the write-off of property, plant and equipment are also recorded at their net amount in the income statement caption “Other operating expenses”.

c) PROPRIEDADES DE INVESTIMENTO INVESTMENT PROPERTIES

As propriedades de investimento compreendem imóveis e terrenos detidos para auferir rendimento ou valorização de capital, ou ambos, não sendo utilizados na prossecução da atividade normal dos negócios.

Investment properties comprise real estate and land held for income or capital appreciation, or both, and are not used in the pursuit of normal business activity.

Inicialmente as propriedades de investimento são mensuradas ao custo de aquisição, incluindo os custos da transação. Subsequentemente ao reconhecimento inicial, as propriedades de investimento são mensuradas ao justo valor, determinado por referência à data de balanço e refletindo condições atuais de mercado. O justo valor é determinado com base em avaliações realizadas por profissionais credenciados da área imobiliária do Grupo as quais são comparadas com avaliações contratadas a avaliadores independentes. Em caso de diferença significativa é registada a avaliação de menor valor. Nos casos em que o justo valor não puder ser determinado com fiabilidade mantém-se o custo de aquisição depreciado.

Investment properties are measured initially at cost, including transaction costs. Subsequent to initial recognition, investment properties are stated at fair value, which reflects market conditions at the reporting date. Valuations are performed with sufficient frequency by professionals working in the real estate business of the Group which are compared to valuations performed by independent valuation specialists for the main assets. When the carrying amount differs significantly from the results of the valuation, the valuation with lower value is recorded. When the fair value of the investment property is not reliably measurable, the investment propriety is measured at cost, net of accumulated depreciation and accumulated impairment losses, if any.

As referidas entidades especializadas recorrem aos seguintes métodos de avaliação: The aforementioned specialised entities use the following valuation techniques:

- O valor de mercado de cada imóvel ou fração de imóvel é estimado utilizando o método do mercado ou método do rendimento, considerando a perspetiva de maior e melhor utilização na ótica de um potencial comprador; The fair value of each property or fraction of property is estimated using the market approach or income approach, based on its highest and best use from a market participant’s perspective;

- Quando é utilizado o método do rendimento, o justo valor é determinado utilizando o método dos fluxos de caixa descontados, baseados em estimativas de futuras rendas e despesas, suportadas pelos termos dos contratos de arrendamento em vigor à data de balanço (justo valor nível 3). Quando praticável, são igualmente utilizadas rendas de mercado de imóveis de natureza, localização e condições similares; When using the income approach, the fair value is measured based on the discounted cash flow projections based on reliable estimates of future rental income and expenditure, supported by the terms of existing lease contracts at reporting date (fair value level 3). Where practicable, current market rents for properties of a similar nature, condition and location are also used;

- Quando é utilizado o método comparativo de mercado, os preços por m² são determinados tendo por base dados observáveis de mercado em transações comparáveis, ajustados para refletir as correspondentes diferenças (justo valor nível 2). When using market approach, fair value per m² is determined based on observable data of comparable transactions, adjusted to reflect the corresponding differences (fair value level 2).

As variações no justo valor das propriedades de investimento são reconhecidas diretamente na Demonstração dos Resultados do Exercício na rubrica de “Variação de valor das propriedades de investimento”. Changes in fair values of investment properties are accounted for in the period in which they occur, under the Statement of Profit and Loss caption “Variation in fair value of investment properties”.

Os gastos incorridos com propriedades de investimento em utilização, nomeadamente manutenções, reparações, seguros e impostos sobre propriedades, são reconhecidos na Demonstração dos Resultados Consolidada do exercício a que se referem. As beneficiações relativamente às quais se estima que gerem benefícios económicos adicionais futuros, são capitalizadas na rubrica de propriedades de investimento.

Expenses relating to investment properties in use, such as maintenance, repairs, insurance and property tax are recognised in the consolidated statement of profit and loss for the period to which refer. Improvements expected to generate inflows of additional future economic benefits are added to the investment properties carrying amount.

A transferência para, ou de, propriedades de investimento é feita quando há uma alteração no seu uso. Numa transferência de propriedades de investimento escriturada pelo justo valor para propriedade ocupada pelo dono, o custo considerado da propriedade para subsequente contabilização é o seu justo valor à data da alteração de uso. Se uma propriedade ocupada pelo dono se torna numa propriedade de investimento que seja escriturada pelo justo valor, o Grupo utiliza os mesmos princípios contabilísticos que aplica aos ativos fixos tangíveis, até à data da alteração de uso. Transfers are made to (or from) investment property only when there is a change in use. For a transfer from investment property to owner-occupied property, the deemed cost for subsequent accounting is the fair value at the date of change in use. If owner-occupied property becomes an investment property, the Group accounts for such property in accordance with the accounting policy of property, plant and equipment up to the date of change in use.

Se um ativo inicialmente reconhecido nos inventários é posteriormente considerado como propriedade de investimento após ter sido determinada a sua alteração de uso, qualquer diferença entre o justo valor da propriedade nessa data e a sua quantia escriturada anterior é reconhecida nos lucros ou prejuízos do exercício. Se o Grupo inicia o desenvolvimento ou a construção de um imóvel com a intenção de vendê-lo, este é transferido para inventários. Se essa propriedade for mensurada ao justo valor, essa transferência é mensurada ao justo valor na data da transferência e esse é o custo considerado para o registo da propriedade em inventários.

In case of there is a change in use, for a transfer from inventories to investment property that will be carried at fair value, any difference between the fair value of the property at that date and its previous carrying amount shall be recognised in profit or loss. If the Group initiates the development of the property with the view of sale in the ordinary course of business the property is transferred to inventories being the property’s deemed cost for subsequent accounting, its fair value at the date of change in use.

Se uma propriedade ocupada pelo proprietário se tornar uma propriedade de investimento que seja escriturada pelo justo valor, uma entidade deve aplicar a IAS 16 até à data da alteração de uso. A entidade deve tratar qualquer diferença nessa data entre a quantia escriturada de propriedade de acordo com a IAS 16 e o seu justo valor da mesma forma que uma revalorização de acordo com a IAS 16.

If an owner-occupied property becomes an investment property that will be carried at fair value, an entity shall apply IAS 16 up to the date of change in use. The entity shall treat any difference at that date between the carrying amount of the property in accordance with IAS 16 and its fair value in the same way as a revaluation in accordance with IAS 16.

2.6. Ativos intangíveis Intangible Assets

Os ativos intangíveis encontram-se registados ao custo de aquisição, deduzido das amortizações acumuladas e perdas por imparidade. Os ativos intangíveis só são reconhecidos se for provável que deles advenham benefícios económicos futuros para o Grupo, se o Grupo os puder controlar e se puder medir razoavelmente o seu valor.

Intangible assets are stated at cost less accumulated amortisation and impairment losses. Intangible assets are only recognised if it is probable that future economic benefits will flow from them, if they are controlled by the Group and if their cost can be reasonably measured.

Os gastos internos associados à manutenção e ao desenvolvimento de software são registados como gastos na Demonstração dos Resultados quando incorridos, exceto na situação em que estes gastos estejam diretamente associados a projetos para os quais seja provável a geração de benefícios económicos futuros para o Grupo. Nestas situações estes gastos são capitalizados como ativos intangíveis.

Internal software maintenance and development costs are expensed in the period in which they are incurred, unless such costs are incurred directly on projects which will probably generate future economic benefits for the Group, in which case they are capitalised as intangible assets.

As amortizações são calculadas, após o início de utilização dos bens, pelo método das quotas constantes em conformidade com o período de vida útil estimado o qual corresponde genericamente ao período de 3 a 4 anos. Amortisation is provided on a straight-line basis, as from the date the assets start being used, over their expected useful life, which is normally 3 to 4 years.

Nos casos de marcas e patentes, com vida útil indefinida, não são calculadas amortizações, sendo o seu valor objeto de testes de imparidade numa base anual. Brands and patents with indefinite useful lives are not depreciated, being subject to impairment tests on annual basis.

As despesas de investigação, efetuadas na procura de novos conhecimentos técnicos ou científicos ou na busca de soluções alternativas, são reconhecidas em resultados quando incorridas. As despesas de desenvolvimento são capitalizadas quando for demonstrável a exequibilidade técnica do produto ou processo em desenvolvimento e o Grupo tiver intenção e capacidade de completar o seu desenvolvimento e iniciar a sua comercialização ou o seu uso. Expenditure incurred on research relating to new technical knowledge or alternative technical solutions is recognised in the income statement when incurred. Expenditure incurred on development is capitalised as an intangible asset if the Group demonstrates its ability to complete the development and begin commercialising and/or using it.

2.7. Ativos e passivos financeiros Financial assets and liabilities

2.7.1. Ativos financeiros Financial assets

Os ativos financeiros são reconhecidos na Demonstração da Posição Financeira quando o Grupo se torna parte contratual do respetivo instrumento financeiro.

Financial assets are recognised on the Financial Position statement when the Group becomes a contractual party to the respective financial instrument.

a) RECONHECIMENTO INICIAL E MENSURAÇÃO INITIAL RECOGNITION AND MEASUREMENT

No momento inicial, os ativos são classificados e subsequentemente mensurados ao custo amortizado, ao justo valor através do outro rendimento integral e ao justo valor através dos resultados.

Initially, the assets are classified and subsequently measured at amortised cost, at fair value through other comprehensive income and at fair value through profit or loss.

A classificação inicial dos ativos financeiros depende das características contratuais dos fluxos de caixa e do modelo de negócio que o Grupo adota para os gerir. Com exceção das contas a receber de clientes que não contêm uma componente financeira significativa e para as quais o Grupo adota o expediente prático, o Grupo mensura no momento inicial um ativo financeiro ao seu justo valor adicionado, no caso de um ativo não classificado como de justo valor através dos resultados, dos custos de transação. As contas a receber de clientes que não contêm uma componente financeira significativa e para as quais o Grupo adota o expediente prático, são mensuradas ao preço da transação determinado de acordo com a IFRS 15 (nota 19).

The initial classification of financial assets depends on the contractual characteristics of the cash flow and the business model that the Group adopts to manage them. Except for accounts receivables from customers that do not contain a significant financial component and for which the Group adopts the practical expedient, the Group initially measures a financial asset at its fair value added, in the case of non-classified asset as fair value through profit or loss, of transaction costs. The account receivable that do not contain a significant financial component, and for which the Group adopts the practical expedient, are measured at the transaction price determined under IFRS 15 (Note 19).

De forma a ser possível que um ativo financeiro seja classificado e mensurado ao custo amortizado ou ao justo valor através do outro rendimento integral, ele deve proporcionar fluxos de caixa que representem apenas reembolsos de capital e pagamentos de juros “solely payments of principal and interest (SPPI)” sobre o capital em dívida. Esta avaliação, conhecida como o teste dos “fluxos de caixa apenas de reembolsos de capital e pagamentos de juros”, é realizada para cada instrumento financeiro.

In order for a financial asset to be classified and measured at amortised cost or fair value through other comprehensive income, it needs to give rise to cash flow that are “solely payments of principal and interest (SPPI)” on the principal amount outstanding. This assessment is referred to as solely payments of principal and interest test and is performed at an instrument level.

O modelo de negócio estabelecido para a gestão dos ativos financeiros diz respeito ao modo como o Grupo gere os ativos financeiros com vista a obter os fluxos de caixa. O modelo de negócio pode ser concebido para obter os fluxos de caixa contratuais, para alienar os ativos financeiros ou ambos.

The Group’s business model for managing financial assets refers to how it manages its financial assets in order to generate cash flow. The business model determines whether cash flow will result from collecting contractual cash flow, selling financial assets, or both.

Compras ou vendas de ativos financeiros que exijam a entrega dos ativos dentro de um prazo estabelecido por regulação ou convenções no mercado em questão (“regular way trades”) são reconhecidos na data da negociação, isto é, na data em que o Grupo se compromete a comprar ou vender o ativo.

Purchases or sales of financial assets that requires delivery assets within a time frame established by regulation or convention in the market place (Regular way trader) are recognised on the trade date, i.e., the date that the Group commits to purchase or sell the asset.

b) MENSURAÇÃO SUBSEQUENTE SUBSEQUENT MEASUREMENT

Para a sua mensuração subsequente, os ativos financeiros são classificados em quatro categorias:

For purposes of subsequent measurement, financial assets are classified in four categories:

- Ativos financeiros ao custo amortizado (instrumentos de dívida);

Financial assets at amortised cost (debt instruments);

- Ativos financeiros ao justo valor através do outro rendimento integral, com reciclagem dos ganhos e perdas acumulados (instrumentos de dívida);

Financial assets at fair value through other comprehensive income with recycling of cumulative gains and losses (Debt instruments);

- Ativos financeiros ao justo valor através do outro rendimento integral, sem reciclagem dos ganhos e perdas acumulados no momento do seu desreconhecimento (instrumentos de capital);

Financial assets designated at fair value through other comprehensive income with no recycling of cumulative gains and losses upon derecognition (equity instruments);

- Ativos financeiros ao justo valor através dos resultados.

Financial assets at fair value through profit or loss.

i) Ativos financeiros ao custo amortizado (instrumentos de dívida) Financial assets at amortised cost (debt instruments)

Esta categoria é a mais relevante para o Grupo. O Grupo mensura os ativos financeiros ao custo amortizado se ambas as seguintes condições se encontrarem satisfeitas:

This category is the most relevant to the Group. The Group measures financial assets at amortised cost if both of the following conditions are met:

- O ativo financeiro é detido no âmbito de um modelo de negócio cujo objetivo consiste em deter o ativo financeiro para obter os fluxos de caixa previstos contratualmente

The financial asset is held within a business model with the objective to held financial assets in order to collect contractual cash flow

e and

- Os termos contratuais do ativo financeiro dão origem, em datas definidas, a fluxos de caixa que correspondem apenas a reembolsos de capital e pagamentos de juros sobre o capital em dívida.

The contractual terms of the financial assets give rise on specific dates to cash flow that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

Os ativos financeiros ao custo amortizado são mensurados subsequentemente através do método do juro efetivo e são sujeitos a imparidade. Os ganhos e perdas são registados nos resultados quando o ativo é desreconhecido, modificado ou esteja em imparidade.

Financial assets at amortised cost are subsequently measured using the effective interest and are subject to impairment. Gains and losses are recorded in the income statement when the asset is derecognised, modified or is impaired.

Os ativos financeiros que o Grupo mensura ao custo amortizado incluem as contas a receber de clientes e de outros devedores, os empréstimos a acionistas e partes relacionadas.

The financial assets that the Group measures at amortised cost include trades receivable and other receivables, loans to shareholders and related parties.

ii) Ativos financeiros ao justo valor através do outro rendimento integral (instrumentos de dívida) Financial assets at fair value through other comprehensive income (debt instruments)

O Grupo mensura os instrumentos de dívida ao justo valor através do outro rendimento integral se ambas as seguintes condições se encontrarem satisfeitas:

The Group measures debt instruments at fair value through other comprehensive income if both of the following conditions are met:

- O ativo financeiro é detido no âmbito de um modelo de negócio cujo objetivo consiste em deter o ativo financeiro para obter os fluxos de caixa previstos contratualmente e os fluxos de caixa decorrentes da sua venda

The financial asset is held within a business model with the objective of both holding to collect contractual cash flow and selling

e and

- Os termos contratuais do ativo financeiro dão origem, em datas definidas, a fluxos de caixa que correspondem apenas a reembolsos de capital e pagamentos de juros sobre o capital em dívida.

The contractual terms of the financial asset give rise on specific dates to cash flow that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

No caso dos instrumentos de dívida mensurados ao justo valor através do outro rendimento integral, os juros obtidos, as diferenças de câmbio e as perdas e reversões de imparidade são registadas nos resultados e calculadas do mesmo modo dos ativos financeiros mensurados ao custo amortizado. As alterações de justo valor remanescentes são registadas no outro rendimento integral. No momento do desreconhecimento, as alterações no justo valor acumuladas no outro rendimento integral são transferidas (recicladas) para os resultados. For debt instruments at fair value through other comprehensive income, interest income, foreign exchange revaluation and impairment losses or reversals are recognised in the statements of profit or loss and computed in the same manner as for financial assets measured at amortised cost. The remaining fair value changes are recognised in other comprehensive income. Upon derecognition, the cumulative fair value change recognised in other comprehensive income is recycled to profit or loss.

Os instrumentos de dívida mensurados ao justo valor através do outro rendimento integral incluem instrumentos de dívida cotada incluídos na rubrica de Outras dívidas de terceiros financeiros não correntes.

The Group’s debt instruments at fair value through other comprehensive income includes investments in quoted in debt instruments included under other non-current financial assets.

iii) Ativos financeiros ao justo valor através do outro rendimento integral (instrumentos de capital) Financial assets designated at fair value through Other comprehensive income (equity instruments)

Aquando do reconhecimento inicial, o Grupo pode optar por classificar de forma irrevogável os instrumentos de capital detidos como instrumentos de capital designados ao justo valor através do outro rendimento integral quando eles satisfazem a definição de capital prevista na IAS 32 Instrumentos financeiros: Apresentação e não são detidos para negociação. A classificação é determinada instrumento a instrumento.

Upon initial recognition, the Group can elect to classify irrevocably its equity investments as equity instruments designated at fair value through other comprehensive income when they meet the definition of equity under IAS 32 Financial instruments: Presentation and are not held for trading. The classification is determined on an instrument-by-instrument basis.

Ganhos e perdas nestes ativos financeiros nunca são recicladas para os resultados. Os dividendos são registados como ganho financeiro nos resultados quando o direito a receber o pagamento do dividendo estiver estabelecido, exceto quando o Grupo beneficia desses dividendos como recuperação de parte do custo do ativo financeiro e, nesse caso, os dividendos são registados no outro rendimento integral. Os instrumentos de capital detidos como instrumentos de capital, designados ao justo valor através do outro rendimento integral não são sujeitos a avaliação de imparidade.

Gains and losses on these financial assets are never recycled to profit or loss. Dividends are recognised as other income in the statement of profit or loss when the right of payment has been established, except when the Group benefits from such proceeds as a recovery of part of the cost of the financial asset, in which case, such gains are recorded in other comprehensive income. Equity instruments designated at fair value through other comprehensive income are not subject to impairment assessment.

O Grupo decidiu classificar de forma irrevogável os seus investimentos em instrumentos de capital de entidades não cotadas nesta categoria. The Group elected to classify irrevocably its non-listed equity investments under this category.

iv) Ativos financeiros ao justo valor através da Demonstração dos Resultados. Financial assets at fair value through Profit or Loss.

Os ativos financeiros ao justo valor através dos resultados incluem ativos financeiros detidos para negociação, ativos financeiros designados no momento de reconhecimento inicial como mensurados ao justo valor através dos resultados, ou os ativos financeiros que obrigatoriamente têm de ser mensuradas ao justo valor. Os ativos financeiros são classificados como detidos para negociação se foram adquiridos com a finalidade de ser vendido ou recomprado num prazo muito curto. Derivados, incluindo derivados embutidos separados, são também classificados como detidos para negociação exceto se foram designados como instrumentos de cobertura eficazes.

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets held for trading, financial assets designated upon initial recognition at fair value through profit or loss, or financial assets mandatorily required to be measured at fair value. Financial assets are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of selling or repurchasing in the near term. Derivatives, including separated embedded derivatives, are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments.

Os ativos financeiros com fluxos de caixa que não correspondem apenas a reembolsos de capital e pagamentos de juros sobre o capital em dívida são mensurados ao justo valor independentemente do modelo de negócio subjacente. Não obstante o critério para a classificação dos instrumentos de dívida ao custo amortizado ou ao justo valor através do outro rendimento integral descrito acima, os instrumentos de dívida podem ser designados ao justo valor através dos resultados no momento do reconhecimento inicial se isso eliminar, ou reduzir significativamente uma incoerência na mensuração ou no reconhecimento.

Financial assets with cash flow that are not solely payments of principal and interest are classified and measured at fair value through profit or loss, irrespective of the business model. Notwithstanding the criteria for debt instruments to be classified at amortised cost or at fair value through other comprehensive income, as described above, debt instruments may be designated at fair value through profit or loss on initial recognition if doing so eliminates, or significantly reduces, an accounting mismatch.

Ativos financeiros ao justo valor através da Demonstração dos Resultados são apresentados na Demonstração da Posição Financeira ao justo valor com as alterações líquidas no justo valor apresentadas nos resultados.

Financial assets at fair value through profit or loss are carried in the Statement of Financial Position at fair value with net changes in fair value recognised in the statement of profit or loss.

c) DESRECONHECIMENTO DERECOGNITION

Um ativo financeiro (ou, quando aplicável, uma parte do ativo financeiro ou parte de um grupo de ativos financeiros) é desreconhecido (ou seja, removido da Demonstração da Posição Financeira Consolidada) quando:

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is primarily derecognised (i.e., removed from the Group's Consolidated Statement of Financial Position) when:

Os direitos contratuais a receber fluxos de caixa resultantes do ativo financeiro expiram; ou

The rights to receive cash flow from the asset have expired; or

O Grupo transferiu os seus direitos contratuais a receber fluxos de caixa resultantes do ativo financeiro ou assumiu uma obrigação de pagar os fluxos de caixa recebidos na sua totalidade num curto prazo no âmbito de um acordo no qual o Grupo (i) não tem qualquer obrigação de pagar quantias aos destinatários finais a menos que receba quantias equivalentes resultantes do ativo original; (ii) está proibido pelos termos do contrato de transferência de vender ou penhorar o ativo original que não seja como garantia aos destinatários finais pela obrigação de lhes pagar fluxos de caixa; e (iii) o Grupo tem uma obrigação de remeter qualquer fluxo de caixa que receba em nome dos destinatários finais sem atrasos significativos; e

The Group has transferred its rights to receive cash flow from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flow under a 'pass-through' arrangement in which the group i) has no obligation to pay amounts to final recipients unless it receives equivalent amounts resulting from the original asset; ii) is prohibited by the terms of the transfer agreement from selling or pledging the original asset other than as a guarantee to final recipients for the obligation to pay them cash flow; e iii) the Group has an obligation to remit any cash flow it receives on behalf of the final recipients without significant delays; and

O Grupo transferiu substancialmente todos os riscos e benefícios do ativo, ou o Grupo não transferiu nem reteve substancialmente todos os ativos e benefícios do ativo, mas transferiu o controlo sobre o ativo.

The Group transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or the Group did not transfer or substantially retain all the assets and benefits of the asset, but transferred control over the asset.

Quando o Grupo transfere os seus direitos de receber fluxos de caixa de um ativo ou é parte de um acordo que pode possibilitar o desreconhecimento, avalia se, e em que extensão, foram retidos os riscos e benefícios associados à titularidade do ativo.

When the Group transfers its rights to receive cash flow from an asset or is part of an agreement that may enable derecognition, it assesses whether and to what extent the risks and rewards associated with ownership of the asset have been retained.

Quando não foram transferidos nem retidos substancialmente todos os riscos e benefícios decorrentes da propriedade de um ativo, nem transferido o controlo do ativo, o Grupo continua a reconhecer o ativo transferido na medida do seu envolvimento continuado. Nesse caso, o Grupo também reconhece o passivo correspondente, o ativo transferido e o passivo correspondente são mensurados numa base que reflete os direitos e obrigações que o Grupo reteve.

When it has neither transferred nor retained substantially all of the risks and rewards of the asset, nor transferred control of the asset, the Group continues to recognise the transferred asset to the extent of its continuing involvement. In that case, the Group also recognises an associated liability, the transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.

Se o envolvimento continuado do Grupo assumir a forma de garantia prestada sobre o ativo transferido, a medida do envolvimento continuado é a menor entre o valor contabilístico original do ativo e a quantia máxima da retribuição recebida que o Grupo pode vir a pagar.

If the continued involvement of the Group takes the form of a guarantee provided on the transferred asset, the measure of continued involvement is the lower of the original book value of the asset and the maximum amount of the consideration received that the Group may pay.

d) IMPARIDADE DE ATIVOS FINANCEIROS IMPAIRMENT OF FINANCIAL ASSETS

O Grupo reconhece um ajustamento para as perdas de crédito esperadas para todos os instrumentos de dívida não mensurados ao justo valor através dos resultados. As perdas de crédito esperadas baseiam-se na diferença entre os fluxos de caixa contratuais que sejam devidos e todos os fluxos de caixa que o Grupo espera receber, descontados a uma taxa próxima da taxa de juro efetiva original. Os fluxos de caixa que se esperam vir a receber incluem os fluxos de caixa resultantes de colaterais detidos ou de outras garantias de crédito que sejam parte integrante dos termos contratuais.

The Group recognises an allowance for expected credit losses for all debt instruments not held at fair value through profit or loss. Expected credit losses are based on the difference between the contractual cash flow due in accordance with the contract and all the cash flow that the Group expects to receive, discounted at an approximation of the original effective interest rate. The expected cash flow will include cash flow from the sale of collateral held or other credit enhancements that are integral to the contractual terms.

As perdas de crédito esperadas são reconhecidas em dois estágios. Para as situações onde não tenha existido um aumento significativo no risco de crédito desde o reconhecimento inicial, as perdas de crédito esperadas incidem sobre perdas que possam vir a ser incorridas de incumprimentos que sejam de possível ocorrência nos próximos 12 meses; para as situações onde tenha existido um aumento significativo no risco de crédito desde o reconhecimento inicial, a perda por imparidade é calculada para todas as perdas de crédito esperadas ao longo da duração do ativo, independentemente de quando ocorra o incumprimento.

Expected credit losses are recognised in two stages. For credit exposures for which there has not been a significant increase in credit risk since initial recognition, expected credit losses are provided for credit losses that result from default events that are possible within the next 12 months; for those credit exposures for which there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, a loss allowance is required for credit losses expected over the remaining life of the exposure, irrespective of the timing of the default.

Para as contas a receber de clientes e contas a receber relativas a contratos com clientes, o Grupo adota a abordagem simplificada na determinação das perdas de crédito esperadas.

For trade receivables and trade receivables related with contract assets, the Group applies a simplified approach in calculating expected credit losses.

Assim, o Grupo não monitoriza alterações no risco de crédito, mas ao invés reconhece uma perda por imparidade baseada na perda de crédito esperada ao longo da duração do ativo, a cada data de relato. O Grupo estabeleceu uma matriz de imparidade baseada os créditos que foram perdidos no passado, ajustada por fatores prospetivos específicos dos devedores e do ambiente económico.

Therefore, the Group does not track changes in credit risk, but instead recognises a loss allowance based on lifetime expected credit losses at each reporting date. The Group has established a provision matrix that is based on its historical credit loss experience, adjusted for forward-looking factors specific to the debtors and the economic environment.

Para os instrumentos de dívida ao justo valor através do outro rendimento integral, o Grupo aplica a simplificação para riscos de crédito baixos. A cada data de relato, o Grupo avalia se o instrumento de dívida pode ser considerado como de risco baixo de crédito utilizando para isso toda a informação relevante e razoável que está disponível a um custo/esforço aceitável. Ao fazer essa avaliação, o Grupo tem em conta o rating de crédito do instrumento de dívida. Adicionalmente, o Grupo considera existir um aumento significativo no risco de crédito quanto os pagamentos contratuais de encontram em dívida por mais de 90 dias após a data de vencimento.

For debt instruments at fair value through other comprehensive income, the Group applies the low credit risk simplification. At every reporting date, the Group evaluates whether the debt instrument is considered to have low credit risk using all reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort. In making that evaluation, the Group reassesses the internal credit rating of the debt instrument. In addition, the Group considers that there has been a significant increase in credit risk when contractual payments are more than 90 days past due.

O Grupo considera que um ativo financeiro está em incumprimento quando está vencido há mais de 90 dias. Porém, em certos casos, o Grupo pode também considerar que um ativo financeiro está em incumprimento quando exista informação interna e externa que indique que é improvável que o Grupo venha a receber a totalidade do crédito sem que tenha de acionar as garantias que possua. Um ativo financeiro é desreconhecido quando não há uma expectativa razoável de vir a recuperar os fluxos de caixa contratuais.

The Group considers a financial asset in default when contractual payments are 90 days past due. However, in certain cases, the Group may also consider a financial asset to be in default when internal or external information indicates that the Group is unlikely to receive the outstanding contractual amounts in full before taking into account any credit enhancements held by the Group. A financial asset is written off when there is no reasonable expectation of recovering the contractual cash flow.

2.7.2. Passivos financeiros Financial liabilities

Os passivos financeiros são reconhecidos na Demonstração da Posição Financeira quando o Grupo se torna parte contratual do respetivo instrumento financeiro.

Financial liabilities are recognised on the Financial Position Statement when the Group becomes a contractual party to the respective financial instrument.

a) RECONHECIMENTO INICIAL E MENSURAÇÃO INITIAL RECOGNITION AND MEASUREMENT

Os passivos financeiros são classificados, no momento de reconhecimento inicial, como passivos financeiros ao justo valor através dos resultados, empréstimos, contas a pagar, ou derivados designados como instrumento de cobertura numa relação de cobertura eficaz.

Financial liabilities are classified, at initial recognition, as financial liabilities at fair value through profit or loss, loans and borrowings, payables, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge.

Todos os passivos financeiros são reconhecidos inicialmente ao justo valor e, no caso dos empréstimos e das contas a pagar, líquido dos custos de transação diretamente atribuíveis.

All financial liabilities are recognised initially at fair value and, in the case of loans and borrowings and payables, net of directly attributable transaction costs.

Os passivos financeiros do Grupo incluem contas a pagar a Fornecedores e Outros Credores, empréstimos incluindo descobertos bancários, e derivados.

The Group's financial liabilities include trade and other payables, loans and borrowings including bank overdrafts, and derivative financial instruments.

b) MENSURAÇÃO SUBSEQUENTE SUBSEQUENT MEASUREMENT

A mensuração dos passivos financeiros depende da sua classificação inicial, como segue:

The measurement of financial liabilities depends on their initial classification, as described below:

- Passivos financeiros ao custo amortizado;

Financial liabilities at amortised cost;

- Passivos financeiros ao justo valor através dos resultados;

Financial liabilities at fair value through profit or loss;

- Passivos financeiros ao justo valor através da Demonstração dos Resultados incluem os passivos financeiros detidos para negociação e os passivos financeiros que no momento de reconhecimento inicial foram assim designados.

Financial liabilities at fair value through the Income Statement include the financial liabilities held for trading and the financial liabilities that at the time of initial recognition were so designated.

Os passivos financeiros são classificados como detidos para negociação se tiverem sido incorridos com a finalidade de serem recomprados no curto prazo. Esta categoria inclui derivados que não sejam designados como sendo instrumentos de cobertura numa relação de cobertura, tal como previsto na IFRS 9. Derivados embutidos separados são também classificados como detidos para negociação a não ser que sejam considerados instrumentos de cobertura eficazes.

Financial liabilities are classified as held for trading if they are incurred for the purpose of repurchasing in the near term. This category also includes derivative financial instruments entered into by the Group that are not designated as hedging instruments in hedge relationships as defined by IFRS 9. Separated embedded derivatives are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments.

Ganhos e perdas em passivos detidos para negociação são registados na Demonstração dos Resultados.

Gains or losses on liabilities held for trading are recognised in the Statement of Profit or Loss.

Os passivos financeiros que são classificados, no momento de reconhecimento inicial, como passivos financeiros ao justo valor são assim designados no momento do reconhecimento inicial apenas se os critérios previstos na IFRS 9 forem satisfeitos. O Grupo não designou qualquer passivo financeiro ao justo valor através da Demonstração dos Resultados.

Financial liabilities designated upon initial recognition at fair value through profit or loss are designated at the initial date of recognition, and only if the criteria in IFRS 9 are satisfied. The Group has not designated any financial liability as at fair value through profit or loss.

Passivos financeiros ao custo amortizado Financial liabilities at amortised cost

Esta é a categoria mais relevante para o Grupo. Após o reconhecimento inicial, os empréstimos são subsequentemente mensurados ao custo amortizado através da utilização do método do juro efetivo. Ganhos e perdas são registados na Demonstração dos Resultados quando os passivos são desreconhecidos e através da amortização decorrente do método do juro efetivo.

This is the category most relevant to the Group. After initial recognition, interest-bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method. Gains and losses are recognised in profit or loss when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest amortisation process.

O custo amortizado é calculado tendo em conta qualquer desconto ou prémio na aquisição e os honorários e outros custos que sejam parte integral da taxa de juro efetiva. O efeito do juro efetivo é registado nos gastos financeiros na Demonstração dos Resultados. Esta categoria geralmente é aplicável aos empréstimos bancários (nota 26).

Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest amortisation is included as finance costs in the statement of profit or loss. This category generally applies to interest-bearing loans (note 26).

c) DESRECONHECIMENTO DERECOGNITION

Um passivo financeiro é desreconhecido quando a obrigação subjacente é satisfeita ou cancelada, ou expira.

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires.

Quando um passivo financeiro existente é substituído por outro da mesma contraparte e com termos substancialmente diferentes, ou os termos de um passivo financeiro são substancialmente modificados, a troca ou modificação são tratadas como um desreconhecimento do passivo financeiro original e o reconhecimento de um novo passivo. A diferença entre os respetivos valores contabilísticos é reconhecida na Demonstração dos Resultados.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, the exchange or modification is treated as the derecognition of the original liability and the recognition of a new liability. The difference in the respective carrying amounts is recognised in the Statement of Profit or Loss.

d) CONFIRMING CONFIRMING

O Grupo contrata operações de *confirming* com instituições financeiras. O Grupo não utiliza estes contratos como forma de gerir as suas necessidades de liquidez já que o pagamento das faturas se mantém na data do vencimento das mesmas. Nessa data, o Grupo paga às instituições financeiras os valores adiantados.

The Group contracts confirming operations with financial institutions. The Group does not use these contracts as a way to manage its liquidity needs since the payment of the invoices remains on the due date. On that date, the Group pays the financial institutions the amounts advanced.

O passivo apenas é desreconhecido quando as obrigações subjacentes se extinguem pelo pagamento, são canceladas ou expiram.

The liability is only derecognised when the underlying obligations are extinguished by payment, cancelled or expire.

2.7.3. Compensação de instrumentos financeiros Offsetting of financial instruments

Ativos financeiros e passivos financeiros são compensados e o respetivo valor líquido é apresentado na Demonstração da Posição Financeira Consolidada se existir um direito presente de cumprimento obrigatório para compensar as quantias reconhecidas e existe a intenção de ou liquidar numa base líquida, ou realizar o ativo e liquidar simultaneamente o passivo.

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the consolidated Statement of Financial Position if there is a currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to or settle on a net basis, to or realise the assets or settle the liabilities simultaneously.

2.7.4. Instrumentos financeiros derivados e contabilidade de cobertura Derivative financial instruments and hedge accounting

a) RECONHECIMENTO INICIAL E SUBSEQUENTE INITIAL RECOGNITION AND SUBSEQUENT MEASUREMENT

O Grupo utiliza instrumentos financeiros derivados, tais como contratos *forward* de taxas de câmbio, para cobrir os seus riscos de câmbio, respetivamente. Tais instrumentos financeiros derivados são inicialmente registados ao justo valor na data em que o derivado é contratado e são subsequentemente mensurados ao justo valor. Os derivados são apresentados no ativo quando o seu justo valor é positivo e no passivo quando o seu justo valor é negativo.

The Group uses derivative financial instruments, such as forward currency contracts, interest rate swaps, to hedge its foreign currency risks, interest rate risks, respectively. Such derivative financial instruments are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as financial assets when the fair value is positive and as financial liabilities when the fair value is negative.

b) EM TERMOS DE CONTABILIDADE DE COBERTURA, AS COBERTURAS SÃO CLASSIFICADAS COMO:
FOR THE PURPOSE OF HEDGE ACCOUNTING, HEDGES ARE CLASSIFIED AS:

Cobertura de *cash flow* Cash flow hedges

A parcela efetiva das alterações no justo valor dos derivados designados como cobertura de *cash flow* é reconhecida no capital próprio divulgado na Demonstração do Rendimento Integral. O ganho ou perda da parcela ineficaz é reconhecida imediatamente na Demonstração dos Resultados.

The effective portion of the changes in the fair value of derivatives designated as cash flow hedges is recognised in equity disclosed in the Statement of Comprehensive Income. The gain or loss of the ineffective portion is recognised immediately in the Income Statement.

Os montantes acumulados no capital próprio são reclassificados para resultados nos períodos em que o instrumento coberto afeta os resultados, ou seja, no caso concreto das estratégias de cobertura do Grupo, quando os juros de empréstimos são reconhecidos em resultados ou quando a matéria-prima é consumida, consoante o propósito da cobertura.

The amounts accumulated in equity are reclassified to profit and loss in the periods in which the hedged instrument affects the results, that is, in the specific case of the Group's hedging strategies, when interest on loans is recognised in the income statement or when the consumed, depending on the purpose of the coverage.

Cobertura do investimento líquido em Real, Peso mexicano e Libra inglesa Hedge of net investment denominated in Reais, Mexican Pesos and Pounds

O Grupo realiza cobertura do risco cambial dos investimentos líquidos que detém no Brasil e no México, através de *swaps* de taxa de câmbio e/ou da compra de opções que delimitam o valor da perda cambial.

The Group hedges the currency risk of its net investments in Brazil and Mexico through exchange rate swaps and/or the purchase of options that delimit the value of the foreign exchange loss.

Os *swaps* são reconhecidos inicialmente ao seu justo valor e mensurados a justo valor nos períodos seguintes. O ganho ou perda resultante do item coberto atribuível ao risco coberto ajusta a quantia escriturada do item coberto e será reconhecido nos lucros ou prejuízos.

Swaps are initially recognised at fair value and measured at fair value in subsequent periods. The gain or loss resulting from the hedged item attributable to the hedged risk adjusts the carrying amount of the hedged item and will be recognised in profit or loss.

A parte do ganho ou perda resultante do instrumento de cobertura que se determine constituir uma cobertura eficaz deve ser reconhecida em outro rendimento integral.

The portion of the gain or loss resulting from the hedging instrument that is determined to constitute an effective hedge must be recognised in other comprehensive income.

O ganho ou perda acumulado resultante do instrumento de cobertura relacionado com a parte eficaz da cobertura que tenha sido acumulada na reserva de transposição de moeda estrangeira deve ser reclassificado do capital próprio para os resultados, como ajustamento de reclassificação (ver IAS 1) de acordo com os parágrafos 48 a 49 da IAS 21 aquando da alienação ou alienação parcial da unidade operacional estrangeira.

Swaps are initially recognised at fair value and measured at fair value in subsequent periods. The gain or loss resulting from the hedged item attributable to the hedged risk adjusts the carrying amount of the hedged item and will be recognised in profit or loss.

The accumulated gain or loss resulting from the hedging instrument related to the effective part of the hedge that has been accumulated in the foreign currency translation reserve should be reclassified from equity to profit or loss, as a reclassification adjustment (see IAS 1) in accordance with paragraphs 48 to 49 of IAS 21 at the time of disposal or partial disposal of the foreign operation.

O Grupo realiza cobertura natural do investimento líquido que tem no Reino Unido, através de empréstimos contraídos na mesma moeda e/ou da compra de opções que delimitam o valor da perda cambial.

The Group provides natural coverage of the net investment it has in the United Kingdom, through loans contracted in the same currency and / or the purchase of options that limit the amount of the exchange loss.

A alteração dos instrumentos de cobertura, não causa por si só, a obrigatoriedade de descontinuar a contabilização da contabilidade de cobertura. Nesse sentido, o ajustamento da quantia escriturada do item coberto não é alterado.

The change in hedging instruments does not in itself cause the obligation to discontinue hedge accounting. Accordingly, the adjustment of the carrying amount of the hedged item is not changed.

O Grupo documenta na data da contratação a relação existente entre o instrumento de cobertura e o instrumento coberto, bem como documenta nessa data e nas datas seguintes à sua análise relativamente à eficácia da relação de cobertura.

The Group documents at the contracting date the relationship between the hedging instrument and the hedged instrument, as well as documents on that date and on the dates following its analysis in relation to the effectiveness of the hedging relationship.

2.8. Direitos de uso e locações Leases and Rights of use

Uma locação é definida como um contrato, ou parte de um contrato, que transfere o direito de uso de um bem (o ativo subjacente), por um período de tempo, em troca de um valor.

No início de cada contrato, é avaliado e identificado se este é ou contém uma locação. Esta avaliação envolve um exercício de julgamento sobre se cada contrato depende de um ativo específico, se o Grupo obtém substancialmente todos os benefícios económicos do uso desse ativo e se o Grupo tem o direito de controlar o uso do ativo.

A lease is defined as a contract, or part of a contract, that transfers the right to use an asset (the underlying asset), for a period of time, in exchange for a value.

At the beginning of each contract, it is assessed and identified whether it is or contains a lease. This assessment involves an exercise of judgment on whether each contract depends on a specific asset, whether the Group obtains substantially all the economic benefits from the use of that asset and whether the Group has the right to control the use of the asset.

Todos os contratos que constituam uma locação são contabilizados com base num modelo único de reconhecimento no balanço.

All contracts that constitute a lease are accounted based on a single model of recognition in the balance sheet.

Na data de início da locação, o Grupo reconhece a responsabilidade relacionada com os pagamentos da locação (i.e. o passivo da locação) e o ativo que representa o direito a usar o ativo subjacente durante o período da locação (i.e. o direito de uso). O custo do juro sobre o passivo da locação e a depreciação do direito de uso são reconhecidos separadamente.

At the lease start date, the Group recognises the liability related to the lease payments (i.e. the lease liability) and the asset that represents the right to use the underlying asset during the lease period (i.e. the right to use). The interest cost on the lease liability and the depreciation of the ROU are recognised separately.

O passivo da locação é remensurado aquando da ocorrência de certos eventos (como sejam a mudança do período da locação, uma alteração nos pagamentos futuros que resultem de uma alteração do índice de referência ou da taxa usada para determinar esses pagamentos). Esta remensuração do passivo da locação é reconhecido como um ajustamento no direito de uso.

The lease liability is remeasured when certain events occur (such as a change in the lease period, a change in future payments that result from a change in the benchmark or the rate used to determine those payments). This remeasurement of the lease liability is recognised as an adjustment to the ROU.

2.8.1. Direitos de uso de ativos Right use of Assets

O Grupo reconhece o direito de uso dos ativos na data de início da locação (ou seja, a data em que o ativo subjacente está disponível para uso).

The Group recognises the right to use the assets on the lease start date (that is, the date on which the underlying asset is available for use).

O direito de uso dos ativos encontra-se registado ao custo de aquisição, deduzido das depreciações acumuladas e perdas por imparidade e ajustado por eventuais novas mensurações do passivo das locações. O custo do direito de uso dos ativos inclui o valor reconhecido do passivo da locação, eventuais custos diretos inicialmente incorridos e pagamentos já efetuados antes da data inicial da locação, deduzido de quaisquer incentivos recebidos.

The right to use the assets is recorded at acquisition cost, less accumulated depreciation and impairment losses and adjusted for any new measurements of lease liabilities. The cost of the right to use the assets includes the recognised value of the lease liability, any direct costs initially incurred and payments already made before the initial lease date, less any incentives received.



A menos que seja razoavelmente certo que o Grupo obtenha a propriedade do ativo arrendado no final do prazo da locação, o direito de uso dos ativos reconhecido é depreciado pelo método linear durante o período mais curto de sua vida útil estimada e do prazo da locação. Unless it is reasonably certain that the Group obtains ownership of the leased asset at the end of the lease term, the recognised right to use the assets is depreciated using the straight-line method over the shortest period of its estimated useful life and the lease term.

Os direitos de uso estão sujeitos a imparidades. Use rights are subject to impairment.

2.8.2. Passivos de locações Leases liabilities

Na data de início da locação, o Grupo reconhece os passivos mensurados pelo valor presente dos pagamentos futuros a serem efetuados até ao final do contrato de locação. On the lease start date, the Group recognises liabilities measured at the present value of future payments to be made until the end of the lease.

Os pagamentos da locação incluem pagamentos fixos (incluindo pagamentos fixos na substância), deduzidos de quaisquer incentivos a receber, pagamentos variáveis, dependentes de um índice ou de uma taxa, e valores esperados a serem pagos sob garantias de valor residual. Os pagamentos da locação também incluem o preço de exercício de uma opção de compra, se for razoavelmente certo que o Grupo exerça a opção, e pagamentos de penalidades pelo término do contrato, se for razoavelmente certo que o Grupo rescinda o contrato. Lease payments include fixed payments (including fixed payments in substance), less any incentives to receive, variable payments, dependent on an index or rate, and expected amounts to be paid under residual value guarantees. Lease payments also include the exercise price of a call option, if the Group is reasonably certain to exercise the option, and penalty payments for terminating the contract, if the Group is reasonably certain to terminate the contract.

Os pagamentos variáveis que não dependem de um índice ou de uma taxa são reconhecidos como despesa no período em que o evento que lhes der origem ocorra. Variable payments that do not depend on an index or rate are recognised as an expense in the period in which the event giving rise to them occurs.

No cálculo do valor presente dos pagamentos da locação, o Grupo usa a taxa de empréstimo incremental na data de início da locação se a taxa de juro implícita não for facilmente determinável. In calculating the present value of lease payments, the Group uses the incremental loan rate on the lease start date if the implied interest rate is not easily determined.

Após a data de início da locação, o valor do passivo da locação aumenta de modo a refletir o acréscimo de juros e reduz pelos pagamentos efetuados. Adicionalmente, o valor contabilístico do passivo da locação é remensurado se houver uma modificação, como uma alteração no prazo da locação, nos pagamentos fixos ou na decisão de compra do ativo subjacente. After the lease start date, the lease liability value increases to reflect the increase in interest and reduces by the payments made. In addition, the book value of the lease liability is remeasured if there is a change, such as a change in the lease term, fixed payments or purchase decision for the underlying asset.

2.9. Inventários e ativos biológicos Inventories and biological assets

As mercadorias e as matérias-primas, subsidiárias e de consumo encontram-se valorizadas ao custo médio de aquisição, que inclui o preço de fatura e todas as despesas até à sua entrada em armazém, o qual é inferior ao respetivo valor realizável líquido. Os produtos e trabalhos em curso, subprodutos, desperdícios, resíduos e refugos e produtos acabados e intermédios encontram-se valorizados ao custo de produção (inclui o gasto de matérias-primas incorporadas, mão-de-obra direta e os gastos gerais de fabrico), sempre que o mesmo é inferior ao respetivo valor realizável líquido. Merchandise and raw, subsidiary and consumable materials are stated at average cost, which includes the invoice price and all the expenses incurred up to their reception in the warehouse, which is lower than their net realisable value. Work in progress, sub-products, waste and finished goods are stated at production cost (which includes the cost of the raw materials incorporated, direct labour and production overheads), whenever is lower than their net realisable value.

As perdas por imparidade acumuladas para depreciação de inventários refletem a diferença entre o custo de aquisição e o valor realizável líquido de mercado dos inventários, bem como a estimativa de perdas por imparidade por baixa rotação, obsolescência e deterioração. Accumulated inventory impairment losses reflect the difference between cost and net realisable value of inventories, as well as estimated impairment losses due to slow turnover, obsolescence and deterioration.

O valor realizável líquido corresponde ao preço de venda normal deduzido dos gastos para completar a produção e dos gastos de comercialização. Net realisable value corresponds to normal selling price less costs to complete production and selling costs.

Os ativos biológicos são constituídos por: Biological assets comprise:

- Ativos biológicos consumíveis: folhas para saladas, agrião e ervas aromáticas; e Consumable biological assets: leaf salads, watercress and aromatic herbs; and
- Ativos biológicos de produção: arbustos e árvores. Bearer biological assets: bearer plants.

Os ativos biológicos consumíveis são classificados em ativos correntes, porque têm um ciclo de vida inferior a 12 meses. Consumable biological assets are classified as current assets because its life cycle is lower than 12 months.

Os ativos biológicos de produção, por terem um ciclo de vida superior a 12 meses, são classificados em ativos não correntes. Bearer biological assets are classified as non-current assets because its life cycle is bigger than 12 months.

Os ativos biológicos consumíveis são mensurados ao justo valor menos gastos estimados a incorrer até ao ponto de venda, com base em preços de mercado praticados para cada tipo de produto agrícola. Estes ativos não são depreciáveis e as variações de justo valor são registadas na Demonstração dos Resultados. Consumable biological assets are measured at fair value less estimated costs to the point of sale, based on market prices of each agricultural product. These assets are non depreciable and fair value changes are included in the Income Statement.

Os ativos biológicos de produção são mensurados ao custo para novas aquisições, os que forem transferidos de consumíveis registam-se pelo seu justo valor no momento da transição. Estes ativos são depreciáveis e as amortizações são registadas na Demonstração dos Resultados. Bearer biological assets are recorded at cost for new acquisitions. Bearer biological assets that were transferred from consumable biological assets are measured at fair value at the time of transition. These assets are depreciable, and the depreciations are included in the Income Statement.

As depreciações são calculadas, após o início de utilização dos bens, pelo método das quotas constantes em conformidade com o período de vida útil estimado o qual corresponde genericamente ao período de 4 anos.

Depreciation is provided on a straight-line basis, as from the date the assets start being used, over their expected useful life, which is normally 4 years.

2.10. Provisões Provisions

As provisões são reconhecidas quando, e somente quando, o Grupo tem uma obrigação presente (legal ou construtiva) resultante dum evento passado e é provável que, para a resolução dessa obrigação, ocorra uma saída de recursos e que o montante da obrigação possa ser razoavelmente estimado. Quando se esperar que algum ou todo o dispêndio necessário para liquidar uma provisão seja reembolsado por uma outra parte, o reembolso é reconhecido quando, e somente quando, seja virtualmente certo que o reembolso será recebido se a entidade liquidar a obrigação. O reembolso deve ser tratado como um ativo separado. As provisões são revistas na data de cada Demonstração da Posição Financeira e são ajustadas de modo a refletir a melhor estimativa a essa data.

Provisions are recognised when, and only when, the Group has an obligation (legal or constructive) resulting from a past event, and it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation and a reasonable estimate can be made of the obligation. When the Group expects some or all of a provision to be reimbursed, for example, under an insurance contract, the reimbursement is recognised as a separate asset, but only when the reimbursement is virtually certain. The expense relating to a provision is presented in the Income Statement net of any reimbursement Provisions are reviewed and adjusted at the Statement of Financial Position date to reflect the best estimate as of that date.

Se o efeito temporal for significativo, as provisões são descontadas para o valor presente utilizando uma taxa antes de imposto que reflete os riscos associados ao passivo. O efeito do desconto financeiro é reconhecido nos gastos financeiros do período.

If the effect of the time value of money is material, provisions are discounted using a current pre-tax rate that reflects, when appropriate, the risks specific to the liability. When discounting is used, the increase in the provision due to the passage of time is recognised as a finance cost.

Contratos onerosos: Uma provisão para contratos onerosos é reconhecida quando o Grupo é parte de um contrato no qual os benefícios expectáveis da sua prossecução são inferiores aos custos decorrentes da obrigação imposta por este.

Onerous contracts: A provision for an onerous contract is recognised when the Group has entered into a contract in which the unavoidable costs of meeting the obligations under the contract exceed the economic benefits expected to be received under it.

As provisões para os custos de desmantelamento, remoção de ativos e restauração do local são reconhecidas quando os bens começam a ser utilizados. O montante da provisão reconhecida corresponde ao valor presente da obrigação e considerada no custo do ativo, sendo a atualização financeira registada em resultados como custo financeiro na rubrica de “juros líquidos”.

The Group records a provision for the estimate of the costs of dismantling and removing an asset and restoring the site on which it is located. Decommissioning costs are provided at the present value of expected costs to settle the obligation using estimated cash flow and are recognised as part of the cost of the particular asset being the adjustment in provision due to the unwinding of the discount recognised as a finance cost.

Um passivo contingente reconhecido no âmbito de uma combinação de negócios é inicialmente reconhecido ao justo valor. Após o reconhecimento inicial e até o passivo ser liquidado, cancelado ou expirar, é mensurado um passivo contingente reconhecido numa concentração de atividades empresariais pelo valor mais alto entre a quantia que seria reconhecida de acordo com a IAS 37 e a quantia inicialmente reconhecida menos, quando apropriado, a amortização cumulativa reconhecida de acordo com a IFRS 15 Rédito.

A contingent liability recognised in a business combination is initially measured at its fair value. Subsequently, it is measured at the higher of the amount that would be recognised in accordance with the requirements of IAS 37 for provisions above or the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation recognised in accordance with the requirements of IFRS 15 Revenue recognition.

2.11. Subsídios governamentais ou de outras entidades públicas Government and other Public Entities

Os subsídios governamentais são reconhecidos de acordo com o seu justo valor quando existe uma garantia razoável que irão ser recebidos e que o Grupo irá cumprir com as condições exigidas para a sua concessão.

Government grants are recognised at fair value when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attached to them.

Os subsídios e participações recebidos a fundo perdido, para financiamento de ativos fixos tangíveis, são registados nas rubricas “Outros passivos não correntes” e “Outros passivos correntes” sendo reconhecidos na Demonstração dos Resultados proporcionalmente às depreciações dos ativos fixos tangíveis subsidiados.

Non repayable grants received to finance investment in property, plant and equipment are recorded in the captions “Other non-current liabilities” and “Other current liabilities” and are reflected in the Income Statement in proportion to depreciation of the subsidised assets.

Os subsídios à exploração são registados como ganhos do exercício, quando obtidos, independentemente da data do seu recebimento.

Operating grants are recorded as income in the period they are granted, irrespective of the date they are received.

O benefício económico obtido com empréstimos governamentais com taxa e juro abaixo da praticada pelo mercado é tratado como um subsídio governamental. Os empréstimos governamentais são reconhecidos e mensurados de acordo com a IFRS 9. O benefício económico advindo da taxa de juro contratada abaixo da praticada pelo mercado é mensurado pela diferença entre o valor contabilístico inicial do empréstimo (determinado pela IFRS 9) e o montante recebido.

The economic benefit obtained with government loans at a rate and interest rate below that of the market is treated as a government subsidy. Government loans are recognised and measured in accordance with IFRS 9. The economic benefit derived from the contracted interest rate below market rate is measured by the difference between the initial book value of the loan (determined by IFRS 9) and the amount received.

2.12. Imparidade dos ativos não correntes, exceto Goodwill Impairment of non-current assets, except for Goodwill

É efetuada uma avaliação de imparidade à data de cada Demonstração da Posição Financeira e sempre que seja identificado um evento ou alteração nas circunstâncias que indiquem que o montante pelo qual o ativo se encontra registado possa não ser recuperado.

Assets are assessed for impairment at each Statement of Financial Position date and whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of an asset may not be recoverable.

Sempre que o montante pelo qual o ativo se encontra registado é superior à sua quantia recuperável, é reconhecida uma perda por imparidade, registada na Demonstração dos Resultados na rubrica “Provisões e perdas por imparidade”.

Whenever the book value of an asset exceeds its recoverable amount, an impairment loss is recognised in the Income Statement, recorded in the caption “Provisions and impairment losses”.

A quantia recuperável é a mais alta entre o justo valor líquido dos custos da venda e o valor de uso. O justo valor líquido dos custos da venda é determinado tendo por base os fluxos de caixa descontados, na perspetiva de um participante de mercado (justo valor nível 3), deduzidos dos cus-

tos da venda. O valor de uso é o valor presente dos fluxos de caixa futuros estimados que são esperados que surjam do uso continuado do ativo e da sua alienação no final da sua vida útil. A quantia recuperável é estimada para cada ativo, individualmente ou, no caso de não ser possível, para a unidade geradora de fluxos de caixa à qual o ativo pertence.

The recoverable amount of an asset is the higher of its fair value less costs of disposal and its value in use. The fair value less costs of disposal is the present value of the estimated future cash flow from a market participant’s perspective (fair value level 3). Value in use is the present value of the estimated future cash flow from the continued use of an asset and its sale at the end of its useful life. The recoverable amount is estimated for each asset individually or, if this is not possible, for the cash-generating unit to which the asset belongs.

A reversão de perdas por imparidade reconhecidas em exercícios anteriores é registada quando existem indícios de que as perdas por imparidade reconhecidas já não existem ou diminuíram. A reversão das perdas por imparidade é reconhecida na Demonstração dos Resultados como “Provisões e perdas por imparidade”. Contudo, a reversão da perda por imparidade é efetuada até ao limite da quantia que estaria reconhecida (líquida de amortização ou depreciação) caso a perda por imparidade não se tivesse registado em exercícios anteriores.

Impairment losses recognised in prior years are reversed when there are indications that the impairment losses no longer exist or have decreased. The reversal of impairment losses is recorded in the Income Statement. However, reversal of an impairment loss is recognised only up to the amount that would have been recognised (net of amortisation or depreciation) had no impairment loss been recognised for that asset in prior years.

2.13. Encargos financeiros com empréstimos obtidos Borrowing costs

Os encargos financeiros relacionados com empréstimos obtidos são reconhecidos como gasto de acordo com o princípio da especialização dos exercícios, exceto no caso de estarem afetos a ativos qualificáveis cuja construção se iniciou após 1 de janeiro de 2010.

Borrowing costs on loans obtained are recognised in the income statement as a finance cost on an accrual’s basis, unless they are related to qualifying assets, when its construction began after 1 January 2010.

2.14. Ativos não correntes detidos para venda Non-current assets held for sale and discontinued operations

O Grupo classifica os ativos não correntes e os grupos para alienação (o conjunto de ativos e passivos a alienar com estes relacionados) detidos para venda se o seu valor contabilístico for recuperado através da venda e não através do seu uso continuado. Estes ativos são mensurados ao menor do seu valor contabilístico ou justo valor deduzido de gastos com a venda. Gastos com a venda são os custos incrementais diretamente atribuíveis à alienação, excluindo custos de financiamento e gastos de impostos sobre o rendimento.

The Group classifies non-current assets and disposal groups as held for sale if their carrying amounts will be recovered principally through a sale transaction rather than through continuing use. Such non-current assets and disposal groups classified as held for sale are measured at the lower of their carrying amount and fair value less costs to sell. Costs to sell are the incremental costs directly attributable to the disposal, excluding the finance costs and income tax expense.

Esta condição só se considera cumprida no momento em que a venda seja altamente provável e o ativo (e conjunto de ativos e passivos a alienar com estes relacionados) esteja disponível para venda imediata nas condições atuais. Devem estar em curso ações que permitam concluir ser improvável que ocorram alterações significativas às condições da venda ou que a venda seja abortada. A Gestão tem também de estar comprometida com a realização da venda no prazo de um ano a partir da classificação.

The criteria for held for sale classification is regarded as met only when the sale or distribution is highly probable and the asset or disposal group is available for immediate distribution in its present condition. Actions required to complete the sale should indicate that it is unlikely that significant changes to the sale will be made or that the sale will be withdrawn. Management must be committed to the distribution expected within one year from the date of the classification.

O Grupo não deprecia (ou amortiza) um ativo não corrente enquanto estiver classificado como detido para venda ou enquanto fizer parte de um grupo para alienação classificado como detido para venda. Os juros e outros gastos atribuíveis aos passivos de um grupo para alienação classificado como detido para venda continuam a ser reconhecidos.

Property, plant and equipment and intangible assets are not depreciated or amortised once classified as held for sale. However, interest and other expenses attributable to the disposal group classified as held for sale are recognised.

Uma unidade operacional descontinuada é um componente (unidades operacionais e fluxos de caixa que podem ser claramente distinguidos, operacionalmente e para finalidades de relato financeiro, do resto da entidade) de uma empresa que ou foi alienada ou está classificada como detida para venda, e:

A disposal group qualifies as discontinued operation if it is a component of an entity that either has been disposed of, or is classified as held for sale, and:

- a) representa uma importante linha de negócios ou área geográfica de operações separada; represents a separate major line of business or geographical area of operations.
- b) é parte integrante de um único plano coordenado para alienar uma importante linha de negócios ou área geográfica de operações separada; ou is part of a single coordinated plan to dispose of a separate major line of business or geographical area of operations; or
- c) é uma subsidiária adquirida exclusivamente com vista à revenda. is a subsidiary acquired exclusively with a view to resale.

Os resultados das unidades operacionais descontinuadas são apresentados como uma quantia única na Demonstração dos Resultados, compreendendo os lucros ou prejuízos após os impostos das unidades operacionais descontinuadas, adicionados dos ganhos ou perdas após os impostos reconhecidos na mensuração pelo justo valor menos os custos de vender ou na alienação de ativos ou de grupo(s) para alienação que constituam a unidade operacional descontinuada.

Discontinued operations are excluded from the results of continuing operations and are presented as a single amount as profit or loss after tax from discontinued operations in the statement of profit or loss, including any gain or loss on the re-measurement of a non-current asset (or disposal group) classified as held for sale and the proceeds related to the disposal.

2.15. Licenças de emissão de gases com efeito de estufa Greenhouse gas emission permits

As licenças de emissão de gases com efeito de estufa em 2023 foram contabilizadas como um ativo intangível (nota 14) quando: i) foram adquiridas, ou ii) foram atribuídas de forma gratuita às empresas do grupo no âmbito do Plano Nacional de Atribuição de Licenças de Emissão (PNALE). Neste caso, considerou-se que o direito nasceu no início do ano ao qual as licenças atribuídas correspondem.

Greenhouse gas emission licenses in 2023 were accounted for as an intangible asset (note 14) when: i) they were acquired, or ii) they were attributed free of charge to group companies under the National Plan for the Allocation of Emission Licenses (PNALE). In this case, it was considered that the right arose at the beginning of the year to which the attributed licenses correspond.

As licenças de emissão foram registadas inicialmente ao custo de aquisição ou, no caso das licenças obtidas gratuitamente no âmbito do PNALE pelo seu justo valor. Estas licenças não foram objeto de amortização, sendo os gastos relativos à emissão de gases com efeito de estufa registados em “Outros gastos operacionais” (nota 47).

The emission licenses were initially recorded at acquisition cost or, in the case of the licenses obtained free of charge under the PNALE, at their fair value. These licenses were not amortised, being the costs related to the emission of greenhouse gases recorded under "Other operating expenses" (note 47).

O subsídio inerente à atribuição gratuita das referidas licenças é registado como um rendimento diferido em “Outros passivos correntes” (nota 37), e reconhecido na Demonstração dos Resultados em “Outros rendimentos operacionais”, proporcionalmente aos gastos com emissão de gases com efeito de estufa (nota 43).

The subsidy inherent to the free attribution of the referred licenses is registered as a deferred income in "Other current liabilities" (note 37) and recognised in the Income Statement in "Other operating income", proportionally to the expenses with greenhouse gas emissions (note 43).

2.16. Rédito e especialização de exercícios Revenue recognition and accruals basis

O rédito de contratos com clientes é registado quando o controlo dos bens e serviços é transferido para os clientes por uma quantia correspondente   retribuição que o Grupo espera receber em troca de tais bens ou serviços.

Revenue from customer contracts is recorded when the control of goods and services is transferred to customers for an amount corresponding to the remuneration that the Group expects to receive in exchange for such goods or services.

Os julgamentos mais significativos, estimativas e pressupostos relacionados com o rédito de contratos com clientes encontram-se divulgados na nota da Demonstração dos Resultados por Naturezas relativa às Vendas e Prestações de Serviços.

The most significant judgments, estimates and assumptions related to the revenue from contracts with customers are disclosed in the note of the Statement of Results by Nature on Sales and Services.

Venda de produtos Sale of goods

O rédito da venda de produtos é reconhecido no momento em que o controlo sobre o bem é transferido para o cliente, o que geralmente acontece no momento da entrega do produto. O tempo de crédito concedido varia entre 30 e 90 dias, após a faturação.

Revenue from the sale of products is recognised at the time when the control over the goods is transferred to the customer, which usually happens when the product is delivered. The credit time granted varies between 30 and 90 days after billing

Para cada contrato, o Grupo avalia se existem outros compromissos no contrato que sejam obrigações de desempenho distintas e para as quais uma parte do preço da transação deva ser alocada. Na determinação do preço da transação, o Grupo tem conta eventuais retribuições variáveis, a existência, ou não, de uma componente significativa de financiamento, de retribui  es a receber n o-monet rias e eventualidade de existirem retribui  es a pagar ao cliente. ’

For each contract, the Group assesses whether there are other commitments in the contract that are separate performance obligations and for which a portion of the transaction price should be allocated. In determining the transaction price, the Group considers possible variable remuneration, the existence, or not, of a significant component of financing, non-monetary consideration receivable and the possibility of remuneration payable to the customer.

Retribuição variável Variable remuneration

Se a retribuição prevista num contrato incluir uma componente variável, o Grupo estima a quantia que considera vir a ter o direito de receber em troca da transferência dos bens para o cliente. A componente variável é estimada no início do contrato e   restringida em caso de incerteza até que seja altamente provável que não ocorra uma reversão significativa do rédito reconhecido quando a incerteza associada à componente de retribuição variável seja finalmente dissipada.

If the consideration provided for in a contract includes a variable component, the Group estimates the amount that it expects to be entitled to receive in exchange for the transfer of the goods to the customer. The variable component is estimated at the inception of the contract and is restricted in the event of uncertainty until it is highly probable that a significant reversal of the recognised revenue will not occur when the uncertainty associated with the variable compensation component is finally dissipated.

Alguns contratos conferem ao cliente o direito a devolverem os bens e a descontos de volume (*rappel*). Os direitos de devolução e os descontos de volume dão origem a uma retribuição variável.

Some contracts, give the customer the right to return the goods and rebate volume (*rappel*). The return rights and the volume discounts give rise to a variable return.

Descontos de quantidade Volume rebate

O Grupo proporciona descontos retrospectivos de volumes a alguns clientes quando uma determinada quantidade de compras em determinado período excede um determinado limite previsto no contrato. Os descontos são registados a crédito da respetiva conta a receber do cliente. Para estimar a retribuição variável associada ao valor esperado de descontos de quantidade a conceder, o Grupo baseia-se no volume de fatura  o do exercício.

The Group provides retrospective discounts of volumes to certain customers when a certain amount of purchases in a given period exceeds a certain limit established in the contract. Discounts are recorded on the credit of the customer's account receivable. To estimate the variable return associated with the expected value of quantity discounts to be granted, the Group is based on the billing volume for the year.

Os requisitos da IFRS 15 quanto a restringir as quantias de retribuição variável estimada s o t mb m aplicáveis, e o Grupo regista um passivo relacionado com o valor a conceder de descontos.

The requirements of IFRS 15 to restrict the amounts of estimated variable remuneration are also applicable, and the Group records a liability related to the amount to be granted for discounts.

Ativos contratuais Contractual assets

Ativos de contratos com clientes Customer contractual assets

Um ativo de contrato com clientes é um direito a receber uma retribuição em troca de bens ou serviços transferidos para o cliente.

A customer contract asset is a right to receive a return in exchange for goods or services transferred to the customer.

Se o Grupo entrega os bens ou presta os serviços a um cliente antes do cliente pagar a retribuição ou antes da retribuição ser devida, o ativo contratual corresponde ao valor da retribuição que   condicional.

If the Group delivers the goods or services to a customer before the customer pays the compensation or before the compensation is due, the contractual asset corresponds to the amount of the consideration that is conditional.

Contas a receber de clientes Accounts receivables

Uma conta a receber representa o direito incondicional (ou seja, apenas depende da passagem de tempo at  que a retribuição seja devida) do Grupo em receber a retribuição (nota 2.7.1).

An account receivable represents the unconditional right (that is, it only depends on the passage of time until the remuneration is due) of the Group to receive the consideration (note 2.7.1).

Passivos de contratos com clientes Customer contracts liabilities

Um passivo de contratos com clientes é a obrigação de transferir bens ou serviços para os quais o Grupo recebeu (ou tem direito a receber) uma retribuição de um cliente. Se o cliente paga a retribuição antes que o Grupo transfira os bens ou serviços, um passivo contratual é registado quando o pagamento é efetuado ou quando é devido (dependendo do que aconteça primeiro). Os passivos contratuais são reconhecidos como rédito quando o Grupo executa as suas obrigações de desempenho contratuais.

A liability of contracts with customers is the obligation to transfer goods or services for which the Group received (or is entitled to receive) a return from a customer. If the customer pays the compensation before the Group transfers the goods or services, a contractual liability is recorded when the payment is made or when it is due (whichever comes first). Contractual liabilities are recognised as revenue when the Group performs its contractual performance obligations.

O Grupo atualiza a estimativa de passivos a reembolsar (e a correspondente alteração nos preços de transação) no final de cada período de relato.

The Group updates the estimate of liabilities to be repaid (and corresponding change in transaction prices) at the end of each reporting period.

2.17. Gastos com o pessoal Employees benefits

2.17.1. Provisões para pensões de reforma Provisions for post-employment benefits

Algumas empresas do Grupo possuem esquemas de pensões atribuídos a antigos funcionários, na forma de um plano de benefício definido, sendo este um plano de pensões que define o montante de benefício de pensão que um empregado irá receber na reforma, normalmente dependente de um ou mais fatores, como a idade, anos de serviço e remuneração.

Some subsidiaries operate a defined benefit pension plan awarded to former employees, establishing the amount that the employees will receive after retirement and which require contributions to be made depending on the age, years of service and remuneration.

O passivo reconhecido no balanço relativamente a plano de benefícios definidos é o valor presente da obrigação do benefício definido   data de balanço. A obrigação do plano de benefícios definidos é calculada anualmente por atuários independentes, utilizando o método do crédito da unidade projetada. O valor presente da obrigação do benefício definido é determinado pelo desconto das saídas de caixa futuras, utilizando a taxa de juro de obrigações de elevada qualidade denominadas na mesma moeda em que os benefícios serão pagos e com termos de maturidade que se aproximam dos da responsabilidade assumida.

The liability with respect to post-employment defined benefit plan corresponds to the present value of its defined benefit obligations as at the Statement of Financial Position date. This liability is determined by external actuaries projected unit credit method. The present value of the obligation takes into account the future cash outflows and the discount rate used shall be determined by reference to market yields at the end of the reporting period on high quality corporate bonds denominated in the same currency and for similar maturities.

Todos os ganhos e perdas atuariais resultantes de ajustamentos em função da experiência e alterações nas premissas atuariais s o reconhecidos diretamente no capital próprio e apresentados em outros rendimentos integrais no período em que ocorrem, n o sendo reclassificados nos resultados subsequentemente.

Remeasurements, comprising of actuarial gains and losses, the effect of the asset ceiling, are recognised immediately in the Statement of Financial Position with a corresponding debit or credit to retained earnings through OCI in the period in which they occur. Remeasurements are not reclassified to profit or loss in subsequent periods.

Os custos financeiros líquidos e os rendimentos decorrentes dos ativos do plano são reconhecidos nos resultados.

Net interest on the net defined liability and the return on plan assets are included in the income statement.

Os custos financeiros são calculados aplicando a taxa de desconto ao passivo de benefício definido ou ativo. O Grupo reconhece os custos de serviços correntes, passados, os ganhos e perdas nos cortes e ou liquidações, bem como os custos financeiros líquidos na rubrica de “Gastos com o Pessoal”.

Net interest is calculated by applying the discount rate to the net defined benefit liability or asset. The Group recognises the service costs comprising current service costs, past-service costs, gains and losses on curtailments and non-routine settlements in the consolidated income statement under the caption of "Employees’ Benefits Expenses".

Os custos de serviços passados são imediatamente reconhecidos em resultados, exceto se as alterações no plano de pensões são condicionadas pela permanência dos empregados em serviço por um determinado período de tempo (o período que qualifica para o benefício). Neste caso, os custos de serviços passados são amortizados numa base de linha reta ao longo do período em causa.

Past service costs are recognised immediately in profit or loss, except in the case the entitlement is dependent on future employment. In that case, past service costs are recognised on a straight-line basis over the vesting period.

Os ganhos e perdas gerados por um corte ou uma liquidação de um plano de pensões de benefícios definidos são reconhecidos nos resultados do exercício em que o corte ou a liquidação ocorre. Um corte ocorre quando se verifica uma redução material no número de empregados ou o plano é alterado para que os benefícios definidos sejam reduzidos, com efeito material, originando assim uma redução nas responsabilidades com o plano. Gains or losses on curtailments or settlements in the defined benefit plan are recognised in the income statement when it occurs. A curtailment occurs when an entity significantly reduces the number of employees covered by a plan or the benefits employees are entitled are reduced significantly.

2.17.2 Cessação de emprego Termination benefits

Os benefícios de cessaa  o de emprego são devidos para pagamento quando há cessaa  o de emprego antes da data normal de reforma ou quando um empregado aceita sair voluntariamente em troca destes benefícios. O Grupo reconhece estes benefícios quando se pode demonstrar estar comprometido a uma cessaa  o de emprego de funcionários atuais, de acordo com um plano formal detalhado para a cessaa  o e não exista possibilidade realista de retirada ou estes benefícios sejam concedidos para encorajar a saída voluntária. Sempre que os benefícios de cessaa  o de emprego se vençam a mais de 12 meses após a data do balanço, eles s o descontados para o seu valor atual.

The Group recognises a liability and expense for termination of labor agreements by mutual agreement before retirement date or when the employees accept to leave the Group. The Group recognises the termination benefits when the group is committed in accordance with a detailed plan of termination and the Group can no longer withdraw the offer of those benefits or those befits are awarded to encourage the employee's decision to accept an offer. Whenever termination benefits are not expected to be settled wholly before 12 months after the Statement of Financial Position date, the present value of the liability is determined.

Os benefícios de cessação de emprego são reconhecidos no momento imediatamente anterior: (i) a que o compromisso na sua atribuição não possa ser retirado e (ii) uma provisão por reestruturação seja constituída de acordo com a IAS 37.

Termination benefits at the earlier of the following dates: (i) when the entity can no longer withdraw the offer of those benefits and (ii) when the entity recognises costs for a restructuring that is within the scope of IAS 37.

2.18. Imposto sobre o rendimento Income tax for the year

O Imposto sobre o Rendimento do Exercício é calculado com base nos resultados tributáveis das empresas incluídas na Consolidação e considera a tributação diferida.

Income tax for the year is determined based on the taxable income of the companies included in the Consolidation and includes deferred taxation.

O Imposto corrente sobre o Rendimento do Exercício é calculado com base nos resultados tributáveis (os quais diferem dos resultados contabilísticos) das empresas incluídas na Consolidação de acordo com as regras fiscais em vigor no local da sede de cada empresa do Grupo.

Current income tax is determined based on taxable income (which differs from accounting income) of the companies included in the Consolidation, in accordance with the tax rules in force in the jurisdiction where the head office of each Group company is located.

A quase totalidade das empresas do Grupo RAR, com sede em Portugal, está integrada no perímetro fiscal da SIEL, SGPS, S.A., empresa-mãe da RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A.. Deste modo, estas empresas estão incluídas no grupo de sociedades dominado pela SIEL, SGPS, S.A. e são tributadas de acordo com o Regime Especial de Tributação de Grupo de Sociedades (RETGS). Por este facto, em 31 de dezembro de 2023 e 2022, na Demonstração da Posição Financeira Consolidada estão registados saldos a receber e a pagar à SIEL, SGPS, S.A., relativamente ao contributo das empresas para o apuramento do lucro do grupo fiscal.

Almost all of the companies in the RAR Group, with head offices in Portugal, are included in the tax perimeter of SIEL, SGPS, S.A., the parent company of RAR - Sociedade de Controle (Holding), S.A.. As such, these companies are included in the group of companies dominated by SIEL, SGPS, S.A. and are taxed in accordance with the Special Taxation Regime for Groups of Companies (RETGS). For this reason, on 31 December 2023 and 2022, the Consolidated Statement of Financial Position records balances receivable from and payable to SIEL, SGPS, S.A., relating to the companies' contribution to calculating the tax group's profit.

As empresas incluídas no grupo fiscal tributado de acordo com o RETGS são as seguintes:

The companies included in the group for tax purposes according to RETGS are as follows:

Acembex	RAR Consulting	RAR Holding
Centrar	RAR Imobiliária	S. Simão da Junqueira
Colep Cons. Prod. Portugal	RAR – Serv. Assist. Clínica	SIUP - Soc. Imob. Urb. Parque
Colep Packaging Portugal	RAR Açúcar	TibãesGolfe
Comp-RAR	RAR Cogeração	

De acordo com a legislação em vigor, as declarações fiscais das empresas incluídas na Consolidação e com sede em Portugal estão sujeitas a possibilidade de revisão e eventual correção por parte da Administração Tributária durante um período de 4 anos. O Conselho de Administração da empresa-mãe e das suas filiais entendem que eventuais correções resultantes de revisão por parte da Administração Tributária à situação fiscal e parafiscal das empresas, em relação aos exercícios em aberto, não deverão ter um efeito significativo nas Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas.

According to the legislation in force, the tax returns of companies included in the Consolidation and headquartered in Portugal are subject to the possibility of review and possible correction by the Tax Administration during a period of 4 years. The Board of Directors of the parent company and its subsidiaries understand that any corrections resulting from a review by the Tax Administration to the fiscal and para-fiscal situation of the companies, in relation to the open years, should not have a significant effect on the attached Consolidated Financial Statements.

Os impostos diferidos são calculados com base no método da responsabilidade da Demonstração da Posição Financeira e refletem as diferenças temporárias entre o montante dos ativos e passivos para efeitos de reporte contabilístico e os respetivos montantes para efeitos de tributação. Os ativos e passivos por impostos diferidos não são reconhecidos, quando as diferenças temporárias resultem de goodwill ou do reconhecimento inicial de ativos e passivos que não através de operações de combinações de negócios. Os impostos diferidos ativos e passivos são calculados e, anualmente, avaliados às taxas de tributação em vigor ou anunciadas para estarem em vigor à data expectável da reversão das diferenças temporárias.

Deferred tax are calculated using the Statement of Financial Position liability method and reflect the temporary differences between the amounts of assets and liabilities for financial reporting and for income tax purposes. Deferred tax assets and liabilities are not recognised on temporary differences resulting from goodwill and from the initial recognition of assets and liabilities other than through business concentration operations. Deferred tax assets and liabilities are calculated and reassessed annually using the tax rates in force or announced to be in force in the periods in which the temporary differences are expected to reverse.

Os ativos por impostos diferidos são reconhecidos unicamente quando existem expectativas razoáveis de lucros fiscais futuros suficientes para a sua utilização, ou nas situações em que existam diferenças temporárias tributáveis que compensem as diferenças temporárias dedutíveis no período da sua reversão. Também não são reconhecidos impostos diferidos relativos às diferenças temporárias associadas aos investimentos em associadas e interesses em empreendimentos conjuntos por se considerar que se encontram satisfeitas, simultaneamente, as seguintes condições:

Deferred tax assets are recognised only when there is reasonable expectation that there will be sufficient future taxable income to use them, or when there are taxable temporary differences that offset the deductible temporary differences in the period they revert. Also, deferred tax are not recognised for all taxable temporary differences associated with investments in associates and interests in “joint arrangements” when the following conditions are met:

- O Grupo é capaz de controlar a tempestividade da reversão da diferença temporária; e
 - É provável que a diferença temporária não se reverterá no futuro previsível.
- The Group is able to control the timing of the reversal of the temporary difference; and
- It is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

Na data de cada Demonstração da Posição Financeira é efetuada uma reapreciação das diferenças subjacentes aos ativos por impostos diferidos, no sentido de reconhecer ativos por impostos diferidos não registados anteriormente por não terem preenchido as condições para o seu registo e, ou, para reduzir o montante dos impostos diferidos ativos registados em função da expectativa atual da sua recuperação futura.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each reporting date so as to recognise the deferred tax assets not recognised previously

due to not fulfilling the conditions required for their recognition and, or, to reduce it to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised.

A base tributável dos ativos e passivos é determinada por forma a refletir as consequências de tributação decorrentes da forma como o Grupo espera, à data do balanço, recuperar ou liquidar a quantia escriturada dos seus ativos e passivos, tendo por base decisões do ponto de vista fiscal substancialmente implementadas na data de Demonstrações Financeiras Consolidadas.

The measurement of deferred tax liabilities and deferred tax assets reflect the tax consequences that the Group expects from the manner in which the entity expects, at the end of the reporting period, to recover or settle the carrying amount of its assets taking into account decisions that have been enacted or substantively enacted by the end of Consolidated Financial Statements.

Os impostos diferidos são registados como gasto ou ganho do exercício, exceto se resultarem de itens registados diretamente em capital próprio, situação em que o imposto diferido é também registado na mesma rubrica.

Deferred tax are recorded as cost or income for the year, except if they relate to items recorded either in OCI or directly in equity, in which case deferred tax items are recognised in correlation to the underlying transaction either in OCI or directly in equity.

2.19. Classificação da Demonstração da Posição Financeira Statement of Financial Position classification

Os ativos realizáveis e os passivos exigíveis a mais de um ano da data da Demonstração da Posição Financeira são classificados, respetivamente, como ativos e passivos não correntes.

Assets realisable and liabilities payable in more than one year from the Statement of Financial Position date are classified, respectively, as non-current assets and liabilities.

Adicionalmente, pela sua natureza, os impostos diferidos ativos, as provisões para riscos e encargos e parte dos subsídios ao investimento são classificados como ativos e passivos não correntes.

Additionally, because of their nature, deferred tax assets, provisions for risks and charges and part of investment grants are classified as non-current assets and liabilities.

2.20. Saldos e transações expressos em moeda estrangeira Foreign currency balances and transactions

As transações em outras divisas que não Euro são registadas às taxas em vigor na data da transação. Em cada data da Demonstração da Posição Financeira, os ativos e passivos monetários expressos em moeda estrangeira são convertidos para Euro utilizando as taxas de câmbio vigentes naquela data. Ativos e passivos não monetários registados de acordo com o seu justo valor denominado em moeda estrangeira são transpostos para Euro utilizando para o efeito a taxa de câmbio em vigor na data em que o justo valor foi determinado.

Transactions in currencies other than Euro are translated to Euro using the exchange rates in force on the transaction dates. At each Statement of Financial Position date, the foreign currency monetary assets and liabilities are translated to Euro using the exchange rates in force on at that date. Non-monetary foreign currency assets and liabilities recorded at fair value are translated to Euro using the exchange rates in force on the date fair value is determined.

As diferenças de câmbio, favoráveis e desfavoráveis, originadas pelas diferenças entre as taxas de câmbio em vigor na data das transações e as vigentes na data das cobranças, pagamentos ou à data da Demonstração da Posição Financeira, dessas mesmas transações, são registadas como ganhos e gastos na Demonstração Consolidada dos Resultados do Exercício, exceto aquelas relativas a itens não monetários cuja variação de justo valor seja registada diretamente em capital próprio.

Exchange gains and losses arising from differences between the exchange rates in force on the dates of the transactions and those in force on the dates of collection, payment or the date of the Statement of Financial Position, are recorded as income or expenses for the period, except for those relating to non-monetary items for which adjustments to fair value are recorded directly in equity.

2.21. Ativos e passivos contingentes Contingent assets and liabilities

Os passivos contingentes não são reconhecidos nas Demonstrações Financeiras Consolidadas, sendo os mesmos divulgados no anexo, a menos que a possibilidade de uma saída de fundos afetando benefícios económicos futuros seja remota, caso em que não são objeto de divulgação.

Contingent liabilities are not recognised in the Consolidated Financial Statements but are disclosed in the notes to the financial statements, unless the probability of an outflow of funds affecting future economic benefits is remote, in which case they are not disclosed.

Os ativos contingentes não são reconhecidos nas Demonstrações Financeiras Consolidadas, mas divulgados no anexo, quando é provável a existência de um benefício económico futuro.

Contingent assets are not recognised in the Consolidated Financial Statements but are disclosed in the notes to the financial statements when future economic benefits are probable.

2.22. A mensuração ao justo valor Fair value measurement

O Grupo mensura parte dos seus instrumentos financeiros derivados e parte dos seus ativos não correntes, como os terrenos e os edifícios e as propriedades de investimento, ao justo valor à data de referência das Demonstrações Financeiras.

The Group measures financial instruments such as derivatives and non-current assets as land and buildings and investment properties at fair value at each balance sheet date.

A mensuração do justo valor presume que o ativo ou passivo é trocado numa transação ordenada entre participantes do mercado para vender o ativo ou transferir o passivo, na data de mensuração, sob as condições atuais de mercado.

Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date.

A mensuração do justo valor é baseada no pressuposto de que a transação de vender o ativo ou transferir o passivo pode ocorrer:

The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either:

- No mercado principal do ativo e do passivo; ou
- In the principal market for the asset or liability; or
- Na ausência de um mercado principal, presume-se que a transação aconteça no mercado mais vantajoso. Este é o que maximiza o valor que seria recebido na venda do ativo ou minimiza o valor que seria pago para transferir o passivo, depois de considerar os custos de transação e os custos de transporte.
- In the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability, which is the market that maximises the amount that would be received to sell the asset or minimises the amount that would be paid to transfer the liability, after taking into account transaction costs and transport costs.

Devido ao facto de diferentes entidades e os diferentes negócios dentro de uma única entidade poderem ter acesso a diferentes mercados, o mercado principal ou o mais vantajoso para o mesmo ativo ou passivo pode variar de uma entidade para outra, ou até mesmo entre negócios dentro de uma mesma entidade, mas pressupõe-se que estão acessíveis ao Grupo.

Because different entities (and businesses within those entities) with different activities may have access to different markets, the principal (or most advantageous) market for the same asset or liability might be different for different entities (and businesses within those entities), but it is presumed that the principal or the most advantageous market is accessible by the Group.

A mensuração pelo justo valor de um ativo não-financeiro tem em consideração a capacidade de um participante no mercado para gerar benefícios económicos utilizando o ativo da maior e melhor maneira ou vendendo-o a outro participante no mercado que o irá utilizar da maior e melhor maneira.

The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

A mensuração do justo valor utiliza premissas que participantes do mercado utilizariam na definição do preço do ativo ou passivo, assumindo que os participantes de mercado utilizariam o ativo de modo a maximizar o seu valor e utilização.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

O Grupo utiliza as técnicas de avaliação apropriadas às circunstâncias e para as quais existam dados suficientes para mensurar o justo valor, maximizando a utilização de dados relevantes observáveis e minimizando a utilização de dados não observáveis.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

Todos os ativos e passivos mensurados ao justo valor ou para os quais a sua divulgação é obrigatória são classificados segundo uma hierarquia de justo valor. A mensuração do justo valor é classificada integralmente no nível mais baixo (dados não observáveis) da hierarquia do justo valor correspondente ao *input* que é mais significativo para a mensuração como um todo, que classifica em três níveis os dados a utilizar na mensuração pelo justo valor, detalhados abaixo:

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

Nível 1 – Preços de mercado cotados, não ajustados, em mercados ativos para ativos ou passivos idênticos, a que a entidade pode aceder na data de mensuração;

Level 1 - Quoted (unadjusted) market prices in active markets for identical assets or liabilities, which are accessible to the entity;

Nível 2 – Técnicas de valorização que utilizam *inputs* que não sendo cotados, são, direta ou indiretamente, observáveis para o ativo ou passivo; e

Level 2 - Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is directly or indirectly observable; and

Nível 3 – Técnicas de valorização que utilizam *inputs* não baseados em dados de mercado observáveis, ou seja, baseados em dados não observáveis relativamente ao ativo ou passivo. Os dados não observáveis devem ser utilizados para mensurar pelo justo valor na medida em que não existam dados observáveis relevantes, permitindo assim contemplar situações em que existe pouca ou nenhuma atividade de mercado no que respeita ao ativo ou passivo à data da mensuração. No entanto, o objetivo da mensuração pelo justo valor permanece o mesmo, ou seja, um preço de saída à data da mensuração na perspetiva de um participante no mercado que é detentor do ativo ou devedor do passivo. Assim, os dados não observáveis devem refletir os pressupostos que os participantes no mercado considerariam ao apreçar o ativo ou passivo, incluindo pressupostos sobre o risco.

Level 3 - Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable. Unobservable inputs shall be used to measure fair value to the extent that relevant observable inputs are not available, thereby allowing for situations in which there is little, if any, market activity for the asset or liability at the measurement date. However, the fair value measurement objective remains the same, ie an exit price at the measurement date from the perspective of a market participant that holds the asset or owes the liability. Therefore, unobservable inputs shall reflect the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, including assumptions about risk.

2.23. Eventos subsequentes Subsequent events

Os eventos ocorridos após a data da Demonstração da Posição Financeira que proporcionem informação adicional sobre condições que existiam à data da Demonstração da Posição Financeira (eventos ajustáveis) são refletidos nas Demonstrações Financeiras Consolidadas. Os eventos após a data da Demonstração da Posição Financeira que proporcionem informação sobre condições que ocorram após a data da Demonstração da Posição Financeira (eventos não ajustáveis), se materiais, são divulgados no anexo às Demonstrações Financeiras Consolidadas.

Events that occur after the Statement of Financial Position date that provide additional information about conditions that existed at the Statement of Financial Position date (adjusting events) are reflected in the Consolidated Financial Statements. Events that occur after the Statement of Financial Position date that provide information about conditions that occur after the Statement of Financial Position date (non-adjusting events) are disclosed in the notes to the Consolidated Financial Statements when material.

2.24. Julgamentos e estimativas Judgements and estimates

As estimativas contabilísticas mais significativas refletidas nas Demonstrações Financeiras Consolidadas nos exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022 incluem:

The most significant accounting estimates reflected in the Consolidated Financial Statements as at 31 December 2023 and 2022, are as follows:

a) Vidas úteis do ativo tangível e intangível
Useful lives of tangible and intangible assets

O Grupo utilizou diversos pressupostos na estimativa dos fluxos de caixa futuros provenientes dos ativos intangíveis adquiridos como parte de processos de aquisição de empresas, entre os quais a estimativa de receitas futuras, taxas de desconto e vida útil dos referidos ativos;

To determine the discounted cash flow derived from the use of intangible assets the Group has used assumptions such as revenues estimates, discount rate and assets useful lives;

b) Análises de imparidade do *goodwill* e de outros ativos tangíveis e intangíveis (nomeadamente das marcas e patentes, com vida útil indefinida)
Impairment analysis of goodwill and of tangible and intangible assets (namely brands and patents, with indefinite useful lives)

O Grupo testa anualmente o *goodwill* com o objetivo de verificar se o mesmo está em imparidade. Os valores recuperáveis das unidades geradoras de caixa foram determinados com base na metodologia do valor em uso. A utilização deste método requer a estimativa de fluxos de caixa

futuros provenientes das operações de cada unidade geradora de caixa e a escolha de uma taxa de desconto apropriada;

An annual impairment test goodwill is performed in order to assess if an impairment exist. The recoverable amount of the cash-generating unit to which goodwill has been allocated is based on a discounted cash flow model. This model requires estimates of cash flow derived from the operations of each cash-generating unit the selection of a discount rate deemed appropriate;

c) Registo de ajustamentos aos valores do ativo e provisões
Recognition of adjustments on assets and provisions

O Grupo é parte em diversos processos judiciais em curso para os quais, com base na opinião dos seus advogados, efetua um julgamento para determinar se deve ser registada uma provisão para essas contingências (notas 38 e 39). Os ajustamentos para contas a receber são calculados essencialmente com base na antiguidade das contas a receber, o perfil de risco dos clientes e a situação financeira dos mesmos. As estimativas relacionadas com os ajustamentos para contas a receber diferem de negócio para negócio.

The group is party to legal proceedings which are running their course on account of which it judges whether to raise a provision for contingent legal expenses based on the opinion of its legal advisors (notes 38 and 39). Adjustments to receivables are calculated based on an age analysis of such receivables, the risk profile of the clients involved, and their financial standing. Estimates related to adjustments to receivables differ from business to business.

A política do Grupo relativamente à atribuição de *plafonds* à concessão de crédito, quer em termos nacionais, quer em termos internacionais, é feita através de recurso a empresas especializadas em cobertura de risco de crédito;

The Group's policy regarding the allocation of credit *plafonds*, both in national and international terms, is done through recourse to companies specialising in credit risk coverage;

d) Estimativa de provisões para responsabilidades com garantias afetas a eventuais encargos adicionais a incorrer com empreendimentos imobiliários, não cobertas por outras garantias obtidas;

Estimate of provisions for guarantees to cover eventual expenses on real estate projects not covered by other guarantees obtained;

e) Estimativa para descontos/*rappel* a conceder a clientes e para devoluções de vendas;

Estimates of accrued expenses related with discounts/*rappel* awarded to customers and provisions for sale returns;

f) Estimativa sobre a recuperabilidade dos ativos por impostos diferidos;

Estimates over the recoverability of the deferred tax assets

São reconhecidos impostos diferidos ativos para todos os prejuízos recuperáveis na medida em que seja provável que venha a existir lucro tributável contra o qual as perdas possam ser utilizadas;

Deferred tax assets are recognised for unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised;

g) Estimativas do justo valor das propriedades de investimento;

Estimates of investment properties fair value

O Grupo recorre a entidades externas para confirmar as avaliações realizadas internamente por profissionais habilitados na determinação do justo valor das propriedades de investimento. Face à crise económica existente, as transações no mercado têm sido raras e as cotações de mercado têm-se mostrado instáveis, pelo que foi utilizado o método dos *cash flow* descontados para determinar o justo valor das propriedades de investimento;

The Group engages an independent valuation specialist to assess fair value as at Statement of Financial Position date for the main investment properties which are measure at fair value in order to confirm the valuations performed by accredited Group employees. Due to the poor economic environment, market transactions have been rare and market quotations unstable, and therefore the discounted cash flow valuation techniques is used to determine the investment properties fair value;

h) Estimativas dos fluxos de caixa futuros associados aos ativos biológicos;

Estimates of future cash flow associated with biological assets;

i) Justo valor de instrumentos financeiros;

Fair value of financial instruments;

As estimativas foram determinadas com base na melhor informação disponível à data da preparação das Demonstrações Financeiras Consolidadas e com base no melhor conhecimento e na experiência de eventos passados e/ou correntes. No entanto, poderão ocorrer situações em períodos subsequentes que, não sendo previsíveis à data, não foram considerados nessas estimativas. As alterações a essas estimativas, que ocorram posteriormente à data das Demonstrações Financeiras Consolidadas, serão corrigidas em resultados de forma prospetiva, conforme disposto pelo IAS 8.

Consolidated Financial Statements are based on best knowledge of past and present events. Although future events, are not controlled by the Group neither foreseeable, some could occur and have impact on the estimates. Changes to the estimates used by the management that occur after the date of these Consolidated Financial Statements, will be recognised in net income, in accordance with IAS 8, using a prospective methodology.

j) Locações - Determinação do prazo da locação de contratos com opção de prorrogação ou rescisão;

Leases - Determination of the lease term for contracts with the option of extension or termination;

k) Locações – Taxa incremental de financiamento.

Leases - Incremental borrowing rate.

2.25. Resultados não recorrentes e gastos de reestruturação Non-recurrent results and restructuring charges

De acordo com a IAS 1, os “Resultados não recorrentes e gastos de reestruturação” refletem custos e receitas não usuais que devem ser reportados separadamente das habituais linhas de custos e receitas, no sentido de evitar uma distorção da informação financeira das operações regulares, e serem consistentes com a maneira como o desempenho financeiro do grupo é analisado e acompanhado pela administração. Estes custos e receitas não usuais podem não ser comparáveis a medidas de título similar usadas por outras empresas. Ao determinar se um evento ou transação é não usual, a administração considera quer fatores quantitativos quer fatores qualitativos. Exemplos de custos e receitas não usuais, são: custos com indemnizações, transferência de equipamento de localizações descontinuadas, custos com alterações estruturais de processos e sistemas associados a reorganizações e imparidade do *goodwill*.

In accordance with IAS 1, "Non-recurring income and restructuring charges" reflect unusual costs and revenues that should be reported separately from usual line items in order to avoid distortion of financial information from regular operations, and to be consistent with the way the group's financial performance is analysed and monitored by management. These unusual costs and revenues may not be comparable to similarly titled measures used by other companies. In determining whether an event or transaction is unusual, management considers both quantitative and

qualitative factors. Examples of unusual costs and revenues are severance costs, relocation of equipment from discontinued locations, costs of structural changes in processes and systems associated with reorganisations, and impairment of goodwill.

Caso os custos e receitas cumpram com estes critérios, que são aplicados consistentemente de ano para ano, são tratados como não usuais e apresentados na linha específica.

If the costs and revenues meet these criteria, which are applied consistently from year to year, they are treated as unusual and presented in the specific line.

Reestruturação: uma provisão para reestruturação é relevada quando o Grupo assume uma obrigação construtiva, o que acontece após aprovação formal de uma operação de reestruturação detalhada que identifica o(s) negócio(s) em causa, a sua localização, o número de colaboradores afetados, custos associados e calendário de execução, e que tenha sido iniciada ou tornada pública. Os custos operacionais não devem ser considerados no valor da provisão.

Restructuring: a restructuring provision is recognised when the Group assumes a constructive obligation, which happens after formal approval of a detailed restructuring operation that identifies the business(es) concerned, its location, the number of employees affected, associated costs and timetable for implementation, and which has been initiated or made public. Operating costs shall not be considered in the amount of the provision.

3. GESTÃO DO RISCO FINANCEIRO FINANCIAL RISK MANAGEMENT

A atividade do Grupo encontra-se exposta a uma variedade de riscos financeiros, tais como o risco de mercado, o risco de crédito e o risco de liquidez. Estes riscos resultam da incerteza subjacente aos mercados financeiros, a qual se reflete na capacidade de projeção de fluxos de caixa e rendibilidades. A política de gestão dos riscos financeiros do Grupo, procura minimizar eventuais efeitos adversos decorrentes destas incertezas características dos mercados financeiros, recorrendo em determinadas situações a instrumentos derivados de cobertura.

The Group's activities expose it to a variety of financial risks as market risk, liquidity risk and credit risk. These risks arise from the unpredictability of financial markets that affect the capacity of project cash flow and profits. The Group financial risk management, subject to a perspective of long-term ongoing, seeks to minimise potential adverse effects that derive from that uncertainty, using, every time that is possible and advisable, derivative financial instruments to hedge certain risks exposure.

3.1. Risco de mercado Market risk

a) RISCO DE TAXA DE JURO INTEREST RATE RISK

O risco de taxa de juro é essencialmente resultante de endividamento indexado a taxas variáveis.

The interest rate risk is mainly due to loans at floating interest rates.

O endividamento do Grupo encontra-se sobretudo indexado a taxas de juro fixas, limitando assim o risco de volatilidade associado ao custo da dívida. O impacto dessa volatilidade nos resultados e no capital próprio do Grupo não é significativo em virtude da possível correlação entre o nível de taxas de juro de mercado e o crescimento económico, com este a ter efeitos positivos nos resultados operacionais do Grupo, por essa via parcialmente compensando os gastos financeiros acrescidos (natural hedge).

Most of the Group exposure to interest rate risk arises as it borrows funds mainly at floating interest rates, exposing financial costs to volatility. The impact of this volatility on the Group net profit and equity is not significant due to the low level of indebtedness and the possible connection between interest rates and the economic growth. As this economic growth can have a positive impact on the operating results of the Group, the growth of financial costs is partially covered by the growth of operating results (natural hedge).

Por considerar que o risco de taxa de juro não é significativo, apenas pontualmente o Grupo utiliza instrumentos derivados para efeitos de cobertura deste risco.

Considering that the interest rate risk is not significant, in rare circumstances the Group uses derivate transactions to cover this risk.

A 31 de dezembro de 2023 e 2022, o Grupo apresenta um endividamento líquido de aproximadamente 189 milhões de euros e 180 milhões de euros, respetivamente, divididos entre empréstimos correntes e não correntes (notas 26, 27, 28 e 31) e “caixa e equivalentes de caixa” (nota 23) contratados junto de diversas instituições.

On December 31, 2023 and 2022, the Group has a net debt of approximately 189 million euros and 180 million euros, respectively, divided between current and non-current loans (notes 26, 27, 28 and 31) and “cash and cash equivalents” (note 23) contracted with various institutions.

Análise de sensibilidade de taxa de juro Interest rate sensitivity analysis

A análise de sensibilidade abaixo foi determinada com base na exposição do Grupo a variações na taxa de juro em instrumentos financeiros tendo por referência a estimativa de endividamento médio em 2023. Para os instrumentos financeiros indexados a taxas de juros variáveis, a análise foi preparada considerando-se que as alterações nas taxas de juros de mercado apenas afetam o ganho ou gasto financeiro dos mesmos. The sensitivity analysis below was determined on the basis of the Group's exposure to changes in interest rates on financial instruments with reference to the estimated average indebtedness in 2023. For financial instruments indexed to variable interest rates, the analysis was prepared on the basis that changes in market interest rates only affect their financial gain or expense.

Se as taxas de juro do endividamento indexado a taxas variáveis tivessem sido 50 pontos base superiores e as restantes variáveis mantidas constantes, o resultado financeiro do exercício findo em 31 de dezembro de 2023 viria diminuído em cerca de 610 milhares de euros.

If the interest rates on variable-rate debt had been 50 basis points higher and the other variables held constant, the financial result for the year ended December 31, 2023 would have been reduced by about 610 thousand euros.

b) RISCO DE TAXA DE CÂMBIO FOREIGN CURRENCY RISK

Risco de transação Transaction exposure risk

Na sua atividade operacional, o Grupo realiza transações diversas expressas em outras moedas que não Euro. Por política, é eleita uma moeda funcional por cada participada, correspondente à moeda do seu ambiente económico principal e aquela que melhor representa a composição dos seus cash flow. Assim, este risco de taxa de câmbio resulta essencialmente de transações comerciais, decorrentes da compra e venda de produtos e serviços em moeda diferente da moeda funcional de cada negócio.

In its operational activity, the Group carries out various transactions in currencies other than the Euro. By policy, a functional currency is chosen for each subsidiary, corresponding to the currency of its main economic environment and the one that best represents the composition of its cash flow. Therefore, this exchange rate risk is essentially the result of commercial transactions arising from the purchase and sale of products and services in a currency other than the functional currency of each business.

A política de gestão de risco de taxa de câmbio de transação do Grupo procura minimizar ou eliminar esse risco, contribuindo para uma menor sensibilidade dos resultados do Grupo a flutuações cambiais. Sempre que possível, o Grupo procura realizar coberturas naturais dessas exposições cambiais, compensando os créditos concedidos e os créditos recebidos expressos na mesma divisa. Quando tal não é possível, recorre-se a outros instrumentos derivados de cobertura, fundamentalmente forwards de taxas de câmbio.

Exchange rate exposures are managed by the Group with the purpose of reducing or eliminating that risk, contributing to a lower sensibility of Group results to exchange rate variations. Every time it is possible, the Group uses natural hedges to the amounts exposed, compensating the credits granted and the credits received that are expressed in the same currency. When it is not possible, the Group uses other hedging financial instruments, mainly exchange rate forwards.

Nos casos em que os instrumentos derivados de cobertura, embora contratados com o objetivo específico de cobertura dos riscos cambiais, não se enquadram nos requisitos definidos no IAS 39 para classificação como instrumentos de cobertura, as variações do justo valor afetam diretamente a Demonstração dos Resultados.

When derivative instruments, contracted with specific purposes to hedge foreign currency risk, do not accomplish the requirements defined in IAS 39 to its classification as hedge operations, the fair value changes are recognised through profit and loss.

O Grupo está essencialmente exposto ao risco de variação do câmbio da Libra inglesa, do Dólar americano, do Real brasileiro, do Zloty da Polónia e do Peso mexicano. Os valores da Demonstração da Posição Financeira de ativos e passivos financeiros diretamente associados à atividade operacional, expressos em outras divisas que não o Euro, evidenciam a reduzida exposição do Grupo a este risco de câmbio.

The Group is mainly exposed to exchange rate risk of the British Pound, US Dollar, Brazilian Real, Zloty from Poland and Mexican Peso. The financial assets and liabilities, included in the Statement of Financial Position, related with operating activities denominated in foreign currencies show a low level of exposure of the Group to the foreign currency risk.

c) RISCO DE PREÇO PRICE RISK

Os principais riscos identificados pelo Grupo associados a variações de preços, e de acordo com os principais segmentos de atividade, são como segue:

The main risks identified by the Group related with price changes, and in accordance with the main businesses, are as follows:

Embalagens Packaging

O preço das principais matérias-primas utilizadas pela Colep Packaging está correlacionado com a cotação de commodities como o aço, petróleo e alumínio.

The price of the main raw materials used by Colep Packaging is correlated to the price of commodities such as steel, oil and aluminum.

A evolução do preço das matérias-primas, de uma forma mais ou menos imediata, é repercutida no preço de venda aos clientes, pelo que não são usados regularmente instrumentos de hedging de preço. Apenas em situações específicas, na sequência de acordos com clientes para manutenção de preço de venda por períodos definidos, estes instrumentos são utilizados.

The evolution in the price of raw materials, in a more or less immediate way, is reflected in the sales price to customers, and so price hedging instruments are not regularly used. Only in specific situations, following agreements with customers to maintain the sales price for defined periods, are these instruments used.

Enchimento Filling

O preço das principais matérias-primas utilizadas pela Colep Consumer Products está correlacionado com a cotação de commodities como o aço, petróleo e alumínio.

The price of the main raw materials used by Colep Consumer Products is correlated to the price of commodities such as steel, oil and aluminum.

A evolução do preço das matérias-primas, de uma forma mais ou menos imediata, é repercutida no preço de venda aos clientes, pelo que não são usados regularmente instrumentos de hedging de preço. Apenas em situações específicas, na sequência de acordos com clientes para manutenção de preço de venda por períodos definidos, estes instrumentos são utilizados.

The evolution in the price of raw materials, in a more or less immediate way, is reflected in the sales price to customers, and so price hedging instruments are not regularly used. Only in specific situations, following agreements with customers to maintain the sales price for defined periods, are these instruments used.

Serviços de importação e distribuição Import and distribution services

O risco de mercado da Acembex poderá situar-se ao nível da volatilidade dos preços das matérias-primas que transaciona. Esta empresa, no entanto, neutraliza este risco através da adoção dos seguintes procedimentos:

The market risk of Acembex could be the volatility of the prices of the raw materials that it trades. This company, however, neutralises this risk by adopting the following procedures:

- Aquisição e venda das referidas matérias-primas efetuadas em simultâneo, na grande maioria das transações; e

Acquisition and sale of these raw materials done simultaneously, in the great majority of the transactions; and

- Transações efetuadas ao abrigo de contratos internacionais, nomeadamente “GAFTA

Transactions made under international contracts, namely "GAFTA

- Grain and Feed Trade Association” e “INCOGRAIN - International Contract for Grain”.

Grain and Feed Trade Association" and "INCOGRAIN - International Contract for Grain".

Açúcar Sugar

A RAR Açúcar adquire a sua principal matéria-prima, rama de açúcar, apenas nas origens internacionais permitidas pela regulamentação europeia do setor, não existindo, portanto, livre acesso a este mercado. O atual enquadramento regulamentar define preços mínimos para a compra da matéria-prima, mas não prevê mecanismos adequados de proteção em caso de subida do preço da mesma. Simultaneamente, a empresa concorre com operadores cuja matéria-prima é a beterraba açucareira, que não é transacionada internacionalmente e cujo preço não depende do preço internacional do açúcar. Neste contexto, a exposição da empresa, ao preço internacional da matéria-prima, é significativa, o qual incluiu o risco de preço propriamente dito, mas igualmente o risco de o mesmo ser normalmente negociado em dólares americanos. Por todos estes motivos, a empresa é obrigada a continuamente monitorizar este preço e avaliar a sua capacidade de refletir variações significativas do custo da sua matéria-prima no preço de venda do produto acabado. Além disso, a empresa, para contratos de compra de rama já negociados, contrata futuros ou opções sobre futuros para fixar preços de compra em dólar e forwards para fixar a taxa de câmbio EUR/USD.

RAR Sugar purchases its main raw material, raw sugar, only from international origins permitted by European regulation in the sector, so there





is no free access to this market. The current regulatory framework sets minimum prices for the purchase of raw material, but does not provide for adequate protection mechanisms in case of price increases. At the same time, the company competes with operators whose raw material is sugar beet, which is not traded internationally and whose price does not depend on the international price of sugar. In this context, the company's exposure to the international price of raw material is significant, which included the price risk itself, but also the risk that it is normally traded in US dollars. For all these reasons, the company is obliged to continuously monitor this price and assess its ability to reflect significant variations in the cost of its raw material in the sales price of the finished product. In addition, the company, for already negotiated crude purchase contracts, contracts futures or options on futures to fix dollar purchase prices and forwards to fix the EUR/USD exchange rate.

Produção agrícola Agricultural production

A atividade de produção em estufa de hortícolas e frutícolas apresenta alguma correlação com a cotação de commodities como o gás e o petróleo. A evolução do preço das matérias-primas e mercadorias, de uma forma mais ou menos imediata, é repercutida no preço de venda aos clientes. Para o caso do gás, atendendo ao seu peso no custo de produção, são regularmente contratados instrumentos de hedging de preço deste commodity, normalmente através da celebração de contratos de compra a prazo para uma parte significativa das necessidades planeadas.

The activity of greenhouse production of vegetables and fruit trees presents some correlation with the price of commodities such as gas and oil. The price evolution of raw materials and commodities, in a more or less immediate way, is reflected in the sales price to customers. In the case of gas, given its weight in production costs, hedging instruments for the price of this commodity are regularly contracted, usually through the signing of forward purchase contracts for a significant part of the planned needs.

3.2. Risco de crédito Credit risk

A exposição do Grupo ao risco de crédito está maioritariamente associada às contas a receber decorrentes da sua atividade operacional. O risco de crédito refere-se ao risco de a contraparte incumprir com as suas obrigações contratuais, resultando uma perda para o Grupo.

The Group's exposure to credit risk is mainly associated with the accounts receivable arising from its operational activity. Credit risk refers to the risk that the counterparty will default on its contractual obligations, resulting in a loss to the Group.

O risco de crédito decorrente da atividade operacional está essencialmente relacionado com dívidas de vendas realizadas e serviços prestados a clientes (nota 19). A gestão deste risco tem por objetivo garantir a efetiva cobrança dos créditos nos prazos estabelecidos sem afetar o equilíbrio financeiro do Grupo. Este risco é monitorizado numa base regular de negócio, sendo que o objetivo da gestão é (a) limitar o crédito concedido a clientes, considerando o prazo médio de recebimento de cada cliente, (b) monitorar a evolução do nível de crédito concedido, e (c) realizar análise de imparidade aos valores a receber numa base regular.

The credit risk arising from operational activity is essentially related to debts from sales made and services provided to customers (note 19). The management of this risk seeks to guarantee that the amounts owing are effectively collected within the periods negotiated without affecting the financial health of the Group. This risk is monitored on a regular business basis, the management's goal being to (a) limit the credit granted to customers, considering the average collection period of each customer, (b) monitor the evolution of the level of credit granted, and (c) perform impairment analysis of accounts receivable on a regular basis.

O Grupo não apresenta risco de crédito significativo com algum cliente em particular, ou com algum grupo de clientes com características semelhantes, na medida em que as contas a receber estão repartidas por diversos clientes, diferentes negócios e diferentes áreas geográficas. O Grupo obtém garantias de crédito, sempre que a situação financeira do cliente assim o recomende. Para os clientes em que o risco de crédito o justifique, essas garantias consubstanciam-se em seguros de crédito e garantias bancárias.

The Group does not present significant credit risk with any particular customer, or with a group of customers with similar characteristics, insofar as the accounts receivable are spread across several customers, different businesses and different geographical areas. The Group obtains credit guarantees, whenever the customer's financial situation so recommends. For customers where the credit risk so justifies, these guarantees consist of credit insurance and bank guarantees.

Os ajustamentos para contas a receber são calculados considerando-se (a) o perfil de risco do cliente, (b) o prazo médio de recebimento, o qual difere de negócio para negócio, e (c) a condição financeira do cliente. Os movimentos destes ajustamentos para os exercícios findos a 31 de dezembro de 2023 e 2022 encontram-se divulgados na nota 38.

Adjustments to accounts receivable are calculated considering (a) the risk profile of the customer, (b) the average collection term, which differs from business to business, and (c) the customer's financial condition. The movements in these adjustments for the years ended December 31, 2023 and 2022 are disclosed in note 38.

A 31 de dezembro de 2023 e 2022, o Grupo considera que não existe a necessidade de perdas por imparidade adicionais para além dos montantes registados naquelas datas e evidenciados, de forma resumida, na nota 38.

As of December 31, 2023 and 2022, the Group considers that there is no need for additional impairment losses beyond the amounts recorded on those dates and summarised in note 38.

Os montantes relativos aos ativos financeiros apresentados nas Demonstrações Financeiras, os quais se encontram líquidos de imparidades, representam a máxima exposição do Grupo ao risco de crédito.

The amounts related to financial assets presented in the Financial Statements, which are net of impairments, represent the Group's maximum exposure to credit risk.

3.3. Risco de liquidez Liquidity risk

O risco de liquidez é definido como sendo o risco de falta de capacidade para liquidar ou cumprir as obrigações no prazo estipulado e a um preço razoável. A existência de liquidez implica que sejam definidos parâmetros da sua gestão que permitam maximizar o retorno obtido e minimizar os custos de oportunidade associados à detenção dessa liquidez de forma segura e eficiente.

Liquidity risk is defined as the risk of lack of ability to settle or meet obligations on time and at a reasonable price. The existence of liquidity implies that management parameters are set to maximize the return and minimise the opportunity costs associated with holding this liquidity safely and efficiently.

A gestão do risco de liquidez do Grupo tem por objetivo:

The Group's liquidity risk management aims to:

- **Liquidez – garantir o acesso permanente e de forma eficiente a fundos suficientes para fazer face aos pagamentos corretos nas respetivas datas de vencimento;**

Liquidity - ensuring permanent and efficient access to sufficient funds to meet the correct payments on their due dates;

- **Segurança – minimizar a probabilidade de incumprimento no reembolso de qualquer aplicação de fundos; e**

Safety - minimise the probability of default in the repayment of any application of funds; and-

- **Eficiência financeira – garantir a minimização do custo de oportunidade da detenção de liquidez excedentária no curto prazo.**
Financial efficiency - ensuring that the opportunity cost of holding excess liquidity in the short term is minimised.

O Grupo tem como política compatibilizar os prazos de vencimento de ativos e passivos, gerindo as respetivas maturidades de forma equilibrada. Olhando para a Demonstração da Posição Financeira do Grupo sob o prisma da liquidez e da exigibilidade, verifica-se que em final de 2023 e 2022, os “capitais permanentes” encontram-se em linha com os ativos não correntes, denotando bem a preocupação do Grupo na prossecução de uma gestão financeira equilibrada. Assumindo um papel corporativo de coordenação financeira do Grupo, no âmbito da avaliação de desempenho financeiro das suas participadas, a casa-mãe define objetivos de otimização da sua estrutura de capitais de longo prazo, nomeadamente atendendo às características de risco operacional, capacidade de endividamento e referências setoriais de cada negócio.

The Group's policy is to make compatible the maturities of assets and liabilities, managing their respective maturities in a balanced manner. Looking at the Group's Statement of Financial Position from the perspective of liquidity and demandability, it can be seen that at the end of 2023 and 2022, "permanent capital" is in line with non-current assets, clearly demonstrating the Group's concern in pursuing balanced financial management. Assuming a corporate role of financial coordination of the Group, in the context of the evaluation of the financial performance of its subsidiaries, the parent company defines objectives for the optimisation of its long-term capital structure, particularly given the characteristics of operational risk, debt capacity and sector references of each business.

Por política, gerindo a sua exposição ao risco liquidez, o Grupo assegura a contratação de instrumentos e facilidades de crédito de diversas naturezas e em montantes adequados à especificidade das necessidades de cada negócio e participadas, garantindo níveis confortáveis de liquidez. Também por política, essas facilidades são contratadas sem envolver concessão de garantias.

As a policy, managing its exposure to liquidity risk, the Group ensures the contracting of credit instruments and facilities of various natures and in amounts adequate to the specific needs of each business and subsidiary, ensuring comfortable liquidity levels. Also by policy, these facilities are contracted without involving the granting of guarantees.

A informação constante neste anexo inclui os montantes em dívida não descontados e os prazos de vencimento foram determinados com base na data mais próxima em que o Grupo pode ser solicitado a liquidar aqueles passivos (*worst case scenario*), no pressuposto do cumprimento de todos os requisitos contratualmente definidos.

The information in this annex includes the undiscounted amounts due and the maturities were determined based on the earliest date on which the Group can be required to settle those liabilities (worst case scenario), assuming that all contractually defined requirements are met.

4. ALTERAÇÕES DE POLÍTICAS CONTABILÍSTICAS E CORREÇÃO DE ERROS FUNDAMENTAIS CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND CORRECTION OF FUNDAMENTAL ERRORS

Durante o período de 12 meses findo em 31 de dezembro de 2023 não ocorreram alterações de julgamentos ou estimativas relativos a exercícios anteriores, nem se verificaram correções de erros materiais.

During the twelve-month period ended 31 December 2023 there were no changes in judgements or estimates relating to previous years, nor were there any corrections of material errors.

4.1 Normas, interpretações, emendas e revisões que entraram em vigor no exercício Standards, interpretations, amendments and revisions that came into force in the fiscal year

As seguintes normas, interpretações, emendas e revisões adotadas (“endorsed”) pela União Europeia têm aplicação obrigatória pela primeira vez no exercício iniciado em 1 de janeiro de 2023:

The following standards, interpretations, amendments and revisions adopted (“endorsed”) by the European Union have mandatory application for the first time in the fiscal year beginning January 1, 2023:

Norma / Interpretação Standard / Interpretation	Descrição Description
IFRS 17 – Contratos de Seguro IFRS 17 - Insurance Contracts	A IFRS 17 substitui a IFRS 4 e aplica-se a todos os contratos de seguro (i.e., vida, não vida, seguros diretos e resseguros), independentemente do tipo de entidades que os emite, bem como a algumas garantias e a alguns instrumentos financeiros com características de participação discricionária. Em termos gerais, IFRS 17 fornece um modelo contabilístico para os contratos de seguro de maior utilidade e mais consistente para os emitentes. Contrastando com os requisitos da IFRS 4, que são baseadas em políticas contabilísticas locais adotadas anteriormente, a IFRS 17 fornece um modelo integral para contratos de seguro, cobrindo todos os aspetos contabilísticos relevantes. IFRS 17 replaces IFRS 4 and applies to all insurance contracts (i.e. life, non-life, direct insurance and reinsurance), regardless of the type of entity issuing them, as well as some guarantees and some financial instruments with discretionary participation characteristics. In general terms, IFRS 17 provides a more useful and consistent accounting model for insurance contracts for issuers. In contrast to the requirements of IFRS 4, which are based on previously adopted local accounting policies, IFRS 17 provides a comprehensive model for insurance contracts, covering all relevant accounting aspects.
Alterações à IFRS 17 – Contratos de seguro – Aplicação inicial da IFRS 17 e IFRS 9 – Informação comparativa Amendments to IFRS 17 - Insurance Contracts - Initial application of IFRS 17 and IFRS 9 - Comparative Information	Esta alteração à IFRS 17 refere-se à apresentação de informação comparativa de ativos financeiros na aplicação inicial da IFRS 17. A emenda adiciona uma opção de transição que permite que uma entidade aplique um ‘overlay’ na classificação de um ativo financeiro no(s) período(s) comparativo(s) apresentado(s) na aplicação inicial da IFRS 17. O ‘overlay’ permite que todos os ativos financeiros, incluindo aqueles mantidos em relação a atividades não relacionadas a contratos dentro do âmbito da IFRS 17 ser classificado, instrumento a instrumento, no(s) período(s) comparativo(s) de forma alinhada com a forma como a entidade espera que esses ativos sejam classificados na aplicação inicial da IFRS 9. This amendment to IFRS 17 relates to the presentation of comparative information for financial assets on initial application of IFRS 17. The amendment adds a transition option that allows an entity to apply an 'overlay' to the classification of a financial asset in the comparative period(s) presented in initially applying IFRS 17. The overlay allows all financial assets, including those held in relation to non-contractual activities within the scope of IFRS 17 to be classified, instrument by instrument, in the comparative period(s) in a manner aligned with how the entity expects those assets to be classified on initial application of IFRS 9.

Alterações à IAS 1 – Divulgação de políticas contabilísticas Changes to IAS 1 - Disclosures of Accounting Policies	Estas alterações pretendem auxiliar uma entidade na divulgação das políticas contabilísticas ‘materiais’, anteriormente designadas por políticas ‘significativas’. No entanto devido à inexistência deste conceito nas normas IFRS, foi decidido substituir pelo conceito “materialidade”, um conceito já conhecido pelos utilizadores das demonstrações financeiras. Ao avaliar a materialidade das políticas contabilísticas, a entidade deve considerar não só a dimensão das transações como também outros eventos ou condições e a natureza dos mesmos. These amendments are intended to assist the entity in disclosing 'material' accounting policies, previously referred to as 'significant' policies. However, due to the inexistence of this concept in IFRS standards, it was decided to replace it by the concept "materiality", a concept already known to users of financial statements. In assessing the materiality of accounting policies, the entity has to consider not only the size of the transactions but also other events or conditions and the nature of these.
Alterações à IAS 8 – Definição de estimativas contabilísticas Changes to IAS 8 - Defining Accounting Estimates	A alteração vem esclarecer qual a distinção entre alteração de estimativa contabilística, alteração de política contabilística e a correção de erros. Adicionalmente, esclarece de que forma uma entidade usa as técnicas de mensuração e inputs para desenvolver estimativas contabilísticas. The amendment clarifies the distinction between change in accounting estimate, change in accounting policy and correction of errors. In addition, it clarifies how an entity uses measurement techniques and inputs to develop accounting estimates.
Alterações à IAS 12 – Imposto diferido relacionados com ativos e passivos decorrentes a uma transação única Changes to IAS 12 - Deferred Tax related to Assets and Liabilities arising from a Single Transaction	A IAS 12 passa a exigir que uma entidade reconheça imposto diferido quando o seu reconhecimento inicial dê origem a montantes iguais de diferenças temporárias tributáveis e diferenças temporárias dedutíveis. Contudo, trata-se de uma questão de julgamento profissional se tais deduções são atribuíveis ao passivo que está reconhecido nas demonstrações financeiras ou ao ativo relacionado. Este facto é particularmente importante na determinação da existência de diferenças temporárias no reconhecimento inicial do ativo ou do passivo, na medida em que a exceção de reconhecimento inicial não é aplicável às transações que originaram diferenças temporárias tributáveis e dedutíveis iguais. Entre as transações aplicáveis encontram-se o registo de (i) ativos sob direito de uso e passivos de locação; (ii) provisões para desmantelamento, restauro ou passivos semelhantes, e os correspondentes montantes reconhecidos como parte do custo do ativo relacionado, quando na data do reconhecimento inicial não relevem para efeitos fiscais. Esta alteração é de aplicação retrospectiva. IAS 12 now requires an entity to recognise deferred tax when its initial recognition gives rise to equal amounts of taxable temporary differences and deductible temporary differences. However, it is a matter of professional judgement whether such deductions are attributable to the liability that is recognised in the financial statements or to the related asset. This is particularly important when determining the existence of temporary differences on initial recognition of the asset or liability, as the initial recognition exception does not apply to transactions that give rise to equal taxable and deductible temporary differences. Among the applicable transactions are the recording of (i) right-of-use assets and lease liabilities; (ii) provisions for dismantling, restoration or similar liabilities, and the corresponding amounts recognised as part of the cost of the related asset, when on the date of initial recognition they are not relevant for tax purposes. This amendment applies retrospectively.
Alterações à IAS 12 – Reforma Fiscal Internacional – Regras-Modelo do Segundo Pilar Amendments to IAS 12 - International Tax Reform - Second Pillar Model Rules	Estas alterações surgem no âmbito da implementação das regras do Global Anti-Base Erosion (“Globe”) da OCDE, as quais poderão implicar impactos significativos no apuramento de impostos diferidos que à data de emissão destas alterações são difíceis de estimar. Estas alterações introduzem uma exceção temporária à contabilização de impostos diferidos decorrentes da aplicação das regras-modelo do segundo pilar da OCDE, e adicionalmente institui novos requisitos de divulgações específicos para as entidades afetadas. These changes come as part of the implementation of the OECD's Global Anti-Base Erosion ("Globe") rules, which may have significant impacts on the calculation of deferred tax that are difficult to estimate at the time these changes were issued. These amendments introduce a temporary exception to the accounting of deferred tax arising from the application of the OECD second pillar model rules, and additionally establish new specific disclosure requirements for the affected entities.

Estas normas e alterações não tiveram impactos materiais nas Demonstrações Financeiras do Grupo.

These standards and amendments had no material impact on the Group's Financial Statements.

4.2 Normas, interpretações, emendas e revisões que entram em vigor em exercícios futuros Standards, interpretations, amendments and revisions that become effective in future years

As seguintes normas, interpretações, emendas e revisões, com aplicação obrigatória em exercícios económicos futuros, foram, até à data de aprovação destas Demonstrações Financeiras, adotadas (“endorsed”) pela União Europeia:

The following standards, interpretations, amendments and revisions, with mandatory application in future financial years, have, up to the date of approval of these Financial Statements, been adopted (“endorsed”) by the European Union:

Norma / Interpretação Standard / Interpretation	Aplicável na União Europeia nos exercícios iniciados em ou após Applicable in the European Union for fiscal years beginning on or after	Descrição Description
Alterações à IAS 1 – Apresentação das demonstrações finan- ceiras – Classificação de passivos correntes e não correntes Amendments to IAS 1 - Presentation of financial statements - Classification of current and non-current liabilities	1-jan-2024	Esta alteração pretende clarificar a classificação dos passivos como saldos correntes ou não correntes em função dos direitos que uma entidade tem de diferir o seu pagamento, no final de cada período de relato. A classificação dos passivos não é afetada pelas expectativas da entidade (a avaliação deverá determinar se um direito existe, mas não deverá considerar se a entidade irá ou não exercer tal direito), ou por eventos ocorridos após a data de relato, como seja o incumprimento de um “covenant”. No entanto, se o direito de adiar a liquidação por pelo menos 12 meses estiver sujeito ao cumprimento de determinadas condições após a data de balanço, esses critérios não afetam o direito de diferir a liquidação cuja finalidade seja de classificar um passivo como corrente ou não corrente. Esta alteração inclui ainda uma nova definição de “liquidação” de um passivo e é de aplicação retrospectiva. This amendment aims to clarify the classification of liabilities as current or non-current balances depending on the rights that an entity has to defer their payment at the end of each reporting period. The classification of liabilities is not affected by the entity's expectations (the assessment should determine whether a right exists, but should not consider whether or not the entity will exercise such a right), or by events occurring after the reporting date, such as non-compliance with a covenant. However, if the right to defer settlement for at least 12 months is subject to the fulfilment of certain conditions after the balance sheet date, these criteria do not affect the right to defer settlement for the purpose of classifying a liability as current or non-current. This amendment also includes a new definition of "settlement" of a liability and is of retrospective application.
Alterações à IFRS 16 - Passivos de locação em transações de venda e relocação Amendments to IFRS 16 - Lease liabilities in sale and leaseback transactions	1-jan-2024	Esta alteração à IFRS 16 introduz orientações relativamente à mensuração subsequente de passivos de locação, relacionados com transações de venda e relocação (“sale & leaseback”) que qualificam como “venda” de acordo com os princípios da IFRS 15, com maior impacto quando alguns ou todos os pagamentos de locação são pagamentos de locação variáveis que não dependem de um índice ou de uma taxa. Ao mensurar subsequentemente os passivos de locação, os vendedores-locatários deverão determinar os “pagamentos de locação” e “pagamentos de locação revistos” de maneira que estes não venham a reconhecer ganhos/(perdas) relativamente ao direito de uso que retêm. Esta alteração é de aplicação retrospectiva. This amendment to IFRS 16 introduces guidance regarding the subsequent measurement of lease liabilities related to sale and leaseback transactions that qualify as a "sale" in accordance with the principles of IFRS 15, with greater impact when some or all of the lease payments are variable lease payments that do not depend on an index or a rate. When subsequently measuring lease liabilities, seller-lessees should determine "lease payments" and "revised lease payments" in such a way that they do not recognise gains/(losses) in relation to the right of use they retain. This amendment is retrospective.

O Grupo não procedeu à aplicação antecipada de qualquer destas normas nas Demonstrações Financeiras no período de 12 meses findo em 31 de dezembro de 2023. Não são estimados impactos significativos nas Demonstrações Financeiras decorrentes da sua adoção.

The Group has not early applied any of these standards in the Financial Statements for the twelve-month period ended 31 December 2023. No significant impacts are expected on the Financial Statements as a result of their adoption.

4.3 Normas, interpretações, emendas e revisões ainda não adotadas pela União Europeia Standards, interpretations, amendments and revisions not yet adopted by the European Union

As seguintes normas, interpretações, emendas e revisões, com aplicação obrigatória em exercícios económicos futuros, não foram, até à data de aprovação destas demonstrações financeiras, adotadas (“endorsed”) pela União Europeia:

The following standards, interpretations, amendments and revisions, with mandatory application in future financial years, have not been, until the date of approval of these financial statements, adopted (“endorsed”) by the European Union:

Norma / Interpretação Standard / Interpretation	Descrição Description
Alterações a IAS 7 e IFRS 7 - Divul- gações: Acordos de financiamento de fornecedores Amendments to IAS 7 and IFRS 7 - Disclosures: Supplier financing arrangements	Estas alterações à IAS 7 Demonstração de Fluxos de Caixa e à IFRS 7 Instrumentos Financeiros: Divulgações, visam esclarecer as características de um acordo de financiamento de fornecedores e introduzem requisitos de divulgação adicionais quando tais acordos existam. Os requisitos de divulgação destinam-se a auxiliar os utilizadores das demonstrações financeiras a compreender os efeitos dos acordos de financiamento do fornecedor quanto aos passivos, fluxos de caixa e exposição ao risco de liquidez da entidade. As alterações entram em vigor no período com início em ou após 1 de janeiro de 2024. A adoção antecipada é permitida, contudo deverá ser divulgada. These amendments to IAS 7 Statement of Cash Flows and IFRS 7 Financial Instruments: Disclosures, aim to clarify the characteristics of a supplier financing arrangement and introduce additional disclosure requirements when such arrangements exist. The disclosure requirements are intended to help users of financial statements understand the effects of supplier financing arrangements on the entity's liabilities, cash flows and exposure to liquidity risk. The amendments come into force for the period beginning on or after 1 January 2024. Early adoption is permitted, but must be disclosed.
Alterações a IAS 21 - Os Efeitos das Alterações nas Taxas de Câmbio: Falta de permutabilidade Amendments to IAS 21 - The Effects of Changes in Foreign Exchange Rates: Lack of Exchangeability	Esta alteração visa clarificar a forma de avaliar a permutabilidade de uma moeda, e como deve ser determinada a taxa de câmbio quando esta não é permutável por um longo período. A alteração especifica que uma moeda deverá ser considerada permutável quando uma entidade é capaz de obter a outra moeda dentro de um período que permita uma gestão administrativa normal, e através de um mecanismo de troca ou de mercado em que uma operação de troca crie direitos obrigações passíveis de execução. Se uma moeda não puder ser trocada por outra moeda, uma entidade deverá estimar a taxa de câmbio na data de mensuração da transação. O objetivo será determinar a taxa de câmbio que seria aplicável, na data de mensuração, para uma transação similar entre participantes de mercado. As alterações referem ainda que uma entidade pode utilizar uma taxa de câmbio observável sem proceder a qualquer ajustamento. As alterações entram em vigor no período com início em ou após 1 de janeiro de 2025. A adoção antecipada é permitida, contudo deverá ser divulgada os requisitos de transição aplicados. This amendment aims to clarify how to assess the exchangeability of a currency, and how the exchange rate should be determined when it is not exchangeable for a long period. The amendment specifies that a currency should be considered exchangeable when an entity is able to obtain the other currency within a period that allows for normal administrative management, and through an exchange or market mechanism in which an exchange operation creates enforceable rights and obligations. If a currency cannot be exchanged for another currency, an entity must estimate the exchange rate at the measurement date of the transaction. The aim is to determine the exchange rate that would be applicable on the measurement date for a similar transaction between market participants. The amendments also state that an entity can use an observable exchange rate without making any adjustment. The amendments come into force for the period beginning on or after 1 January 2025. Early adoption is permitted, but the transition requirements applied must be disclosed.

Estas normas não foram ainda adotadas (“endorsed”) pela União Europeia e, como tal, não foram aplicadas pelo Grupo no período de 12 meses findo em 31 de dezembro de 2023. Não são estimados impactos significativos nas demonstrações financeiras decorrentes da sua adoção.

These standards have not yet been endorsed by the European Union and so have not been applied by the Group for the twelve months ended December 31, 2023. No significant impacts on the financial statements are expected as a result of their adoption.

5. EMPRESAS INCLUÍDAS NA CONSOLIDAÇÃO CONSOLIDATION PERIMETER

As empresas incluídas na Consolidação, suas sedes sociais e proporção do controlo detido em 31 de dezembro de 2023 e 2022, são as seguintes:

The companies included in the Consolidation, their registered offices and proportion of control held at December 31, 2023 and 2022, are as follows:

Nome Name	Sede Social Headquarters	Percentagem do controlo detido Percentage of control held			
		2023	2022		
		Direto Direct	Total	Direto Direct	Total
EMPRESA-MÃE PARENT COMPANY:					
RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A.	Porto - Portugal	Mãe Parent Company	Mãe Parent Company	Mãe Parent Company	Mãe Parent Company
FILIAIS SUBSIDIARIES:					
Acembex – Comércio e Serviços, Lda.	Porto - Portugal	95,00	100,00	95,00	100,00
Acembex España, S.L.	Vigo – Espanha Spain	-	100,00	-	100,00
Centrar - Centro de Serviços de Gestão, S.A.	Porto - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
COMP-RAR - Central de Compras, S.A.	Porto - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
Fundo Especial de Investimento Fechado São José de Ribamar	Oeiras - Portugal	-	99,46	-	99,46
GradualRound, S.A.	Porto - Portugal	-	99,46	-	-
Imogilde - Construção e Promoção Imobiliária, S.A.	Porto - Portugal	-	99,46	-	-
Novogilde, Promoção Imobiliária, S.A.	Porto - Portugal	-	99,46	-	-
RAR Consulting, S.A.	Porto - Portugal	100,00	100,00	-	-
RAR Imobiliária, S.A.	Porto - Portugal	99,46	99,46	99,46	99,46

RAR – Cogeração Unipessoal, Lda	Porto - Portugal	-	100,00	-	100,00
RAR – Refinarias de Açúcar Reunidas, S.A.	Porto - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
RAR – Serviços de Assistência Clínica, Lda.	Porto - Portugal	95,00	95,00	95,00	95,00
Sociedade Imobiliária Urbanização do Parque, S.A.	Porto - Portugal	-	99,46	-	99,46
S. Simão da Junqueira – Promoções Turíst. e Imobiliárias, S.A.	Porto - Portugal	-	99,46	-	99,46
TibãesGolfe – Empreendimentos Imobiliários, S.A.	Braga - Portugal	-	88,07	-	88,07

SUBGRUPO COLEP PACKAGING					
COLEP PACKAGING SUBGROUP					
Colep Packaging MX S.A.	Vale de Cambra - Portugal	-	100,00	-	-
Colep Packaging Navarra, S.A.	San Adrián – Espanha Spain	-	100,00	-	100,00
Colep Packaging Polska, sp. z.o.o.	Kleszczów – Polónia Poland	-	100,00	-	100,00
Colep Packaging Portugal, S.A.	Vale de Cambra - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
Encopack - Envases Colep Packaging, S.A. de C.V.	Querétaro - México Mexico	-	50,00	-	-

SUBGRUPO COLEP CONSUMER PRODUCTS					
COLEP CONSUMER PRODUTS SUBGROUP					
Aerox AG	Schleiden – Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep Bad Schmiedeberg GmbH	Bad Schmiedeberg– Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep Consumer Produts Polska, sp. z.o.o.	Kleszczów – Polónia Poland	-	100,00	-	100,00
Colep Consumer Produts Portugal, S.A.	Vale de Cambra - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
Colep do Brasil Participações Lda	Itatiba - Brasil Brazil	-	100,00	-	100,00
Colep Holding GmbH	Regensburg – Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep Laupheim GmbH & Co. KG	Laupheim – Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep Laupheim Verwaltungs GmbH	Neutraubling – Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep Manufacturing S. A. de C.V.	Querétaro - México Mexico	-	100,00	-	100,00
Colep Provider Aerossol S.A.	Itatiba - Brasil Brazil	-	-	-	100,00
Colep Regensburg GmbH	Laupheim – Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep S. A. de C.V.	Querétaro - México Mexico	-	100,00	-	100,00
Colep Zülpich GmbH	Zülpich – Alemanha Germany	-	-	-	100,00
Provider Indústria e Comércio S.A.	Loureira - Brasil Brazil	-	100,00	-	100,00
SFP Service for Filling and Packaging GmbH	Regensburg – Alemanha Germany	-	-	-	100,00

SUBGRUPO VITACRESS VITACRESS SUBGROUP					
Euralface Agricultura, Lda.	Odemira - Portugal	-	100,00	-	100,00
Margaret Nurseries San Martin, S.L.	Málaga – Espanha Spain	-	100,00	-	100,00
Vaisa - Agricultura Intensiva, S.A.	Almancil - Portugal	-	100,00	-	100,00
Vitacress España, S.L.	Múrcia - Espanha Spain	-	51,00	-	51,00
Vitacress Herbs Limited	Hampshire – Inglaterra England	-	100,00	-	100,00
Vitacress Ibéria, S.L.	Madrid - Espanha Spain	-	100,00	-	100,00
Vitacress Kent Limited	Hampshire – Inglaterra England	-	100,00	-	100,00
Vitacress Limited	Hampshire – Inglaterra England	100,00	100,00	100,00	100,00
Vitacress Nurseries Limited	West Sussex – Inglaterra England	-	100,00	-	100,00
Vitacress Portugal, S.A.	Odemira - Portugal	-	100,00	-	100,00
Vitacress Real, B.V.	Venlo – Países Baixos Netherlands	-	50,10	-	50,10
Vitacress Real, GmbH	Straelen - Alemanha Germany	-	50,10	-	50,10
Vitacress Salads Limited	Hampshire – Inglaterra England	-	100,00	-	100,00
Vitacress Sales Limited	Hampshire – Inglaterra England	-	100,00	-	100,00
Vitacress SGPS, S.A.	Odemira - Portugal	-	100,00	-	100,00

Estas empresas foram incluídas na Consolidação pelo método de consolidação integral, conforme indicado na nota 2.2.
These companies were included in the Consolidation by the full consolidation method, as indicated in note 2.2.

6. OUTROS INVESTIMENTOS OTHER INVESTMENTS

As restantes empresas participadas, suas sedes sociais e proporção do capital detido em 31 de dezembro de 2023 e 2022 são as seguintes:
The remaining subsidiaries, their head offices and proportion of capital held as of December 31, 2023 and 2022 are as follows:

Empresa	Sede	2023	2022	% capital detido 2023	% capital detido 2022
Company	Headquarters	2023	2022	% capital held 2023	% capital held 2022
Litarte – Lit. Artística, Lda.	V. N. Gaia - Portugal	175 078	175 078	11,33	11,33
Atlantic Packaging, S.A.	Lisboa Lisbon - Portugal	1 111 746	1 111 746	12,84	12,84
Tagus Bakery, S.A.	Lisboa Lisbon - Portugal	3 627 505	-	12,85	-
Outros Other	-	1 465 869	951 297		
		6 380 198	2 238 121		

Perdas por imparidade acumuladas em investimentos (nota 37)		
Accumulated impairment losses on investments (note 37)		
	(668 199)	(668 199)
	5 711 999	1 569 922

As participações financeiras acima mencionadas estão registadas ao custo de aquisição, sendo expectativa do Conselho de Administração que o seu valor de realização, considerando as perdas por imparidade acumuladas registadas, seja superior ao valor da Demonstração da Posição Financeira. Estas participações financeiras não foram registadas pelo seu justo valor por este não ser fielmente determinável.
The aforementioned financial investments are recorded at acquisition cost, being the Board of Directors expectation that its realisable value, considering the accumulated impairment losses recorded, is higher than the amount in the Statement of Financial Position. These financial investments were not recorded at fair value as this cannot be reliably determined.

Durante o exercício de 2023, a principal variação ocorrida no valor das participações deve-se à constituição da empresa Tagus Bakery, S.A., o qual se reparte entre valor de constituição (12 852 euros) e prestações suplementares (3 614 652 euros).
During the 2023 financial year, the main change in the value of shareholdings is due to the incorporation of the company Tagus Bakery, S.A., which is split between the incorporation value (12,852 euros) and supplementary capital contributions (3,614,652 euros).

7. INVESTIMENTOS EM ASSOCIADAS INVESTMENTS IN ASSOCIATES

Em 31 de dezembro de 2023, esta rubrica incluía a seguinte participação:
As of December 31, 2023, this item included the following participation:

Empresa	Sede	% capital detido 2023	Capital próprio 2023	Resultado líquido 2023
Company	Headquarters	% capital held 2023	Equity 2023	Net profit 2023
ALM, S.L.	Barcelona - Espanha Spain	40,08	8 563 000	1 641 000

A participação financeira acima mencionada está reconhecida de acordo com o método de equivalência patrimonial.
The aforementioned financial participation is recognised according to the equity method.

A participação de 40,08% na empresa ALM, S.L., Unipersonal, com sede em Barcelona foi adquirida em 21 de julho de 2022. Desta operação decorreu o reconhecimento de um *goodwill* de 4 875 mil euros, incluído no montante do investimento na empresa associada. Esta empresa dedica-se ao fabrico de embalagens de alumínio.
The 40.08% stake in the company ALM, S.L. with headquarters in Barcelona was acquired on July 21, 2022. This operation resulted in the recognition of goodwill of 4,875 thousand euros, included in the amount of the investment in the participated company.

No período de 2023, não houve distribuição de dividendos desta participada.
In the period 2023, no dividends were distributed from this subsidiary.

8. EMPRESAS DO GRUPO E ASSOCIADAS EXCLUÍDAS DA CONSOLIDAÇÃO GROUP COMPANIES AND ASSOCIATES EXCLUDED FROM THE CONSOLIDATION

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022 não existem empresas do Grupo e associadas excluídas da Consolidação.
On 31 December 2023 and 2022 there are no Group companies and associates excluded from Consolidation.

9. ALTERAÇÕES OCORRIDAS NO PERÍMETRO DE CONSOLIDAÇÃO CHANGES OCCURRED IN THE CONSOLIDATION PERIMETER

A 15 e 29 de maio de 2023 e a 5 de junho de 2023 foram constituídas, respetivamente, as empresas GradualRound, S.A., Imogilde – Construção e Promoção Imobiliária, S.A. e Novogilde, Promoção Imobiliária, S.A.. Estas empresas têm sede no Porto e têm como atividade principal a promoção imobiliária, designadamente o desenvolvimento de projetos de edifícios, arrendamento, compra e venda de imóveis próprios, adquiridos ou construídos.
The companies GradualRound, S.A., Imogilde - Construção e Promoção Imobiliária, S.A. and Novogilde, Promoção Imobiliária, S.A. were incorporated on 15 and 29 May 2023 and 5 June 2023 respectively. These companies have their headquarters in Porto and their main activity is property development, namely the development of building projects, renting, buying and selling their own properties, whether acquired or built.

A 1 de setembro de 2023 foi constituída a empresa Colep Packaging MX S.A., cuja principal atividade é deter a participação da Encopack - Envases Colep Packaging S.A. de CV, com sede no México.
On 1 September 2023, Colep Packaging MX S.A. was set up, whose main activity is to hold a stake in Encopack - Envases Colep Packaging S.A. de CV, based in Mexico.

Foi incluída no perímetro de consolidação a empresa Encopack – Envases Colep Packaging, S.A. de CV, detida em 50,001% pela Colep Packaging MX, S.A.
The company Encopack - Envases Colep Packaging, S.A. de CV, 50.001% owned by Colep Packaging MX, S.A., was included in the Consolidation perimeter.

Durante o exercício de 2023, a Colep Zulpich GmbH e a SFP Services for Filling and Packaging GmbH foram incorporadas nas respetivas empresas mãe, Colep Regensburg GmbH e Colep Holding GmbH (ver nota 5).
During the 2023 financial year, Colep Zulpich GmbH and SFP Services for Filling and Packaging GmbH were incorporated into their respective parent companies, Colep Regensburg GmbH and Colep Holding GmbH (see note 5).

10. ATIVOS FIXOS TANGÍVEIS E ATIVOS BIOLÓGICOS TANGIBLE FIXED ASSETS

Durante os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022, os movimentos ocorridos no valor dos ativos fixos tangíveis, bem como nas respectivas depreciações e perdas por imparidade acumuladas, foram os seguintes:
During the years ended December 31, 2023 and 2022, the movements in the value of tangible fixed assets, as well as in the respective accumulated depreciation and impairment losses, were as follows:

	2023								Total
	Terrenos e rec. naturais	Edif. e outras construções	Equip. básico	Equip. transporte	Equip. administrat.	Outr. ativos fixos tang.	Ativos fixos tang. em curso e adiantam.	Ativos de produção	
	Land and natural resources	Buildings and other constr.	Machinery	Vehicles	Administ. equipment	Other tang. fixed assets	Tang. fixed assets in prog. and advances	Bearer assets	Total
Ativo bruto:									
Gross amount:									
Saldo inicial									
Opening balances	41 990 348	217 740 597	388 169 847	6 015 607	17 399 480	20 405 622	22 270 990	61 952	714 054 443
Variação do perímetro									
Perimeter Exits	-	(6 711 108)	(2 637 403)	-	(151 896)	(95 273)	-	-	(9 595 680)
Efeito conversão cambial									
Currency translation	328 595	3 963 171	7 286 457	65 264	166 971	257 193	511 170	-	12 578 820
Adições									
Additions	-	3 440 411	5 010 182	130 144	253 244	47 038	30 187 219	45 876	39 114 115
Alienações									
Disposals	(393 898)	(4 120 166)	(2 527 087)	(1 118 614)	(603 471)	(9 012)	-	-	(8 772 249)
Abates									
Write-offs	-	(9 016)	(821 611)	(14 979)	(175 038)	(142 019)	-	-	(1 162 662)
Reavaliações									
Revaluations	(3 337 100)	(2 202 285)	-	-	-	-	-	-	(5 539 385)
Op. descontinuidade (incl. imparidades) (nota 50)									
Discontinued operations (including impairments) (note 50)	(1 230 553)	(10 817 349)	(8 731 473)	(391 212)	(789 209)	(585 413)	(49 485)	-	(22 594 694)
Transferências (notas 11, 12, 14 e 50)									
Transfers (notes 11, 12, 14 and 50)	324 123	23 575 001	(47 861 495)	(498 443)	(1 114 445)	(4 115 804)	(29 597 710)	(31 793)	(59 320 565)
Saldo final									
Closing balance	37 681 515	224 859 255	337 887 416	4 187 767	14 985 637	15 762 333	23 322 185	76 035	658 762 143
Depreciações e perdas por imparidade acumuladas:									
Accumulated depreciation and impairment losses:									
Saldo inicial									
Opening balance	567 907	119 434 398	314 924 902	5 164 890	15 955 091	18 908 621	-	-	474 955 809
Variação do perímetro									
Perimeter Exits	-	(2 517 342)	(1 647 428)	-	(102 084)	(24 631)	-	-	(4 291 486)
Efeito conv. cambial									
Currency translation effect	-	672 100	3 573 925	41 914	135 110	209 971	-	-	4 633 020
Depreciações do exercício									
Depreciation for the year	40 209	5 239 386	14 995 686	140 877	926 510	525 968	-	-	21 868 236
Alienações									
Disposals	-	(4 120 166)	(2 455 517)	(1 028 840)	(601 550)	(9 012)	-	-	(8 215 086)
Abates									
Write-offs	-	(3 816)	(815 610)	(14 979)	(173 482)	(141 731)	-	-	(1 149 617)
Op. descontinuidade (incl. imparidades) (nota 50)									
Discontinued operations (including impairments) (note 50)	539 799	(2 477 898)	(5 486 835)	(10 883)	(643 377)	(450 087)	-	-	(8 529 281)
Transferências (nota 11)									
Transfers (note 11)	(539 799)	13 832 967	(64 083 480)	(654 106)	(2 272 310)	(5 109 413)	-	-	(58 826 142)
Saldo final									
Closing balance	608 116	130 059 628	259 005 643	3 638 872	13 223 908	13 909 285	-	-	420 445 453
Valor líquido									
Net book value	37 073 399	94 799 626	78 881 773	548 894	1 761 729	1 853 048	23 322 185	76 035	238 316 690

	2022								Total
	Terrenos e rec. naturais	Edif. e outras construções	Equip. básico	Equip. transporte	Equip. administrat.	Outr. ativos fixos tang.	Ativos fixos tang. em curso e adiantam.	Ativos de produção	
	Land and natural resources	Buildings and other constr.	Machinery	Vehicles	Administ. equipment	Other tang. fixed assets	Tang. fixed assets in prog. and advances	Bearer assets	Total
Ativo bruto:									
Gross amount:									
Saldo inicial									
Opening balance	49 509 315	241 466 023	417 737 979	4 832 018	21 199 499	17 264 601	19 169 220	282 538	771 461 193
Efeito conversão cambial									
Currency translation effect	110 151	(1 457 223)	1 328 122	(17 599)	64 453	103 861	(745 491)	-	(613 726)
Adições									
Additions	1 394 400	2 216 350	5 020 695	97 821	133 759	37 336	28 380 355	20 190	37 300 905
Alienações									
Disposals	(611)	(685 885)	(18 003 380)	(268 648)	(381 727)	(523 236)	-	-	(19 863 487)
Abates									
Write-offs	-	(27 498)	(899 665)	(22 421)	(885 603)	(1 444)	-	-	(1 836 631)
Reavaliações									
Revaluations	-	2 132 702	-	-	-	-	-	-	2 132 702
Transferências									
(notas 11, 12, 14 e 50)									
Transfers	(9 022 907)	(25 903 872)	(17 013 904)	1 394 437	(2 730 901)	3 524 504	(24 533 094)	(240 776)	(74 526 513)
(notes 11, 12, 14 and 50)									
Saldo final									
Closing balance	41 990 348	217 740 597	388 169 847	6 015 607	17 399 480	20 405 621	22 270 990	61 952	714 054 443
Depreciações e perdas por									
imparidade acumuladas:									
Accumulated depreciation									
and impairment:									
Saldo inicial									
Opening balance	5 697 732	141 220 920	346 229 258	4 415 384	19 897 573	15 797 877	-	174 463	533 433 207
Efeito conversão cambial									
Currency translation effect	2 272	(250 069)	(223 058)	(23 062)	(4 787)	(5 152)	-	-	(503 856)
Depreciações do exercício									
Depreciation for the year	42 614	5 275 696	12 570 243	141 774	806 010	526 862	-	-	19 363 199
Alienações									
Disposals	-	(682 752)	(17 698 411)	(266 552)	(366 576)	(523 237)	-	-	(19 537 528)
Abates									
Write-offs	-	-	(813 474)	(22 421)	(884 200)	(1 444)	-	-	(1 721 539)
Op. descontinuidade									
(incl. imparidades) (nota 50)									
Discontinued operations									
(including impairments) (note 50)	(337 561)	2 441 122	1 365 780	-	216 820	8 516	-	-	3 694 677
Transferências (nota 11)									
Transfers (note 11)	(4 837 150)	(28 570 519)	(26 505 436)	919 767	(3 709 749)	3 105 198	-	(174 463)	(59 772 352)
Saldo final									
Closing balance	567 907	119 434 399	314 924 902	5 164 889	15 955 091	18 908 619	-	-	474 955 809
Valor líquido									
Net book value	41 422 441	98 306 198	73 244 945	850 718	1 444 389	1 497 002	22 270 990	61 952	239 098 633

De acordo com a política adotada pelo Grupo, periodicamente são efetuadas revalorizações dos terrenos e edifícios (nota 2.5.). As reavaliações têm vindo a ser efetuadas com base em relatórios de avaliadores imobiliários independentes.

In accordance with the policy adopted by the Group, land and buildings are periodically revalued (note 2.5). The revaluations have been carried out on the basis of reports from independent property valuers.

Em 2019, na Vitacress, procedeu-se à avaliação dos terrenos e edifício localizados nas diferentes geografias, reportada à data da Demonstração da Posição Financeira. As avaliações foram realizadas pelas entidades especializadas independentes, “Quinton Edwards” e “Duff and Phelps (D&P)”. O valor da avaliação corresponde ao valor razoável (Justo Valor), conforme definido nas Normas Contabilísticas de Relato Financeiro (IFRS 13), assumindo a premissa de uso continuado.

In 2019, Vitacress carried out a valuation of the land and buildings located in the different geographies, reported on the date of the Statement of Financial Position. The valuations were carried out by the independent specialised entities "Quinton Edwards" and "Duff and Phelps (D&P)". The value of the valuation corresponds to the reasonable value (Fair Value), as defined in the Financial Reporting Accounting Standards (IFRS 13), assuming continued use.

Em 2022, no seguimento da decisão de exercer a opção de compra sobre a unidade industrial de embalamento onde a Vitacress Real opera, procedeu-se à reavaliação do ativo, de forma a refletir o seu justo valor. Esta avaliação originou um impacto positivo de 2 132 702 euros em ativo fixo tangível por contrapartida de reservas de reavaliação.

In 2022, following the decision to exercise the purchase option on the industrial packaging unit where Vitacress Real operates, the asset was revalued to reflect its fair value. This valuation resulted in a positive impact of 2,132,702 euros on tangible fixed assets against revaluation reserves.

Em 2020, na Colep Consumer Products, procedeu-se à reavaliação dos terrenos e edifícios localizados nas diferentes geografias, reportada à data da demonstração da posição financeira. As avaliações foram todas realizadas pela mesma entidade especializada independente, a Duff & Phelps (atualmente denominada por Kroll). O valor da avaliação corresponde ao Justo Valor, conforme definido nas Normas Contabilísticas de Relato Financeiro (IFRS 13), assumindo a premissa de uso continuado, que originou um impacto negativo nos terrenos de 1 071 800 euros e positivo nos edifícios de 4 354 550 euros, efeitos reconhecidos no capital próprio.

In 2020, Colep Consumer Products carried out a revaluation of the land and buildings located in the different geographies, as at the Statement of Financial Position date. The valuations were all carried out by the same independent specialised entity, Duff & Phelps (currently known as Kroll). The appraisal value corresponds to Fair Value, as defined in the Accounting Standards for Financial Reporting (IFRS 13), assuming the assumption of continued use, which led to a negative impact on land of 1,071,800 euros and a positive impact on buildings of 4,354,550 euros, effects recognised in equity.

Em 2022, no seguimento da decisão de descontinuar parte das operações da Alemanha, foi decidido avaliar potenciais perdas por imparidade em terrenos, edifícios e outros equipamentos, de modo a refletir o valor de mercado destes bens afetos às subsidiárias Colep Bad Schmiedeberg GmbH e Laupheim GmBh & Co Kg. Dessa forma, o Grupo, apoiado na avaliação externa da Kroll que, em agosto 2022, considerou o montante da avaliação dos terrenos e edifícios da Colep Bad Schmiedeberg, numa perspetiva de liquidação ordenada; o total de perdas por imparidade registadas referentes a Terrenos e Edifícios ascendeu a 1 043 303 euros. Em 2023, tendo por base a atualização das condições de mercado, foi decidido reconhecer, no exercício de 2023, uma imparidade adicional referente a terrenos e edifícios da Colep Bad Schmiedeberg de 516 535 euros.

In 2022, following the decision to discontinue part of the German operations, it was decided to assess potential impairment losses on land, buildings and other equipment, in order to reflect the market value of these assets assigned to the subsidiaries Colep Bad Schmiedeberg GmbH and Laupheim GmBh & Co Kg. As a result, the Group, supported by Kroll's external appraisal which, in August 2022, considered the amount of the appraisal of Colep Bad Schmiedeberg's land and buildings, from an orderly liquidation perspective; the total impairment losses recorded for Land and Buildings totaled 1,043,303 euros. In 2023, based on updated market conditions, it was decided to recognise an additional impairment loss of 516,535 euros for land and buildings at Colep Bad Schmiedeberg.

No que diz respeito aos equipamentos, em 2022, o Grupo teve em consideração na determinação das perdas por imparidade o valor de uso dos equipamentos, determinado tanto pelo valor realizável no mercado de segunda mão como pelo montante a receber por alienações a outras entidades do Grupo, tendo registado perdas por imparidade referentes a Equipamentos no montante de 544 188 euros nas subsidiárias alemãs (Colep Laupheim e Bad Schmiedeberg).

With regard to equipment, in 2022, the Group took into account in determining impairment losses the value in use of the equipment, determined by both the realisable value on the second-hand market and the amount receivable from disposals to other Group entities, having recorded impairment losses relating to Equipment of 544,188 euros in the German subsidiaries (Colep Laupheim and Bad Schmiedeberg).

A 31 de dezembro de 2023 e 2022, o valor líquido de 1 050 000 euros e 14 640 920 euros, respetivamente, foi transferido para ativos não correntes classificados como detidos para venda relativos à Colep Bad Schmiedeberg (nota 50).

On 31 December 2023 and 2022, the net book value of 1,050,000 euros and 14,640,920 euros, respectively, was transferred to non-current assets classified as held for sale relating to Colep Bad Schmiedeberg (note 50).

Em 2023, e em resultado do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi decidido apresentar-se de forma separada na Demonstração da Posição Financeira, os ativos desta unidade como ativos não correntes detidos para venda. Associada a esta classificação, foram reconhecidas imparidades no montante de 9 355 306 euros. Na sequência deste acordo, foi decidido reverter a reavaliação, constituída em 2020, no montante de 5 539 585 euros (nota 50).

In 2023, and as a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., it was decided to present the assets of this unit separately in the Statement of Financial Position as non-current assets held for sale. Associated with this classification, impairments of 9,355,306 euros were recognised. Following this agreement, it was decided to reverse the revaluation, recognised in 2020, in the amount of 5,539,585 euros (note 50).

Encontram-se registados como adiantamentos de ativos fixos tangíveis o montante de 5 686 665 euros referente à aquisição da primeira linha de produção da Encopack.

The amount of 5,686,665 euros relating to the acquisition of Encopack's first production line is recognised as advances on tangible fixed assets.

A rubrica ativos de produção refere-se a ativos biológicos.

The item Bearer Assets refers to biological assets.

11. ATIVOS SOB DIREITO DE USO ASSETS UNDER RIGHT-OF-USE

Durante os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022, o movimento ocorrido no valor do ativo sob direito de uso, bem como nas respetivas depreciações acumuladas, foi o seguinte:

During the years ended December 31, 2023 and 2022, the movement in the value of assets under right-of-use, as well as in the respective accumulated depreciation, was as follows:

	2023							
	Terrenos e rec. naturais Land and natural resources	Edif. e outras construções Buildings and other constr.	Equip. básico Machinery	Equip. transporte Vehicles	Equip. administrat. Administ. equipment	Outr. ativos fixos tang. Other tang. fixed assets	Software	Total
							Software	Total
Ativo bruto:								
Gross amount:								
Saldo inicial								
Opening balance	7 942 073	3 931 083	5 774 594	12 508 325	1 260 606	322 284	273 165	32 012 130
Efeito conversão cambial								
Currency translation effect	49 913	177 472	194 319	141 420	25 631	-	-	588 755
Adições								
Additions	2 009 813	1 371 772	563 314	5 045 322	43 126	137 412	-	9 170 760
Reavaliações								
Revaluations	340 384	-	-	119 800	(70 827)	-	-	389 357
Alienações								
Disposals	-	-	(94 035)	(1 715 471)	-	-	-	(1 809 506)
Abates								
Write-offs	-	(1 149 015)	(81 579)	(206 134)	-	(266 001)	-	(1 702 729)
Op. descontinuidade								
(incl. imparidades) (nota 50)								
Discontinued operations								
(including impairments) (note 50)	-	-	-	(520 893)	-	-	-	(520 893)
Transferências (notas 10 e 50)								
Transfers (notes 10 and 50)	-	-	(11 562)	(312 144)	-	128 589	(128 589)	(323 706)
Saldo final								
Closing balance	10 342 183	4 331 311	6 345 051	15 060 227	1 258 535	322 284	144 576	37 804 167
Depreciações acumuladas:								
Accumulated depreciation:								
Saldo inicial								
Opening balance	3 364 799	1 708 944	3 719 319	6 283 703	501 204	322 284	269 200	16 169 453
Efeito conversão cambial								
Currency translation effect	28 852	73 340	72 703	72 223	10 508	36	-	257 662
Depreciações do exercício								
Depreciation for the year	1 451 269	1 340 529	878 101	2 958 335	343 855	61 341	2 400	7 035 830
Alienações								
Disposals	-	-	(94 035)	(1 665 544)	-	-	-	(1 759 579)
Abates								
Write-offs	-	(1 140 337)	(81 579)	(197 385)	-	(266 001)	-	(1 685 302)
Op. descontinuidade								
(incl. imparidades) (nota 50)								
Discontinued operations								
(including impairments) (note 50)	-	-	-	(346 182)	-	-	-	(346 182)
Transferências (notas 10 e 50)								
Transfer (notes 10 and 50)	-	-	(65 252)	(573 775)	-	204 624	(204 659)	(639 062)
Saldo final								
Closing balance	4 844 920	1 982 476	4 429 256	6 531 376	855 567	322 284	66 941	19 032 821
Valor líquido								
Net book value	5 497 264	2 348 835	1 915 794	8 528 851	402 968	-	77 635	18 771 346

	2022							
	Terrenos e rec. naturais Land and natural resources	Edif. e outras construções Buildings and other constr.	Equip. básico Machinery	Equip. transporte Vehicles	Equip. administrat. Administ. equipment	Outr. ativos fixos tang. Other tang. fixed assets	Software	Total Total
Ativo bruto: Gross amount:								
Saldo inicial Opening balance	6 513 151	4 563 992	6 974 558	10 028 208	1 218 813	299 722	295 727	29 894 171
Efeito conversão cambial Currency translation effect	(128 768)	14 821	(92 184)	(188 980)	(67 556)	-	-	(462 667)
Adições Additions	2 080 930	1 785 158	652 251	3 922 570	468 841	-	-	8 909 749
Reavaliações Revaluations	352 371	395 308	-	383 424	-	-	-	1 131 103
Alienações Disposals	(783 198)	(1 001 053)	(148 536)	(927 348)	(341 580)	-	-	(3 201 714)
Abates Write-offs	(174 983)	(1 760 442)	(259 550)	(548 186)	-	-	-	(2 743 161)
Transferências (nota 10) Transfers (note 10)	82 570	(66 701)	(1 351 945)	(161 363)	(17 912)	22 562	(22 562)	(1 515 351)
Saldo final Closing balance	7 942 073	3 931 083	5 774 593	12 508 325	1 260 606	322 284	273 165	32 012 130
Depreciações acumuladas: Accumulated depreciation:								
Saldo inicial Opening balance	2 904 640	2 846 696	4 279 127	5 789 480	292 717	279 770	295 727	16 688 157
Efeito conversão cambial Currency translation effect	(70 448)	42 500	(8 732)	(99 770)	(28 188)	-	-	(164 639)
Depreciações do exercício Depreciation for the year	1 210 406	1 122 941	834 723	2 795 241	252 990	91 818	64 776	6 372 895
Alienações Disposals	(783 198)	(597 791)	(145 296)	(873 876)	(289 405)	-	-	(2 689 566)
Abates Write-offs	(174 983)	(1 617 308)	(85 278)	(531 634)	-	-	-	(2 409 203)
Transferências (nota 10) Transfer (note 10)	278 382	(88 094)	(1 155 225)	(795 738)	273 090	(49 304)	(91 303)	(1 628 192)
Saldo final Closing balance	3 364 799	1 708 944	3 719 319	6 283 703	501 204	322 284	269 200	16 169 453
Valor líquido Net book value	4 577 274	2 222 139	2 055 275	6 224 622	759 403	-	3 965	15 842 678

A reavaliação registada no exercício decorre de uma revisão dos prazos das locações.
The revaluation recorded in the fiscal year results from a review of the lease terms.

Em 2023, no que respeita à rubrica de adições no âmbito de terrenos e recursos naturais o mesmo deveu-se essencialmente, ao novo contrato da Herdade da Azenha, na Vitacress Portugal, com duração até 2038. Adicionalmente, e decorrente dos desafios colocados pelas condições climatéricas e os seus efeitos na produção, foram igualmente celebrados contratos de subarrendamento rural com duração prevista até 2025. In 2023, as regards additions to land and natural resources, this was essentially due to the new contract for Herdade da Azenha, with Vitacress Portugal, lasting until 2038. In addition, and as a result of the challenges posed by weather conditions and their effects on production, rural sub-lease contracts were also signed with a duration of up to 2025.

Em 2022, as adições, em terrenos, incluem 1 309 830 euros relativos ao direito de superfície da RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas na plataforma logística do Porto de Leixões. As adições em equipamento de transporte, respeitam essencialmente à renovação da frota de viaturas no subgrupo Vitacress com termos acordados entre 3 e 5 anos. n 2022, additions, in land, include 1,309,830 euros related to the surface right of RAR Refinarias de Açúcar Reunidas in the logistics platform of the Port of Leixões. In transport equipment, additions relate essentially to the renewal of the fleet of vehicles in the Vitacress subgroup with terms agreed between 3 and 5 years.

Em 2023, e em resultado do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi decidido apresentar-se de forma separada na Demonstração da Posição Financeira, os ativos desta unidade como ativos não correntes detidos para venda (nota 50). In 2023, and as a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., it was decided to present the assets of this unit separately in the Statement of Financial Position as non-current assets held for sale (note 50)

12. PROPRIEDADES DE INVESTIMENTO INVESTMENT PROPERTIES

Durante os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022, o movimento ocorrido nas propriedades de investimento foi o seguinte:
During the years ended December 31, 2023 and 2022, the movement in investment properties was as follows:

	2023	2022
Saldo inicial Opening balance	33 538 721	33 906 297
Adições Additions	18 060	3 000
Transferências (nota 10) Transfers (note 10)	-	11 118
Alienações Disposals	(410 051)	(108 784)
Variação no justo valor das propriedades de investimento: Variation in the fair value of investment properties:		
Ganhos - efeito resultados Gains - profit and loss effect	-	-
Perdas - efeito resultados Losses - profit and loss effect	-	(272 910)
Variações cambiais Exchange rate variations	-	-
Saldo final Closing balance	33 146 730	33 538 721

As propriedades de investimento são mensuradas ao justo valor, determinado por referência à data de balanço e refletindo condições atuais de mercado. O justo valor é determinado com base em avaliações realizadas por profissionais credenciados da área imobiliária do Grupo as quais são comparadas com avaliações contratadas a avaliadores independentes.

Investment properties are measured at fair value, determined by reference to the balance sheet date and reflecting current market conditions. The fair value is determined based on valuations performed by accredited professionals of the Group's real estate area which are compared with valuations contracted from independent appraisers.

As propriedades de investimento são tipicamente avaliadas de acordo com o Método do Valor Residual – Discounted Cash Flow, sendo o valor dos imóveis determinado através da atualização para o momento atual de todas as receitas resultantes da venda das frações que irão compor o projeto/outro tipo de receitas, deduzindo todos os custos inerentes à construção/ outro tipo de custos.

Investment properties are typically valued in accordance with the Discounted Cash Flow Method, with the value of the property determined by updating to the present time all the revenues resulting from the sale of the units that will make up the project/other type of revenues, deducting all the costs inherent in the construction/other type of costs.

Não houve variações significativas no justo valor em 2023, pelo que não foi registado qualquer valor.
There were no significant changes in fair value in 2023, so no value was recognised.

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, não tinham sido apresentadas quaisquer propriedades de investimento como garantias reais de empréstimos bancários. Adicionalmente, o Grupo não tem restrições à realização das propriedades de investimento nem obrigações contratuais para comprar, construir, desenvolver propriedades de investimento ou reparações e melhorias.

On 31 December 2023 and 2022, no investment properties had been presented as collateral for bank loans. In addition, the Group has no restrictions on the realisation of investment properties or contractual obligations to buy, build or develop investment properties or repairs and improvements.

Os ativos registados em Propriedades de Investimento referem-se a ativos arrendados ou com possibilidades de geração de rendimento, como por exemplo a quinta de São José de Ribamar em Oeiras.

The assets recorded under Investment Properties refer to leased assets or assets with the potential to generate income, such as the São José de Ribamar estate in Oeiras.

As alienações correspondem, em 2023, à venda dos três escritórios que a RAR Imobiliária detinha em Gaia. Em 2022 está incluída nesta rubrica a venda da última loja detida no Edifício do Passeio Atlântico, em Matosinhos.

In 2023, disposals correspond to the sale of the three offices that RAR Imobiliária owned in Gaia. In 2022, this item includes the sale of the last shop in the Passeio Atlântico building in Matosinhos.

13. GOODWILL GOODWILL

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022 a rubrica Goodwill tinha a seguinte composição:
On December 31, 2023 and 2022 the Goodwill item had the following composition:

	31.12.23	Efeito cambial Exchange rate effect	Aumentos/ aquisições Aquisitions	Perdas por imparidade Impairment losses	31.12.22
Colep Consumer Products					
Filiais Europa Europe Subsidiaries	105 580 077	-	-	(2 195 355)	107 775 432
Filiais México Mexico Subsidiaries	707 297	70 592	-	-	636 705
Colep Packaging					
Filiais Europa Europe Subsidiaries	10 937 381	-	-	-	10 937 381
Filiais México Mexico Subsidiaries	8 000	-	8 000	-	-
Vitacress	39 347 257	793 218	-	-	38 554 039
Outros Other	1 186 595	-	-	-	1 186 595
	157 766 607	863 810	8 000	(2 195 355)	159 090 152

As variações ocorridas no período decorrem, para além das atualizações cambiais, da decisão da Colep Consumer Products, tendo em consideração o valor líquido recuperável da operação de Health Care na Alemanha, em desconhecer o *goodwill* associado a essa geografia, pois relativamente ao exercício anterior verificou-se uma redução da diferença positiva entre o valor recuperável e o valor contabilístico do *goodwill* e dos ativos alocados à operação de Health Care na Alemanha. Esta eliminação resulta da revisão das perspetivas de crescimento fruto da situação sociopolítica e da volatilidade deste mercado.

The changes occurred in the period are due to, in addition to exchange rate changes, the decision of Colep Consumer Products, considering the net recoverable amount of the operation in Brazil, to derecognise the goodwill associated with this geography, because in relation to the previous year there was a reduction of the positive difference between the recoverable amount and the book value of goodwill and assets allocated to the operation in Brazil. This elimination results from the revision of growth perspectives due to the socio-political situation and the volatility of this market.

O valor recuperável dos investimentos foi determinado com base no seu valor de uso.

The recoverable value of the investments was determined based on their value in use.

Esse cálculo usa projeções de *cash flow* baseadas em orçamentos a cinco anos aprovados pela Administração. Os *cash flow* para os períodos que excedem os cinco anos são extrapolados usando taxas de crescimento fixas por geografia para a Colep Consumer Products e Colep Packaging de 3,00% para o México, e 2,5% para a Polónia, e uma taxa de crescimento fixa para o Grupo Vitacress de 0,5%. Estas taxas de crescimento estão em linha com as taxas de crescimento de longo prazo para os negócios em que o Grupo opera nos respetivos segmentos.

This calculation uses cash flow projections based on five-year budgets approved by Management. Cash flow for periods exceeding five years is extrapolated using fixed growth rates by geography for Colep Consumer Products and Colep Packaging of 3.00% for Mexico, and 2.5% for Poland, and a fixed growth rate for the Vitacress Group of 0.5%. These growth rates are in line with the long-term growth rates for the businesses in which the Group operates in the respective segments.

Os *cash flow* foram descontados de acordo com as seguintes taxas:

Cash flow was discounted at the following rates:

Unidade de negócio	Business unit	Taxa de desconto	Discount rate
Colep Consumer Products			
Filiais Europa (média)	Europe Subsidiaries (average)	7,73%	
Filiais México	Mexico Subsidiaries	14,19%	
Colep Packaging			
Filiais Europa (média)	Europe Subsidiaries (average)	6,76%	
Vitacress		9,34%	

Foi efetuado um teste de análise de sensibilidade, às variáveis taxa de desconto e vendas, para determinar o nível a partir do qual o valor da Demonstração da Posição Financeira seria superior ao valor recuperável. Na Colep Consumer Products, geografia Europa, usando uma taxa de desconto superior em 10 pontos percentuais ou vendas inferiores em cerca de 40%, não haveria registo de imparidade. De igual modo, na geografia México, com uma taxa de desconto de 14,19% não haveria registo de imparidade. Na Vitacress, uma taxa de desconto superior em 2 pontos percentuais ou vendas inferiores em cerca de 10%, não daria lugar ao registo de imparidade.

A sensitivity analysis test was carried out on the discount rate and sales variables to determine the level at which the value of the Statement of Financial Position would exceed the recoverable amount. At Colep Consumer Products, geography Europe, using a discount rate 10 percentage points higher or sales around 40% lower, no impairment would be recorded. Similarly, in Mexico, with a discount rate of 14.19%, there would be no impairment. At Vitacress, a discount rate 2 percentage points higher or sales around 10% lower would not give rise to impairment.

14. ATIVOS INTANGÍVEIS INTANGIBLE ASSETS

Durante os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022, os movimentos ocorridos nos ativos intangíveis, bem como nas respetivas amortizações e perdas por imparidade acumuladas, foram os seguintes:

During the years ended December 31, 2023 and 2022, the movements in intangible assets, as well as in the respective accumulated amortisation and impairment losses, were as follows:

		Despesas de desenvolv. Development expenses	Propriedade industrial Industrial property	2023 Software Software	Outros ativos intangíveis Other intang. assets	Ativos intang. em curso Intangible assets in progress	Total Total
Ativo Bruto <i>Gross Amount</i>							
Saldo inicial	Opening balance	5 162 734	6 978 422	10 596 242	3 267 986	2 741 935	28 747 319
Variação do perímetro	Perimeter exits	-	-	-	(274 098)	-	(274 098)
Efeito conversão cambial	Currency transl. effect	65 153	-	115 927	296 391	45 755	523 226
Adições	Additions	199 704	331 737	31 897	8 718	496 850	1 068 906
Alienações e abates	Disposals and write-offs	(40 060)	(1 461 514)	(11 904)	(246 750)	-	(1 760 228)
Operações em descontinuidade (nota 50)							
Discontinued operations	(note 50)	-	-	-	(889 564)	-	(889 564)
Transferências (nota 10)	Transfers (note 10)	(1 412 587)	1 445 072	574 748	(977 443)	(995 312)	(1 365 522)
Saldo final	Closing balance	3 974 944	7 293 717	11 306 910	1 185 240	2 289 228	26 050 039
Amortizações acumuladas							
<i>Accumulated depreciation</i>							
Saldo inicial	Opening balance	4 932 878	20 374	9 864 267	1 849 007	-	16 666 526
Variação do perímetro	Perimeter exits	-	-	-	(270 025)	-	(270 025)
Efeito conversão cambial	Currency transl. effect	65 153	-	103 225	29 013	-	197 391
Amortização do exercício	Amortisation for the year	142 117	-	316 961	155 682	-	614 760
Alienações e abates	Disposals and write-offs	(40 060)	-	(11 904)	(246 750)	-	(298 714)
Operações em descontinuidade (nota 50)							
Discontinued operations	(note 50)	-	-	109 320	(704 374)	-	(595 054)
Transferências (nota 10)	Transfer (note 10)	(1 522 513)	-	20 621	274 573	-	(1 227 319)
Saldo final	Closing balance	3 577 575	20 374	10 402 490	1 087 126	-	15 087 565
Valor líquido	<i>Net book value</i>	397 369	7 273 343	904 420	98 114	2 289 228	10 962 474

	Despesas de desenv. Development expenses	Propriedade industrial Industrial property	2022 Software	Outros ativos intangíveis Other intang. assets	Ativos intang. em curso Intangible assets in progress	Total Total
Ativo Bruto <i>Gross Amount</i>						
Saldo inicial	Opening balance	4 349 792	11 547 701	15 181 871	1 029 488	33 183 286
Efeito conversão cambial	Currency transl. effect	-	61 279	(266 072)	-	(291 342)
Adições	Additions	109 097	3 166 085	30 918	-	5 855 542
Alienações e abates	Disposals and write-offs	-	(2 132 177)	(151 548)	-	(2 283 725)
Transferências (nota 10)	Transfers (note 10)	703 845	(5 664 466)	(4 198 927)	2 238 498	(7 716 442)
Saldo final	Closing balance	5 162 734	6 978 422	10 596 242	3 267 986	28 747 319
Amortizações acumuladas <i>Accumulated depreciation</i>						
Saldo inicial	Opening balance	3 424 258	4 155 294	14 778 892	892 055	- 23 250 499
Efeito conversão cambial	Currency transl. effect	-	61 165	(227 514)	-	- (166 349)
Amortização do exercício	Amortisation for the year	435 811	-	843 682	50 067	- 1 329 560
Alienações e abates	Disposals and write-offs	-	-	(148 969)	-	- (148 969)
Operações em descontinuidade (nota 50)						
Discontinued operations	(note 50)	41 197	-	-	-	- 41 197
Transferências (nota 10)	Transfer (note 10)	1 031 612	(4 196 085)	(5 381 824)	906 885	- (7 639 412)
Saldo final	Closing balance	4 932 878	20 374	9 864 267	1 849 007	- 16 666 526
Valor líquido	Net book value	229 856	6 958 048	731 975	1 418 979	2 741 935 12 080 793

O saldo da rubrica “Propriedade industrial” em 31 de dezembro de 2023 inclui, essencialmente, gastos com marcas e patentes associadas à atividade da filial RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas, as quais, por terem vida útil indefinida, não são amortizadas, sendo o seu valor contabilístico objeto de testes de imparidade anuais.

The balance of the "Industrial property" item on 31 December 2023 essentially includes costs with trademarks and patents associated with the activity of the subsidiary RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas, which, as they have an indefinite useful life, are not amortised and their book value is subject to annual impairment tests.

Os movimentos ocorridos na rubrica “Propriedade industrial” em 2023 referem-se à filial RAR Cogeração, Lda. com a aquisição e o consumo de licenças de emissão de CO₂.
The movements under "Industrial property" in 2023 refer to the subsidiary RAR Cogeração, Lda. with the acquisition and consumption of CO₂ emission licences.

As transferências ocorridas em 2023 nos ativos intangíveis, que totalizam 138 203 euros, sendo que 79 473 euros correspondem a transferências para gastos e o restante para ativos fixos tangíveis.
Transfers in 2023 in intangible assets totalled 138,203 euros, of which 79,473 euros correspond to transfers to expenses and the remainder to tangible fixed assets.

Em 2023, e em resultado do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi decidido apresentar-se de forma separada na Demonstração da Posição Financeira, os ativos desta unidade como ativos não correntes detidos para venda (nota 50).
In 2023, and as a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., it was decided to present this unit's assets separately in the Statement of Financial Position as non-current assets held for sale (note 50).

15. IMPOSTOS DIFERIDOS DEFERRED TAX

O detalhe dos ativos e passivos por impostos diferidos em 31 de dezembro de 2023 e de 2022, de acordo com as diferenças temporárias que os geraram, é o seguinte:
The detail of deferred tax assets and liabilities at December 31, 2023 and 2022, according to the temporary differences that generated them, is as follows:

	Ativos por impostos diferidos Deferred tax assets		Passivos por impostos diferidos Deferred tax liabilities	
	31.12.23	31.12.22	31.12.23	31.12.22
Provisões não aceites fiscalmente Non tax deductible provisions	25 222 819	1 336 457	-	-
Ganhos((perdas) cambiais não tributáveis Non taxable currency translation gains	-	-	-	35 147
Depreciações de ativos não aceites Non tax deductible fixed assets	484 034	84 693	-	163 404
Reavaliações livres de ativos fixos tangíveis Revaluations of property, plant and equipment	-	-	8 097 312	11 049 194
Reavaliações legais de ativos fixos tangíveis Legal revaluations of property, plant and equipment	-	4	2 278 455	2 351 424
Prejuízos fiscais reportáveis Tax losses carried forward	7 505 973	7 430 147	-	-
Outras diferenças temporárias Other temporary differences	9 144 838	11 077 816	7 826 881	7 423 084
	42 357 664	19 929 117	18 202 647	21 022 253

O movimento ocorrido nos ativos e passivos por impostos diferidos nos exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e de 2022 foi como segue:
The changes in deferred tax assets and liabilities in the years ended 31 December 2023 and 2022 were as follows:

	Ativos por impostos diferidos Deferred tax assets		Passivos por impostos diferidos Deferred tax liabilities	
	31.12.23	31.12.22	31.12.23	31.12.22
Saldo inicial Opening balance	19 929 117	13 955 640	21 022 253	19 573 595
Efeito em resultados Impact on results				
Depreciações de ativos não aceites Non tax deductible amortization and depreciation	-	(93 442)	-	(12 800)
Diferença na base tributável dos ativos Difference on taxable assets base	164 258	(995)	370 617	1 813 366
Ganhos((perdas) cambiais não aceites Non tax deductible currency translation gains/losses	-	-	59 186	35 165
Reforço/(anulação) de prejuízos fiscais reportáveis Increase/(anulation) of tax losses carried forward	73 131	(32 149)	-	-
Provisões não aceites fiscalmente Non tax deductible provisions	24 236 692	(233 696)	(11 372)	-
Reavaliações de ativos fixos tangíveis Revaluation of property, plant and equipment	-	-	(801 061)	(346 223)
Outras diferenças temporais Other temporary differences	1 495 926	6 432 268	(639 199)	(156 923)
Sub-total	25 970 007	6 071 986	(1 021 829)	1 332 585
Efeito em capital Impact on equity				
Reavaliações de ativos fixos tangíveis Revaluation of property, plant and equipment	(611)	2 142	(1 914 313)	546 484
Outras diferenças temporais Other temporary differences	(5 968)	(76 834)	(58 379)	74 441
	(6 579)	(74 692)	(1 972 692)	620 925
Efeito de conversão cambial Impact of currency translation	118 541	(21 116)	175 807	(504 852)
Outros (nota 50) Others (note 50)	(3 653 422)	(2 701)	(892)	-
Saldo final Closing balance	42 357 664	19 929 117	18 202 647	21 022 253

Os montantes mais expressivos relativos a impostos diferidos por prejuízos fiscais são do subgrupo Colep Consumer Products, que de acordo com as declarações fiscais das empresas, em 31 de dezembro de 2023, eram os seguintes:
The most significant amounts relating to deferred tax for tax losses are from the Colep Consumer Products sub-group, which according to the companies' tax returns, as of 31 December 2023, were as follows:

31.12.23		31.12.22	
Prejuízo fiscal Tax loss	Ativos por imp. diferidos Deferred tax assets	Prejuízo fiscal Tax loss	Ativos por imp. diferidos Deferred tax assets
12 691 188	3 808 823	18 825 787	5 827 262

Em 31 de dezembro de 2023, a Colep Consumer Products registou um imposto diferido associado ao impacto esperado que a liquidação da sua filial Colep Laupheim GmbH & Co.KG terá nos seus impostos futuros.
On 31 December 2023, Colep Consumer Products recorded a deferred tax associated with the expected impact that the liquidation of its subsidiary Colep Laupheim GmbH & Co.KG will have on its future tax.

16. OUTROS DEVEDORES NÃO CORRENTES OTHER NON-CURRENT DEBTORS

Em 31 de dezembro de 2023 e de 2022 esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2023 and 2022 this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Empresas do Grupo e associadas (nota 41) Intracompany and Associates (note 41)	17 650 391	-
Devedores não correntes Non-current debtors		
Estado e outros entes públicos State and other public entities	-	4 611 180
Outros Other	740 439	1 229 792
Outros investimentos financeiros Other financial investments		
Fundo de compensação Labour compensation fund	255 887	263 235
Outros Other	557 949	468 512
	19 204 666	6 572 719

Resultante do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi reclassificado desta rubrica para resultados obtidos em operações em descontinuidade no montante de 4 240 126 euros (nota 50).
As a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., the amount of 4,240,126 euros was reclassified from this item to income from discontinued operations (note 50).

O montante da rubrica “Empresas do Grupo” refere-se ao saldo devedor derivado da aplicação do RETGS, considerando a melhor estimativa da empresa.
The amount under "Group companies" refers to the debit balance arising from the application of RETGS, considering the company's best estimate.

17. OUTROS ATIVOS NÃO CORRENTES OTHER NON-CURRENT ASSETS

A 31 de dezembro de 2023, a rubrica Outros devedores não correntes tinha registado um montante de 1 774 885 euros, relativo a um contrato Escrow, a valores associados à alienação da filial Colep Provider Aerossol, S.A..
As of 31 December 2023, the heading Other non-current debtors had recorded an amount of 1,774,885 euros, relating to an escrow contract, to amounts associated with the sale of the subsidiary Colep Provider Aerossol, S.A..

18. INVENTÁRIOS E ATIVOS BIOLÓGICOS INVENTORIES AND BIOLOGICAL ASSETS

Inventários Inventories

Em 31 de dezembro de 2023 e de 2022 esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2023 and 2022 this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Mercadorias Merchandise	15 585 500	19 124 408
Matérias-primas, subsidiárias e de consumo Raw, subsidiary and consumable materials	63 506 183	94 447 479
Produtos acabados e intermédios Finished and intermediate produts	33 805 883	26 125 999
Subprodutos, desperdícios, resíduos e refugos Sub-products, spoilage, waste and scrap	34 508	20 438
Produtos e trabalhos em curso Produts and work in progress	61 465 806	27 288 025
	174 397 880	167 006 349
Perdas por imparidade acumuladas em inventários (nota 38) Accumulated impairment losses on inventories (note 38)	(3 713 063)	(3 114 769)
	170 684 817	163 891 580

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, os valores de inventários relativos a projetos imobiliários eram como segue:
As of December 31, 2023 and 2022, the values of inventories related to real estate projects were as follows:

	31.12.23	31.12.22
Mercadorias Merchandise	-	2 310 000
Produtos e trabalhos em curso Products and work in progress	56 263 895	21 438 406
Produtos acabados e intermédios Finished and intermediate produts	45 895	45 895
	56 309 790	23 794 301

Os valores incluídos nestas rubricas respeitam essencialmente a:

The amounts included in these captions mainly concern to:

- i) Mercadorias – terrenos;
Goods - land;
- ii) Produtos e trabalhos em curso – projetos imobiliários em construção e/ou em análise e licenciamento;
Products and works in progress - real estate projects under construction and/or under analysis and licensing;
- iii) Produtos acabados e intermédios – Projetos imobiliários concluídos e em processo de venda.
Finished and intermediate products - Real estate projects completed and in the process of being sold.

Ativos biológicos Biological assets

Em 31 de dezembro de 2023 e de 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:

On December 31, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Ativos biológicos Biological assets	4 481 217	4 504 386

Resultante do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi reclassificado desta rubrica para resultados obtidos em operações em descontinuidade no montante de 2 609 279 euros (nota 50).

As a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., the amount of 2,609,279 euros was reclassified from this item to profits from discontinued operations (note 50)

19. CLIENTES TRADE RECEIVABLES

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:

On December 31, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Clientes, conta corrente Customers, current account	51 541 986	55 630 163
Clientes de cobrança duvidosa Customers doubtful accounts	1 238 971	1 856 189
	52 780 957	57 486 352
Perdas por imparidade acumuladas em clientes (nota 38) Accumulated impairment losses on clients (note 38)	(1 265 622)	(1 874 001)
	51 515 335	55 612 351

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, os saldos de “Clientes” pelas principais áreas de negócio do Grupo eram como segue:

As of December 31, 2023 and 2022, trade receivable balances by the Group's main business areas were as follows:

31.12.23	Valor bruto Gross amount	Perdas por imparidade acumuladas Accumulated impairment losses	Valor líquido Net book value
Embalagens Packaging	20 849 798	(244 076)	20 605 722
Enchimento Fillings	4 944 427	(498 870)	4 445 557
Produção agrícola Agricultural production	10 757 629	(22 839)	10 734 790
Açúcar Sugar	11 185 728	(499 837)	10 685 891
Serviços de importação e distribuição Import and distribution services	4 928 093	-	4 928 093
Outros segmentos Other segments	115 282	-	115 282
	52 780 957	(1 265 622)	51 515 335

31.12.22	Valor bruto Gross amount	Perdas por imparidade acumuladas Accumulated impairment losses	Valor líquido Net book value
Embalagens Packaging	8 458 177	(498 870)	7 959 307
Enchimento Fillings	21 460 516	(847 578)	20 612 938
Produção agrícola Agricultural production	10 020 462	(27 716)	9 992 746
Açúcar Sugar	12 515 926	(499 837)	12 016 089
Serviços de importação e distribuição Import and distribution services	4 796 777	-	4 796 777
Outros segmentos Other segments	234 494	-	234 494
	57 486 352	(1 874 001)	55 612 351

À data da Demonstração da Posição Financeira, a antiguidade das contas a receber (excluindo as vencidas com imparidade, já identificadas no quadro atrás) pode ser detalhada como segue:

As of the date of the Statement of Financial Position, the aging of the accounts receivable (excluding the impaired ones, already identified in the table above) can be detailed as follows:

31.12.23	Total Total	Não vencido Not due	Vencido sem imparidade Past due without impairment			
			0-90 dias days	90-180 dias days	+180 dias days	Total Total
Embalagens Packaging	20 605 722	17 442 983	2 198 349	592 485	371 905	3 162 739
Enchimento Fillings	4 445 557	3 211 187	729 872	443 810	60 688	1 234 370
Produção agrícola Agricultural production	10 734 790	10 225 838	473 749	3 098	32 105	508 952
Açúcar Sugar	10 685 891	8 774 999	1 541 880	125 932	243 080	1 910 892
Serviços de importação e distribuição Import and distribution services	4 928 093	4 442 465	444 598	41 030	-	485 628
Outros segmentos Other segments	115 282	16 300	60 923	4 701	33 358	98 982
	51 515 335	44 113 772	5 449 371	1 211 056	741 136	7 401 563

31.12.22	Total Total	Não vencido Not due	Vencido sem imparidade Past due without impairment			
			0-90 dias days	90-180 dias days	+180 dias days	Total Total
Embalagens Packaging	7 959 307	7 160 463	546 790	168 723	83 331	798 844
Enchimento Fillings	20 612 938	18 017 944	2 134 662	460 332	-	2 594 994
Produção agrícola Agricultural production	9 992 746	9 411 438	472 041	56 145	53 122	581 308
Açúcar Sugar	12 016 089	10 106 495	1 304 978	310 404	294 212	1 909 594
Serviços de importação e distribuição Import and distribution services	4 796 777	4 390 036	406 715	-	26	406 741
Outros segmentos Other segments	234 494	223 767	8 992	628	1 107	10 727
	55 612 351	49 310 143	4 874 178	996 232	431 798	6 302 208

A exposição do Grupo ao risco de crédito é atribuível às contas a receber da sua atividade operacional. Os montantes apresentados na Demonstração da Posição Financeira Consolidada encontram-se líquidos das perdas acumuladas por imparidade para cobranças duvidosas que foram estimadas pelo Grupo, de acordo com a sua experiência e com base na sua avaliação da conjuntura e envolvente económica.

The Group's exposure to credit risk is attributable to accounts receivable from its operating activities. The amounts shown in the Consolidated Statement of Financial Position are net of accumulated impairment losses for doubtful debts which were estimated by the Group in accordance with its experience and based on its assessment of the economic climate and environment.

O cálculo das perdas por imparidade de acordo com o modelo de Perdas de Crédito Esperadas (IFRS 9) revelaram-se imateriais, pelo que não foi alterado o montante de perdas por imparidade.

The calculation of impairment losses in accordance with the Expected Credit Losses model (IFRS 9) proved to be immaterial, so the amount of impairment losses was not changed.

Resultante do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi reclassificado desta rubrica para resultados obtidos em operações em descontinuidade no montante de 3 243 104 euros (nota 50).

As a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., the amount of 3,243,104 euros was reclassified from this item to profits from discontinued operations (note 50).

20. ESTADO E OUTROS ENTES PÚBLICOS (ATIVO) STATE AND OTHER PUBLIC ENTITIES (ASSET)

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:

On December 31, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Imposto sobre o rendimento Income tax	1 600 714	2 245 083
Imposto sobre o valor acrescentado Value added tax	5 927 946	7 307 607
Outros Other	7 315	1 381 228
	7 535 975	10 933 918



Visitei:

- VITACROSS
- PONTO DE LEIXÕES - ALEMBEX
- COLEP PACKING & COLEP CONSUMER PRODUCTS
- RAR AGUCAR
- RAR HOLDING

21. OUTROS DEVEDORES CORRENTES OTHER CURRENT DEBTORS

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Outros devedores Other debtors	2 789 254	3 062 705
Adiantamentos a fornecedores Advances to suppliers	1 505 004	2 747 020
Adiantamentos a fornecedores de imobilizado Advances to property, plant and equipment suppliers	-	1 105
Adiantamentos a fornecedores de investimentos Advances to investment suppliers	-	100 000
Empresas do Grupo (nota 41) Group companies (note 41)	6 421 610	22 775 118
	10 715 868	28 685 948
Perdas por imparidade acumuladas em outras dívidas de terceiros (nota 38) Accumulated impairment losses on other receivables (note 38)	(5 574)	(3 507)
	10 710 294	28 682 441

31.12.23	Total Total	Não vencido Not due	Vencido sem imparidade Past due without impairment			Total Total
			0-90 dias days	90-180 dias days	+180 dias days	
Outros devedores Other debtors	2 783 679	2 772 806	5 443	-	5 430	10 873
Adiantamentos a fornecedores Advances to suppliers	1 505 004	1 282 845	185 230	23 602	13 328	222 160
Empresas do Grupo (nota 41) Group companies (note 41)	6 421 610	6 421 610	-	-	-	-
	10 710 294	10 477 262	190 673	23 602	18 758	233 033

31.12.22	Total Total	Não vencido Not due	Vencido sem imparidade Due but not impaired			Total Total
			0-90 dias days	90-180 dias days	+180 dias days	
Outros devedores Other debtors	3 059 198	2 624 074	20	-	435 104	435 124
Adiantamentos a fornecedores de investimentos Advances to investment suppliers	100 000	100 000	-	-	-	-
Adiantamentos a fornecedores de imobilizado Advances to property, plant and equipment suppliers	1 105	1 105	-	-	-	-
Adiantamentos a fornecedores Advances to suppliers	2 747 020	2 657 360	-	-	89 660	89 660
Empresas do Grupo (nota 41) Group companies (note 41)	22 775 118	22 775 118	-	-	-	-
	28 682 441	28 157 657	20	-	524 764	524 784

Os montantes da rubrica “Empresas do Grupo” referem-se essencialmente a empréstimos à SIEL, S.G.P.S., S.A. e a saldos devedores derivados da aplicação do RETGS.
The amounts under the heading "Group companies" refer essentially to loans to SIEL, S.G.P.S., S.A. and debit balances arising from the application of RETGS..

22. OUTROS ATIVOS CORRENTES OTHER CURRENT ASSETS

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Rendas pagas antecipadamente Prepaid rents	76 831	131 971
Faturas a emitir a clientes Invoices to be issued to customers	317 591	251 579
Rappel de fornecedores Supplier rappel	1 509 394	1 701 399
Diferimento de fornecimentos e serviços Deferred supplies and services	1 957 472	938 881
Acréscimo de rendimentos Accrued income	899 292	121 070
Diferimento de gastos com seguros Deferred insurance expenses	847 915	707 193
Outros gastos diferidos Other deferred expenses	2 388 702	2 487 396
	7 997 197	6 339 489

Em 2023, a rubrica de “Outros gastos diferidos” inclui o valor de 1 278 milhares de euros relativo a juros de créditos documentários pagos antecipadamente e cujo prazo de vencimento é apenas em 2024.
In 2023, the item "Other deferred costs" includes 1,278 thousand euros relating to interest on documentary credits paid in advance and maturing only in 2024.

23. CAIXA E EQUIVALENTES DE CAIXA CASH AND CASH EQUIVALENTS

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, o detalhe de “caixa e seus equivalentes” era o seguinte:
As of December 31, 2023 and 2022, the detail of “cash and cash equivalents” was as follows:

	31.12.23	31.12.22
Numerário Cash	16 909	30 489
Depósitos bancários imediatamente mobilizáveis Demand deposits in banks	14 457 145	7 993 673
Caixa e equivalentes de caixa Cash and cash equivalents	14 474 054	8 024 162
Descobertos bancários (nota 26) Bank overdrafts (note 26)	(3 439 089)	(6 667 344)
	11 034 965	1 356 818

A rubrica de “Caixa e Equivalentes a Caixa” compreende os valores de caixa, depósitos imediatamente mobilizáveis, aplicações de tesouraria e depósitos a prazo com vencimento a menos de 3 meses, e para os quais o risco de alteração de valor é insignificante. Em descobertos bancários estão registados os saldos credores de contas correntes com instituições financeiras.
The "Cash and Cash Equivalents" heading includes cash, deposits that can be mobilised immediately, treasury applications and term deposits maturing in less than 3 months and for which the risk of a change in value is insignificant. Bank overdrafts include credit balances on current accounts with financial institutions.

24. CAPITAL SOCIAL, RESERVAS E PRESTAÇÕES SUPLEMENTARES SHARE CAPITAL, RESERVES AND SUPPLEMENTARY CAPITAL

Em 31 de dezembro de 2023, o capital social está representado por 37 500 000 ações nominativas, com o valor nominal de 1 Euro cada uma, totalmente subscritas e realizadas.
On December 31, 2023, the capital stock is represented by 37,500,000 registered shares, each with a par value of 1 Euro, fully subscribed and paid up.

A SIEL, SGPS, S.A. detém 100% do capital subscrito em 31 de dezembro de 2023.
SIEL, SGPS, S.A. holds 100% of the subscribed capital on December 31, 2023.

A rubrica “Reservas de reavaliação” resulta da reavaliação do ativo fixo tangível efetuada nos termos da legislação aplicável em cada jurisdição e efetuadas no âmbito da política descrita em 2.5.a e efetuadas a partir do exercício de 2002. Parte destes imóveis estão classificados como propriedades de investimento decorrente da transição para IFRS, em 2005, pelo que esta rubrica inclui reservas de reavaliação e de justo valor à data da transição. De acordo com a legislação vigente e as práticas contabilísticas seguidas em Portugal, estas reservas não são distribuíveis aos acionistas podendo apenas, em determinadas circunstâncias, ser utilizadas em futuros aumentos de capital ou em situações específicas na legislação.
The item "Revaluation reserves" results from the revaluation of tangible fixed assets carried out under the terms of the applicable legislation in each jurisdiction and carried out under the policy described in 2.5.a and as from 2002. Part of these properties are classified as investment properties as a result of the transition to IFRS in 2005, therefore this heading includes revaluation reserves and fair value reserves as of the transition date. In accordance with current legislation and the accounting practices followed in Portugal, these reserves are not distributable to shareholders and may only, in certain circumstances, be used in future capital increases or in specific situations in legislation.

A legislação comercial em Portugal estabelece que, pelo menos, 5% do resultado líquido anual tem de ser destinado ao reforço da reserva legal até que esta represente pelo menos 20% do capital social. Esta reserva (que relativamente às empresas localizadas em Portugal ascende a aproximadamente 17,3 milhões de euros) não é distribuível a não ser em caso de liquidação da empresa, podendo ser utilizada para absorver prejuízos depois de esgotadas as outras reservas ou incorporada no capital.
Commercial legislation in Portugal establishes that at least 5% of annual net income has to be allocated to the legal reserve until it represents at least 20% of share capital. This reserve (which for companies located in Portugal amounts to approximately 17.3 million euros) is not distributable except in the event of liquidation of the company and may be used to absorb losses after other reserves are exhausted or incorporated in the capital.

25. INTERESSES QUE NÃO CONTROLAM NON-CONTROLLING INTERESTS

Os movimentos desta rubrica durante os exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022, foram os seguintes:
The movements in this line item during the years ended December 31, 2023 and 2022, were as follows:

	31.12.23	31.12.22
Saldo inicial Opening balance	4 119 815	3 059 550
Resultado do exercício atribuível aos interesses que não controlam Net income of the financial year attributable to non-controlling interests	647 963	279 565
Distribuição de dividendos Dividend distribution	(312 075)	(8 950)
Reservas de reavaliação Revaluation reserves	-	789 650
Saldo final Closing balance	4 455 703	4 119 815

Em 31 de dezembro de 2023 os “Interesses que não controlam” são na sua maioria referentes ao Subgrupo Vitacress.
As of 31 December 2023, “Non-controlling interests” are mostly related to the Vitacress Subgroup.

26. EMPRÉSTIMOS BANCÁRIOS BANK LOANS

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, os empréstimos bancários obtidos tinham o seguinte detalhe:
On December 31, 2023and 2022, the bank loans obtained had the following detail:

Entidade financiadora Entity	31.12.23 Montante utilizado Amount drawn		31.12.22 Montante utilizado Amount drawn	
	Corrente Current	Não corrente Non-current	Corrente Current	Não corrente Non-current
Empréstimos Loans	9 761 799	12 425 087	9 091 135	13 478 252
Descobertos bancários Overdrafts	3 439 089	-	6 667 344	-
	13 200 888	12 425 087	15 758 479	13 478 252

Os empréstimos vencem juros a taxa de mercado e os denominados em moeda externa foram convertidos para Euro, tomando por base a taxa de câmbio existente à data da Demonstração da Posição Financeira.
Loans bear interest at market rates and those denominated in foreign currency have been converted into euros based on the exchange rate at the date of the Statement of Financial Position.

Alguns dos contratos de empréstimo da Vitacress Limited estão sujeitos ao cumprimento de covenants em que é requerido à empresa o cumprimento de alguns rácios financeiros. À data do balanço, a empresa não cumpria com o rácio de Dívida Líquida/EBITDA, tal como definido nos contratos de financiamento celebrados com três instituições financeiras.
Some of Vitacress Limited's loan agreements are subject to compliance with covenants in which the company is required to fulfil certain financial ratios. At the balance sheet date, the company was not in compliance with the Net Debt/EBITDA ratio, as defined in the loan agreements entered into with three financial institutions.

Antes do encerramento do exercício, os três bancos aprovaram covenant waivers para o ano em reporte sendo que dois deles inclusive aprovaram um alívio do respetivo rácio para o ano de 2024.
Before the end of the financial year, the three banks approved covenant waivers for the year being reported, and two of them even approved an easing of the respective ratio for 2024.

Resultante do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi reclassificado desta rubrica para resultados obtidos em operações em descontinuidade no montante de 3 409 290 euros (nota 50).
As a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., the amount of 3,409,290 euros was reclassified from this item to income from discontinued operations (note 50).

27. EMPRÉSTIMOS OBRIGACIONISTAS BOND LOANS

Em 31 de dezembro de 2023, os empréstimos obrigacionistas podem ser detalhados como segue:
As of December 31, 2023, the bond loans can be detailed as follows:

Entidade Entity	Valor do passivo Liabilities book amount		Vencimento Term
	Corrente Current	Não corrente Non-current	
Acionista Shareholder	-	9 000 000	out/29 Oct/29
Banco BPI	-	17 484 929	out/26 Oct/26
Banco BPI	12 000 000	-	nov/24 Nov/24
Caixa BI - Banco de Investimento	-	5 000 000	set/24 Sep/24
Caixa BI - Banco de Investimento	-	5 000 000	set/28 Sep/28
Caixa BI - Banco de Investimento	-	9 902 005	set/24 Sep/24
Banco de Investimento Global	25 000 017	-	ago/24 Aug/24
	37 000 017	46 386 934	

Os empréstimos obrigacionistas são não convertíveis e os juros das obrigações vencem-se semestral e postecipadamente.
The bonds are non-convertible and interest is payable semi-annually and in arrears.

As obrigações dos empréstimos obrigacionistas de 12 000 000 euros (Banco BPI) e de 25 000 000 euros (Banco de Investimento Global) estão registadas na Euronext Access (ex. EasyNext), as restantes obrigações não estão cotadas.
The bonds of 12,000,000 euros (Banco BPI) and 25,000,000 euros (Banco de Investimento Global) are registered on Euronext Access (ex. EasyNext), the remaining bonds are not listed.

No segundo semestre de 2023 o Grupo assegurou o refinanciamento dos Empréstimos Obrigacionistas contratados junto da Caixa BI, cujo vencimento ocorre em setembro de 2024.
In the second half of 2023, the Group secured the refinancing of the Bond Loans contracted with Caixa BI, which mature in September 2024.

O desembolso destas operações ocorrerá em 2024, na mesma data em que se vencem as operações refinanciadas.
These operations will be disbursed in 2024, on the same date as the refinanced operations mature.

Estando garantido o alargamento da maturidade para setembro de 2028, estes empréstimos foram classificados como não correntes.
As the extension of the maturity to September 2028 is guaranteed, these loans were classified as non-current.

28. PASSIVO DE LOCAÇÃO LEASE LIABILITES

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2023 and 2022, this item had the following composition:

Análise de maturidade - Fluxos de caixa contratuais não descontados Maturity Analysis - Undiscounted contractual cash flows	2023	2022
Valores a pagar sob contratos de ativos sob direito de uso Amounts payable under asset contracts under right-of-use		
Menos do que 1 ano Less than a year	6 656 380	5 248 380
Entre 1 e 5 anos Between 1 and 5 years	11 302 496	9 482 393
Mais do que 5 anos More than 5 years	2 994 885	1 651 152
Total das responsabilidades por locações não descontadas Lease liabilities non-discounted	20 953 761	16 381 925

Valores reconhecidos em gastos ou rendimentos Amounts recognised in expenses or income	2023	2022
Gastos de depreciação de ativos sob direito de uso Depreciation expenses for assets under right-of-use	7 035 830	6 372 895
Juros de locações Interest on leases	443 857	310 806
Valor total reconhecido em gastos ou rendimentos Total amount recognised in expenses or income	7 479 687	6 683 701

Passivos por locação incluídos na Demonstração da Posição Financeira Liabilities for lease included in the Statement of Financial Position	2023	2022
Corrente Current	5 448 883	4 925 655
Não corrente Non-Current	12 834 615	10 656 281
Total dos passivos da locação incluídos na Demonstração da Posição Financeira Total lease liabilities included in the Statement of Financial Position	18 283 498	15 581 936

29. OUTROS CREDORES NÃO CORRENTES OTHER NON-CURRENT CREDITORS

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Adiantamentos de clientes Advances from customers	-	45 547
Outros credores Other creditors	15 872 273	3 002 071
	15 872 273	3 047 618

A rubrica de outros credores refere-se essencialmente ao montante em dívida, relativo à aquisição de terrenos pelas imobiliárias, que será amortizado ao longo dos próximos anos, de acordo com o definido contratualmente, nas escrituras.
The other creditors heading essentially refers to the amount owed on the acquisition of land by real estate companies, which will be amortised over the next few years in accordance with the contractual terms of the deeds.

30. OUTROS PASSIVOS NÃO CORRENTES OTHER NON-CURRENT LIABILITIES

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, o saldo desta rubrica tinha o seguinte detalhe:
On December 31st, 2023 and 2022, the balance of this item was as follows:

	2023	2022
Subsídios ao investimento Investment grants	91 820	125 395
Outros Other	108	1 800
	91 928	127 195

31. OUTROS EMPRÉSTIMOS OTHER LOANS

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, o saldo desta rubrica tinha o seguinte detalhe:
On December 31st, 2023 and 2022, the balance of this item was as follows:

	31.12.23	31.12.22
Papel comercial Commercial paper	74 781 846	53 919 148
Incentivos reembolsáveis Government grants	1 209 620	1 604 883
	75 991 466	55 524 031

O detalhe do Papel comercial é o seguinte:
The detail of commercial paper is as follows:

Emissão Issue	Valor nom. da emissão Nominal amount	31.12.23		
		Corrente Current	Não corrente Non-current	Juros e comissões Interest and com.
Colep Packaging	18 880 819	1 380 819	17 500 000	(19 763)
RAR Imobiliária	2 000 000	2 000 000	-	-
RAR Holding	9 952 034	9 956 274	-	(4 240)
Vitacress	43 968 756	9 495 518	34 473 238	
		22 832 611	51 973 238	(24 003)

Emissão Issue	Valor nom. da emissão Nominal amount	31.12.22		
		Corrente Current	Não corrente Non-current	Juros e comissões Interest and com.
Colep Consumer Products	-	-	-	(5 026)
Colep Packaging	1 889 240	1 889 240	-	(12)
RAR Imobiliária	2 000 000	2 000 000	-	-
RAR Holding	11 435 997	11 435 997	-	(4 353)
Vitacress	38 595 553	13 280 353	25 315 200	7 749
		28 605 590	25 315 200	(1 642)

O valor nominal apresentado corresponde ao saldo em dívida. O valor contabilístico corresponde ao valor nominal da dívida deduzido dos gastos associados à estrutura de financiamento e dos juros.
The nominal value corresponds to the balance in due. The book value of the commercial paper corresponds to the nominal value of the debt less the costs relating to the financial structuring and interest.

De acordo com as condições dos contratos de programas de papel comercial, as emissões podem ser efetuadas até um ano, até ao limite do montante contratado, e renováveis até à data de vencimento dos respetivos programas, tendo as instituições financeiras assumido a garantia de colocação integral de cada emissão a efetuar no âmbito dos referidos contratos de programas.
According to the terms of the commercial paper programme contracts, issues can be made for up to one year, up to the limit of the contracted amount, and renewable until the maturity date of the respective programme contracts, and the financial institutions have assumed the guarantee of full placement of each issue to be made under the said programme contracts.

Em 31 de dezembro de 2023, os programas de papel comercial tinham o seguinte plano de reembolso e pagamento de juros previsto:
On 31 December 2023, the commercial paper programmes had the following repayment and interest payment plan:

	2024	2025	2026	após 2026 after 2025	Total Total
Amortização Amortisation	22 832 612	2 301 364	2 301 364	47 370 510	74 805 849
Juros Interest	773 251	790 453	790 453	1 557 084	3 911 241
	23 605 863	3 091 817	3 091 817	48 927 594	78 717 090

A 31 de dezembro de 2023, o Grupo RAR tinha linhas de crédito disponíveis, excluindo locações, no montante de 304 milhões de euros, com uma utilização de cerca de 168 milhões de euros.
On 31 December 2023, the RAR Group had credit lines available, excluding leases, totalling 304 million euros, with a utilisation of around 168 million euros.

A maturidade média das linhas de crédito de médio e longo prazo é de 4,2 anos.
The average maturity of medium and long-term credit lines is 4.2 years.

Em 31 de dezembro de 2023, o incentivo reembolsável incluído nesta rubrica detalha-se da seguinte forma:
As of 31 December 2023, the repayable incentive included in this item is detailed as follows:

	Corrente Current	Não corrente Non-current
Incentivos reembolsáveis Refundable incentives	431 251	778 369

O incentivo reembolsável encontra-se registado pelo seu valor descontado.
The refundable incentive is recorded at its discounted value.

O incentivo resulta da candidatura ao “Sistema de Incentivo à Inovação Empresarial” submetida, em 2016, pela Colep Packaging Portugal. Trata-se de um apoio financeiro da União Europeia, a título de incentivo reembolsável, com taxa de juro 0%, no montante total de 2 675 834 euros (valor aprovado).
The incentive results from the application for the “Business Innovation Incentive System” submitted, in 2016, by Colep Portugal. This is financial support from the European Union, as a repayable incentive, with a 0% interest rate, in the total amount of 2,675,834 euros (approved amount).

Em 19 de abril de 2018, a empresa recebeu 769 210 euros referente ao primeiro pedido de antecipação submetido. Em 20 de agosto de 2019, a empresa recebeu 1 212 199 euros. O incentivo reembolsável foi concedido sem pagamento de juros ou quaisquer outros encargos pelo prazo de oito

anos, sendo reembolsável em 12 prestações semestrais de igual montante, vencendo-se a primeira em junho de 2020. Devido à situação pandémica, o prazo de reembolso foi adiado um ano sendo que a primeira prestação se venceu em junho de 2021.
On April 19, 2018, the company received 769,210 euros for the first advance application submitted. On August 20, 2019, the company received 1,212,199 euros. The refundable incentive was granted without payment of interest or any other charges for a period of eight years, being refundable in 12 semiannual installments of the same amount, the first maturing in June 2020. Due to the pandemic situation, the repayment term was postponed one year and the first installment will be due in June 2021.

O benefício económico advindo da taxa de juro zero está a ser tratado como um subsídio ao investimento (nota 37).
The economic benefit arising from the zero-interest rate is being treated as an investment subsidy (note 37).

32. RESPONSABILIDADES POR PENSÕES PENSION LIABILITIES

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Responsabilidades por pensões Pension liabilities	784 226	806 048
	784 226	806 048

O montante do passivo para pensões de reforma (fundo de pensões de benefício definido), foi calculado por atuários independentes, no âmbito da política descrita no ponto 2.19.1. O plano inclui apenas pessoas admitidas até 1 de janeiro de 1996, num total de 52 em 2023, e 52 em 2022. Para o cálculo foi usada uma taxa de desconto de 1,83% e 3,80%, em 2023 e 2022, respetivamente.
The amount of the liability for retirement pensions (defined benefit pension fund) was calculated by independent actuaries, within the scope of the policy described in point 2.19.1. The plan only includes people hired up to 1 January 1996, totalling 52 in 2023 and 52 in 2022. The calculation used a discount rate of 1.83% and 3.80% in 2023 and 2022 respectively.

Estas responsabilidades foram mensuradas com base nas disposições contidas na IAS 19 Disposições e as regras reconhecidas de matemática atuarial usando o método de crédito unitário projetado, usando as tabelas de mortalidade 2018 G Heubeck de Klaus Heubeck como base para os cálculos e considerando uma taxa de crescimento das pensões de 0% e 2,0%, em 2023 e 2022, respetivamente.
These liabilities were measured on the basis of the provisions contained in IAS 19 Provisions and the recognised rules of actuarial mathematics using the projected unit credit method, using Klaus Heubeck’s 2018 G Heubeck mortality tables as the basis for the calculations and considering a pension growth rate of 0% and 2.0% in 2023 and 2022, respectively.

Os ganhos atuariais reconhecidos no exercício em capitais próprios, líquidos de impostos, foram de 17 490 euros (279 428 euros em 31 de dezembro de 2022).
The actuarial gains recognised in the year in equity, net of tax, were 17,490 euros (279,428 euros on 31 December 2022).

33. INSTRUMENTOS FINANCEIROS DERIVADOS FINANCIAL DERIVATIVE INSTRUMENTS

Derivados de taxa de câmbio Exchange rate derivatives

O Grupo RAR utilizou, durante os exercícios de 2023 e 2022, derivados da taxa de câmbio por forma a efetuar a cobertura de fluxos de caixa futuros. Desta forma, contrataram-se diversos forwards de taxa de câmbio e opções de compra e venda de divisas, de forma a gerir o risco da taxa de câmbio a que está exposta.
During 2023 and 2022, the RAR Group used exchange rate derivatives to hedge future cash flows. In this way, several exchange rates forwards and currency call and put options were contracted in order to manage the exchange rate risk to which it is exposed.

Face à natureza e montantes destas operações e ao objetivo das mesmas, o impacto nas Demonstrações Financeiras não foi materialmente relevante.
Given the nature and amounts of these transactions and their purpose, the impact on the Financial Statements was not materially relevant.

Por forma a cobrir o risco cambial do investimento líquido nas unidades operacionais estrangeiras (Brasil, México e Reino Unido), o Grupo recorreu ao uso de derivados, mais precisamente opções (EUR Call / BRL Put, EUR Call / MXN Put and EUR Call / GBP Put), que delimitam o valor da perda cambial. Nas opções o risco é unilateral e apenas corresponde ao risco dos câmbios Real Euros, Peso mexicano Euros e Libra inglesa Euros desvalorizarem em excesso dos respetivos preços “strike” negociados.
In order to hedge the currency risk of the net investment in the foreign operations (Brazil, Mexico and United Kingdom), the Group resorted to the use of derivatives, more precisely options (EUR Call / BRL Put, EUR Call / MXN Put and EUR Call / GBP Put), which limit the amount of the currency loss. In options, the risk is unilateral and corresponds only to the risk of the Real Euros, Mexican Peso Euros and British Pound Euros devaluating in excess of the respective strike prices negotiated.

Em 2022 e 2023 não ocorreram situações em que a moeda no qual os investimentos financeiros estão denominados (Libra, Real e Peso mexicano) tenham desvalorizado para além do preço “strike”.
In 2022 and 2023 there were no situations in which the currency in which the financial investments are denominated (Pound, Real and Mexican Peso) depreciated beyond the strike price.

34. FORNECEDORES TRADE PAYABLES

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Fornecedores, conta corrente Suppliers, current account	203 821 840	246 859 438
Fornecedores, faturas em receção e conferência Suppliers, invoices being received and checked	15 851 946	12 677 985
	219 673 786	259 537 423

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica respeitava a valores a pagar (incluindo *confirming*) resultantes de aquisições decorrentes do curso normal das atividades do Grupo.
On December 31st, 2023 and 2022, this item related to amounts payable (including confirming) resulting from acquisitions arising in the normal course of the Group's activities.

A composição e o perfil de maturidade eram os seguintes:
The composition and maturity profile were as follows:

	31.12.23	Sem vencimento Maturity not defined	Vencimento em Maturity		
			0-90 dias days	90-180 dias days	+180 dias days
Açúcar Sugar	65 117 823	1 109 387	25 928 907	18 983 916	19 095 613
Embalagens Packaging	46 728 680	30 983 892	15 108 255	564 138	72 395
Enchimento Fillings	15 817 884	14 321 310	1 281 290	36 206	179 078
Produção agrícola Agricultural production	18 307 877	14 136 572	3 345 905	703 243	122 158
Serviços de importação e distribuição					
Import and distribution services	68 070 857	1 164 198	60 713 286	6 193 373	-
Outros segmentos Other businesses	5 630 665	1 492 362	2 803 526	1 292 923	41 854
	219 673 786	63 207 721	109 181 170	27 773 799	19 511 098

	31.12.22	Sem vencimento Maturity not defined	Vencimento em Maturity		
			0-90 dias days	90-180 dias days	+180 dias days
Açúcar Sugar	88 926 305	2 487 648	41 879 350	16 852 530	27 706 777
Embalagens Packaging	20 740 020	6 774 562	6 149 502	5 393 203	2 422 753
Enchimento Fillings	46 535 847	8 552 180	31 664 304	4 426 100	1 893 263
Produção agrícola Agricultural production	19 694 452	12 799 573	6 684 854	155 080	54 945
Serviços de importação e distribuição					
Import and distribution services	74 698 186	1 284 486	54 116 642	19 284 579	12 479
Outros segmentos Other businesses	8 942 613	1 229 651	4 228 543	3 403 561	80 858
	259 537 423	33 128 100	144 723 195	49 515 053	32 171 075

Resultante do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi reclassificado desta rubrica para resultados obtidos em operações em descontinuidade no montante de 3 921 522 euros (nota 50).
As a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., the amount of 3,921,522 euros was reclassified from this item to profits from discontinued operations (note 50).

35. ESTADO E OUTROS ENTES PÚBLICOS (PASSIVO) STATE AND OTHER PUBLIC ENTITIES (LIABILITIES)

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Imposto sobre o rendimento Income tax	4 443 904	1 132 263
Imposto sobre o valor acrescentado Value added tax	5 077 387	6 006 559
Contribuições para a Segurança Social Social Security contributions	1 681 853	1 572 765
Retenções de Imposto sobre o rendimento Income tax with holdings	1 576 972	1 376 079
Outros Other	67 819	471 629
	12 847 935	10 559 295

36. OUTROS CREDORES CORRENTES OTHER CURRENT CREDITORS

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Empresas do Grupo (nota 41) Group companies (note 41)	8 995 061	8 815 591
Fornecedores de investimentos Investment Providers	2 950 075	1 890 406
Adiantamentos de clientes Advances from customers	6 357 093	7 041 597
Outros credores Other creditors	12 789 028	7 412 643
	31 091 257	25 160 237

A rubrica de outros credores inclui o valor de 2 500 000 euros relativo à aquisição da participação na empresa ALM, S.L..
The item of other creditors includes the amount of 2,500,000 euros relating to the acquisition of a stake in the company ALM, S.L..

Ainda nesta rubrica de outros credores está incluído o montante de 4 142 351 euros, relativo à aquisição de terrenos pelas imobiliárias.
Also included under other creditors is the amount of 4,142,351 euros relating to the acquisition of land by real estate companies.

A composição e o perfil de maturidade eram os seguintes:
The composition and maturity profile were as follows:

	31.12.23	Sem vencimento No maturity date	Vencimento em Maturity		
			0-90 dias 0-90 days	90-180 dias 90-180 days	+ 180 dias More than 180 days
Empresas do grupo (nota 41) Group companies (note 41)	8 995 061	8 995 061	-	-	-
Fornecedores de investimentos Investment providers	2 950 075	2 484 059	313 141	-	152 875
Adiantamentos de clientes Advances from customers	6 357 093	6 223 613	133 480	-	-
Outros credores Other creditors	12 789 028	9 989 914	2 419 953	374 808	4 353
	31 091 257	27 692 647	2 866 574	374 808	157 228

	31.12.22	Sem vencimento No maturity date	Vencimento em Maturity		
			0-90 dias 0-90 days	90-180 dias 90-180 days	+ 180 dias More than 180 days
Empresas do grupo (nota 41) Group companies (note 41)	8 815 591	8 815 591	-	-	-
Fornecedores de investimentos Investment providers	1 890 406	1 332 205	38 613	343 262	176 326
Adiantamentos de clientes Advances from customers	7 041 597	7 041 477	120	-	-
Outros credores Other creditors	7 412 643	6 803 777	137 681	1 015	470 170
	25 160 237	23 993 050	176 414	344 277	646 496

37. OUTROS PASSIVOS CORRENTES OTHER CURRENT LIABILITIES

Em 31 de dezembro de 2023 e 2022, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2023 and 2022, this item had the following composition:

	31.12.23	31.12.22
Acréscimos de gastos Accrued expenses		
Gastos com o pessoal Employee benefits	11 362 576	9 967 399
Descontos / Rappel a conceder Accrued discount / rappel awarded to customers	3 872 839	3 187 683
Encargos financeiros a pagar Accrued financial expenses	253 923	108 298
Outros gastos a pagar Other accrued expenses	14 079 539	11 034 930
	29 568 877	24 298 310
Rendimentos diferidos Deferred income		
Subsídios ao investimento Investment grants	2 785 069	1 200 093
Outros rendimentos diferidos Other deferred income	519 980	331 264
	3 305 049	1 531 357
	32 873 926	25 829 667

Na sequência da candidatura apresentada pela Colep ao Programa Operacional Competitividade e Internacionalização, apoiada pelo FEDER, nos termos do aviso para apresentação de candidatura n.º 17/SI/2020, foi aprovado a concessão de um incentivo financeiro para aplicação na execução de investimento elegível no valor global de 3 000 000 euros. O incentivo total a atribuir reveste a forma de incentivo não reembolsável no montante de 1 500 000 euros, que corresponde à aplicação da taxa de 50% sobre o montante das despesas elegíveis. Este projeto previa a construção de uma linha para a produção de desinfetantes para lavagem de mãos, no contexto da COVID-19.
Following the application submitted by Colep to the Competitiveness and Internationalisation Operational Program, supported by FEDER, under the terms of the call for applications no. 17/SI/2020, a financial incentive was approved to be applied to the implementation of eligible investment in the global amount of 3,000,000 euros. The total incentive to be granted takes the form of a non-refundable incentive amounting to 1,500,000 euros, which corresponds to the application of a rate of 50% on the amount of eligible expenses. This project envisaged the construction of a line for the production of disinfectants for hand washing, within the context of COVID-19.

Resultante do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi reclassificado desta rubrica para resultados obtidos em operações em descontinuidade no montante de 1 558 485 euros (nota 50).
As a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., the amount of 1,558,485 euros was reclassified from this item to profits from discontinued operations (note 50).

38. PROVISÕES E PERDAS POR IMPARIDADE ACUMULADAS PROVISIONS AND ACCUMULATED IMPAIRMENT LOSSES

Os movimentos ocorridos nas provisões e nas perdas por imparidade acumuladas durante o exercício findo em 31 de dezembro de 2023 foram os seguintes:

The movements in provisions and accumulated impairment losses during the year ended December 31, 2023 were as follows:

Rubricas	Saldo inicial	Variação Cambial	Reforço	Utilização/ Transf.	Redução	Saldo final
Itens	Opening balance	Currency exchange variation	Increase	Use/ Transfer	Decrease	Closing balance
	31.12.22					31.12.23
Provisões para outros riscos encargos						
Provisions for other risks charges	1 669 812	56 129	29 817	(719 300)	(1 550)	1 034 908
Perdas por imparidade acumuladas em inventários (nota 18)						
Accumulated impairment losses on inventories (note 18)	3 114 769	120 838	630 930	42 184	(195 658)	3 713 063
Perdas por imparidade acumuladas em clientes (nota 19)						
Accumulated impairment losses on trade debtors (note 19)	1 874 001	16 756	-	(525 036)	(100 099)	1 265 622
Perdas por imparid. acumul. em outras dív. de terceiros (nota 21)						
Accumulated impairment losses on other receivable (note 21)	3 507	-	2 067	-	-	5 574
Perdas por imparidade acumuladas em investimentos (nota 6)						
Accumulated impairment losses on investments (note 6)	668 199	-	-	-	-	668 199
	7 330 288	193 723	662 814	(1 202 152)	(297 307)	6 687 366

As perdas por imparidade relativas a inventários são incorporadas no custo dos inventários (gasto das vendas e variação da produção). Impairment losses related to inventories are included in the cost of inventories (sales expense and production variation).

As perdas por imparidade estão deduzidas ao valor do correspondente ativo. Impairment losses are deducted from the corresponding asset.

Resultante do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi reclassificado da rubrica de provisões para outros riscos e encargos para resultados obtidos em operações em descontinuidade no montante de 428 743 euros (nota 50). As a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., the amount of 428,743 euros was reclassified from provisions for other risks and charges to income from discontinued operations (note 50).

39. PASSIVOS CONTINGENTES CONTINGENT LIABILITIES

GARANTIAS PRESTADAS GUARANTEES GIVEN

	31.12.23	31.12.22
Autoridade Tributária Tax department		
	844 292	844 292
Alfândega Customs		
	3 471 600	4 959 502
Câmara Municipal Lisboa - Obra Lisboa Town Hall		
	66 047	66 047
Outros Other		
	919 407	948 729
	5 301 346	6 818 570

A RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. relativamente às empresas em relação de domínio total assume as responsabilidades previstas no Código das Sociedades Comerciais. RAR - Sociedade de Controle (Holding), S.A. assumes the responsibilities established in the Portuguese Companies Code in respect of the companies in a relationship of total control.

Processos em contencioso Litigation

A informação sobre os principais processos em contencioso é como segue: The information about the main cases in litigation is as follows:

No ano de 2011 a Colep Portugal (atual Colep Consumer Products Portugal) foi notificada de uma correção à matéria coletável de cerca de 1,67 milhões de euros relativamente ao exercício de 2007, o que originou uma liquidação adicional de imposto no montante aproximado de 472 mil euros. Foi apresentada impugnação judicial contra esta liquidação adicional, referente ao exercício de 2007. In 2011 Colep Portugal (now Colep Consumer Products Portugal) was notified of a correction to the taxable income of approximately 1.67 million euros in relation to 2007, which led to an additional tax assessment in the amount of approximately 472 thousand euros. A judicial appeal was lodged against this additional assessment for 2007.

No início de 2024, o Tribunal Administrativo e fiscal de Aveiro decidiu a favor à Colep tendo, no entanto, a Autoridade Tributária e Aduaneira recorrido da decisão. At the beginning of 2024, the Aveiro Administrative and Tax Court ruled in Colep's favour, but the Tax and Customs Authority appealed the decision.

O Conselho de Administração considera que a fundamentação apresentada pelas Administrações Tributárias não está de acordo com a legislação dos respetivos países, pelo que apresentou, conforme referido, impugnações judiciais para contestar as liquidações adicionais recebidas. Consequentemente, não foi constituída qualquer provisão para estas situações. The Board of Directors considers that the grounds presented by the Tax Administrations are not in accordance with the legislation of the respective countries and, as mentioned, presented judicial challenges to the additional assessments received. Consequently, no provision was made for these situations.

40. COMPROMISSOS ASSUMIDOS ASSUMED COMMITMENTS

Em 31 de dezembro de 2023, o Grupo não tinha assumido compromissos financeiros de valores significativos não evidenciados na Demonstração da Posição Financeira Consolidada. As of December 31st, 2023, the Group had made no financial commitments of significant amounts not shown in the Consolidated Statement of Financial Position.

41. PARTES RELACIONADAS RELATED PARTIES

Os saldos e transações efetuados com entidades relacionadas durante os exercícios de 2023 e 2022 podem ser detalhados como segue: Balances and transactions with related parties during fiscal 2023 and 2022 can be detailed as follows:

Transações Transactions	Rendimentos operacionais Operational income	
	31.12.23	31.12.22
SIEL, SGPS, S.A.	9 091	9 900
	9 091	9 900

Saldos Balances	Contas a receber Accounts receivable	
	31.12.23	31.12.22
SIEL, SGPS, S.A.	1 166	1 415
	1 166	1 415

Saldos Balances	Outras dívidas a receber Other accounts receivable		Outras dívidas a pagar Other accounts payable	
	31.12.23	31.12.22	31.12.23	31.12.22
SIEL, SGPS, S.A.	24 072 001	22 775 118	5 368 560	8 715 164
	24 072 001	22 775 118	5 368 560	8 715 164

Transações Transactions	Juros obtidos Interest earned		Juros suportados Interest borne	
	31.12.23	31.12.22	31.12.23	31.12.22
SIEL, SGPS, S.A.	-	35 896	213 634	32 613
	-	35 896	213 634	32 613

Saldos Balances	Empréstimos obtidos Borrowings	
	31.12.23	31.12.22
SIEL, SGPS, S.A.	3 626 501	292 000
	3 626 501	292 000

Adicionalmente os movimentos ocorridos nos empréstimos obtidos às partes relacionadas podem ser resumidos como segue:
Additionally the movements in loans granted to related parties can be summarised as follows:

	Saldo 31.12.22 Balance 31.12.22	Aumentos Increases	Diminuições Decreases	Saldo 31.12.23 Balance 31.12.23
Empréstimos concedidos SIEL, SGPS, S.A.	292 000	13 500 000	(10 165 500)	3 626 500
	292 000	13 500 000	(10 165 500)	3 626 500

A retribuição em 2023 e 2022, do pessoal chave de gestão do Grupo (de acordo com a definição da IAS 24), pode ser decomposta como segue:
The remuneration in 2023 and 2022, of the Group's key management personnel (according to the definition in IAS 24), can be broken down as follows:

	31.12.23	31.12.22
Remuneração fixa Remuneração variável	3 827 768 339 187	2 966 577 697 667
	4 166 955	3 664 244

A 31 de dezembro de 2023 não havia benefícios pós emprego atribuídos ao pessoal chave de gestão do Grupo, com exceção de Inglaterra em que há um plano de pensões de contribuição definida.
As of December 31st, 2023 there were no post-employment benefits provided to the Group's key management personnel, with the exception of England where there is a defined contribution pension plan.

41. DESAGREGAÇÃO DA RECEITA DA EMPRESA DE CONTRATOS COM CLIENTES E RENDAS
OF THE GROUP'S REVENUE FROM CONTRACTS WITH CUSTOMERS AND RENTAL INCOME

As vendas e as prestações de serviços nos exercícios de 2023 e 2022 foram como segue:
Sales and services provided in fiscal 2023 and 2022 were as follows:

	31.12.23	31.12.22
Vendas Sales		
Mercado interno	391 714 568	387 140 776
Mercado externo	609 297 228	576 145 429
	1 001 011 796	963 286 205
Prestações de serviços		
Mercado interno	2 702 744	4 349 583
Mercado externo	3 091 472	4 294 943
	5 794 216	8 644 526
	1 006 806 012	971 930 731
Rendas de propriedades de investimento	(111 340)	(147 944)
Rédito total de contratos com clientes	1 006 694 672	971 782 787

Adicionalmente, a repartição das vendas e prestações de serviços pelos principais negócios do Grupo é como segue:
Additionally, the breakdown of sales and services rendered by the Group's main businesses is as follows:

	31.12.23	31.12.22
Açúcar	127 340 556	103 726 177
Embalagens	123 183 891	139 558 201
Enchimento	306 150 884	259 492 882
Produção agrícola	200 244 458	182 585 484
Promoção e gestão imobiliária	10 151 247	16 911 376
Serviços de importação e distribuição	239 057 517	269 050 271
Outros	677 459	606 340
	1 006 806 012	971 930 731

Saldos de contratos com clientes
Contract balances

	31.12.23	31.12.22
Clientes	51 515 335	55 612 351
Acréscimos de rendimentos	317 591	251 579
Adiantamento de clientes	(2 254 324)	(848 014)
Rendimentos diferidos	(1 674)	(92 351)
	49 576 928	54 923 565

Direitos de devolução de ativos e reembolso de passivos:
Right of return assets and refund liabilities:

	31.12.23	31.12.22
Rappel	3 872 839	3 187 683
Outros gastos a pagar	1 937 972	1 277 443
	5 810 811	4 465 126

Obrigações de desempenho
Performance obligations

A obrigação de desempenho é satisfeita na entrega dos produtos e o pagamento, para a maioria dos clientes, é devido entre 30 a 90 dias.
The performance obligation is met in the delivery of the products and payment, for most customers, is due between 30 to 90 days.

Alguns contratos contemplam direito de descontos de volume que dão origem a contraprestação variável sujeita a restrição.
Some contracts include the right of volume discounts that give rise to the variable consideration subject to restriction.

43. OUTROS RENDIMENTOS OPERACIONAIS
OTHER OPERATING INCOME

A repartição dos outros rendimentos operacionais nos exercícios de 2023 e 2022 é a seguinte:
The breakdown of other operating income in fiscal 2023 and 2022 is as follows:

	31.12.23	31.12.22
Subsídios à exploração	2 628 400	1 611 770
Ganhos suplementares	3 267 471	3 192 030
Venda de energia	4 285 201	4 392 940
Descontos de pronto pagamento obtidos	475 900	363 463
Diferenças de câmbio favoráveis	7 612 211	7 838 063
Ganhos na alienação de ativos	193 608	82 211
Benefícios de penalidades contratuais	1 130 586	309 120
Outros	2 482 143	1 468 595
	22 075 520	19 258 192

44. CUSTO DAS MERCADORIAS VENDIDAS E MATÉRIAS CONSUMIDAS
COST OF GOODS SOLD AND MATERIALS CONSUMED

Os custos das mercadorias vendidas e matérias consumidas, nos exercícios de 2023 e 2022, foram determinados como se segue:
The costs of goods sold and materials consumed in fiscal 2023 and 2022 were determined as follows:

	31.12.23	31.12.22
Saldo inicial	111 638 793	69 259 964
Diferenças cambiais	163 692	(391 345)
Compras	669 981 104	739 326 045
Saldo final	79 091 683	111 638 793
Perdas por imparidade	1 057 135	576 486
	703 749 040	697 132 357





45. FORNECIMENTOS E SERVIÇOS EXTERNOS SUPPLIES AND EXTERNAL SERVICE

Esta rubrica, nos exercícios de 2023 e 2022, pode ser detalhada como segue:
This item, in fiscal years 2023 and 2022, can be detailed as follows:

	31.12.23	31.12.22
Subcontratos Subcontracts	24 105 129	26 431 623
Trabalhos especializados Specialised jobs	14 465 276	12 321 764
Publicidade e propaganda Advertising	2 243 704	2 194 955
Vigilância e segurança Surveillance and security	642 166	549 101
Honorários Professional services	159 598	140 210
Comissões Commissions	270 434	332 904
Conservação e reparação Maintenance and repair	12 242 007	10 221 010
Ferramentas e utensílios Tools and utensils	330 679	225 351
Material de escritório Office supplies	337 854	310 388
Artigos para oferta Gift items	82 774	391 595
Eletricidade Electricity	9 842 133	11 359 568
Água Water	1 705 112	847 343
Combustíveis Fuels	13 460 153	11 694 016
Deslocações e estadas Travel and accommodation	2 528 940	1 934 657
Transportes de mercadorias Transportation of goods	18 965 952	21 815 965
Rendas e alugueres Rents	4 180 946	4 097 711
Comunicação Communication	601 808	516 137
Seguros Insurance	3 207 423	2 762 044
Contencioso e notariado Litigation and notary	15 857	6 938
Limpeza, higiene e conforto Cleanliness, hygiene and comfort	1 463 912	1 411 976
Outros fornecedores e serviços Other supplies and services	4 238 546	3 492 144
	115 090 403	113 057 400

A natureza dos principais gastos registados na rubrica “Subcontratos” é como segue:
The nature of the main expenses recorded under "Subcontracts" is as follows:

	31.12.23	31.12.22
Embalagens Packaging	1 223 055	939 993
Enchimento Fillings	596 719	959 644
Produção agrícola Agricultural production	18 615 536	19 190 467
Serviços de importação e distribuição Import and distribution services	2 454 061	4 100 603
Açúcar Sugar	1 151 710	1 136 436
Outros Others	64 048	104 480
	24 105 129	26 431 623

46. GASTOS COM O PESSOAL PERSONNEL COSTS

A repartição dos gastos com o pessoal nos exercícios de 2023 e 2022 é a seguinte:
The breakdown of personnel expenses in fiscal years 2023 and 2022 is as follows:

	31.12.23	31.12.22
Remunerações de órgãos sociais Board of directors’ wages and salaries	2 088 145	2 759 734
Remunerações do pessoal Staff wages and salaries	82 790 223	73 811 912
Benefícios de reforma Post-employment benefits	1 323 329	1 165 296
Indemnizações Indemnities	509 896	435 124
Encargos sobre remunerações Remuneration charges	14 660 015	13 353 330
Seguros Insurance	751 494	669 084
Encargos com saúde Health expenses	727 323	614 824
Formação Training	1 128 670	938 310
Outros gastos com pessoal Other personnel expenses	10 212 321	9 239 399
	114 191 416	102 987 013

Durante os exercícios de 2023 e 2022, o número médio de colaboradores foi de 3 646 e 3 746 respetivamente.
During the 2023 and 2022 fiscal years, the average number of employees was 3,646 and 3,746 respectively.

47. OUTROS GASTOS OPERACIONAIS OTHER OPERATING EXPENSES

Esta rubrica, nos exercícios de 2023 e 2022, pode ser detalhada como segue:
This item, in fiscal years 2023 and 2022, can be detailed as follows:

	31.12.23	31.12.22
Impostos Tax	1 975 158	793 205
Descontos de pronto pagamento concedidos Financial discount awarded	274 118	210 486
Perdas na alienação/abate de ativos Losses on disposal of assets	70 378	51 064
Donativos Donations	98 351	159 410
Ofertas e amostras de existências Inventory offers and samples	98 922	70 560
Diferenças de câmbio desfavoráveis Exchange losses	7 041 538	8 558 960
Multas e penalidades contratuais Fines and contractual penalties	23 857	38 609
Serviços bancários Bank services	41 608	52 327
Trabalhos para a própria empresa Own work capitalised	(46 254)	(25 291)
Outros Other	3 147 578	4 250 669
	12 725 254	14 159 999

48. RESULTADOS FINANCEIROS NET FINANCE RESULTS

Os resultados financeiros têm a seguinte composição:
Net finance costs are made up as follows:

	31.12.23	31.12.22
Gastos e perdas Costs and Losses		
Juros suportados Interest expense		
Relativos a descobertos e empréstimos bancários On bank overdrafts and bank loans	1 236 817	987 944
Relativos a papel comercial On commercial paper	4 021 080	963 233
Relativos a obrigações não convertíveis On non convertible bonds	1 951 596	1 634 843
Relativos a contratos de locação On finance lease contracts	443 857	310 806
Relativos a operações financeiras On financial operations	6 872 277	2 421 541
Outros Other	141 709	117 884
	14 667 336	6 436 251
Diferenças de câmbio desfavoráveis Exchange losses	1 401 636	725 484
Outros gastos e perdas financeiras Other finance costs	3 600 395	2 533 572
	19 669 367	9 695 307
Resultados financeiros Net finance costs	(17 535 079)	(8 397 817)
	2 134 288	1 297 490
Rendimentos Income		
Juros obtidos Interest earned	68 549	87 266
Diferenças de câmbio favoráveis Exchange gains	1 915 411	993 071
Outros rendimentos financeiros Other financial income	150 328	217 153
	2 134 288	1 297 490

49. RESULTADOS RELATIVOS A EMPRESAS ASSOCIADAS, EMPREENDIMENTOS CONJUNTOS E A OUTRAS EMPRESAS PARTICIPADAS INVESTMENT IN ASSOCIATE COMPANIES, JOINT VENTURES AND OTHER PARTICIPATED COMPANIES

Os resultados relativos a empreendimentos conjuntos e empresas participadas têm a seguinte composição:
The breakdown of results relating to joint ventures and participated companies is as follows:

	31.12.23	31.12.22
Aplicação Método de Equivalência Patrimonial (nota 7) Application of the equity method (note 7)	500 758	-
	500 758	-

Os resultados relativos a outros investimentos têm a seguinte composição:
The breakdown of results relating to other investments is as follows:

	31.12.23	31.12.22
Alienações Disposals	-	383 899
Dividendos Dividends	3 534	163 393
Outros Other	14 573	(8 852)
	18 107	538 440

50. RESULTADOS OBTIDOS EM OPERAÇÕES EM DESCONTINUIDADE, ATIVOS NÃO CORRENTES DETIDOS PARA VENDA E PASSIVOS ASSOCIADOS RESULTS OBTAINED FROM DISCONTINUED OPERATIONS, NON-CURRENT ASSETS HELD FOR SALE AND ASSOCIATED LIABILITIES

I) RESULTADOS OBTIDOS EM OPERAÇÕES EM DESCONTINUAÇÃO – BRASIL RESULTS OBTAINED FROM DISCONTINUED OPERATIONS - BRAZIL

Em meados de 2023, surgiu a oportunidade de alienar a fábrica localizada em Itatiba, a Colep Provider Aerossol, S.A., a qual já havia parado a sua atividade produtiva em 2021. Por conseguinte, a Administração decidiu descontinuar a operação de enchimento de aerossóis nesta geografia em julho de 2023. A operação resultou numa menos valia de 0,8 milhões euros (incluindo a reciclagem de reservas cambiais para resultados no montante negativo de 3 milhões de euros - nota 5).
In mid-2023, the opportunity arose to sell the plant located in Itatiba, Colep Provider Aerossol, S.A., which had already stopped its production activity in 2021. Consequently, the Board of Directors decided to discontinue the aerosol filling operation in this geography in July 2023. The operation resulted in a capital loss of 0.8 million euros (including the recycling of foreign exchange reserves to profit or loss in the negative amount of 3 million euros - note 5).

No final de dezembro de 2023, foi assinado um acordo de venda da entidade localizada em Louveira (Provider Indústria e Comércio, S.A.). Como resultado destas operações o Grupo prevê descontinuar toda a sua atividade no Brasil durante 2024.
At the end of December 2023, an agreement was signed to sell the entity located in Louveira (Provider Indústria e Comércio, S.A.). As a result of these operations, the Group plans to discontinue all its activity in Brazil during 2024.

Resultado do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., todos os ativos e passivos serão assumidos pelo comprador sem que haja uma contrapartida financeira para a Colep Consumer Products. Foi decidido apresentar-se de forma separada na Demonstração da Posição Financeira, de 31 de dezembro de 2023, os ativos não correntes classificados como detidos para venda e os passivos associados. Associada a esta classificação, e venda em 2024, foram reconhecidas nas contas de 31 de dezembro de 2023 imparidades no montante de 12 milhões de euros (nos gastos operacionais no ponto III).
As a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., all the assets and liabilities will be taken over by the buyer without there being a financial consideration for Colep Consumer Products. It was decided to present the non-current assets classified as held for sale and the associated liabilities separately in the Statement of Financial Position as of 31st December 2023. Associated with this classification, and sale in 2024, impairments amounting to 12 million euros were recognised in the 31st December 2023 accounts (in operating expenses in point III).

Os resultados das operações abrangidas pela descontinuação da Provider Indústria e Comércio, S.A. e Colep do Brasil Participações, incorridos em 2023 e 2022 estão incluídos no detalhe em III.
The results of the operations covered by the discontinuation of Provider Indústria e Comércio, S.A. and Colep do Brasil Participações, incurred in 2023 and 2022 are included in the detail in III.

II) RESULTADOS OBTIDOS EM OPERAÇÕES EM DESCONTINUAÇÃO – COLEP BAD SCHMIEDEBERG E COLEP LAUPHEIM RESULTS FROM DISCONTINUED OPERATIONS - COLEP BAD SCHMIEDEBERG AND COLEP LAUPHEIM

Em 2022 foi tomada a decisão de descontinuar parcialmente a operação de enchimento de aerossóis na fábrica localizada em Bad Schmiedeberg e a totalidade da unidade de Laupheim (ambas na Alemanha).
In 2022 the decision was taken to partially discontinue the aerosol filling operation at the Bad Schmiedeberg plant and the entire Laupheim plant (both in Germany).

- (i) Laupheim: descontinuação da atividade produtiva em Laupheim, tendo esta atividade terminado no primeiro trimestre de 2023.
Laupheim: discontinuation of production activity in Laupheim, with this activity ending in the first quarter of 2023.
- (ii) Bad Schmiedeberg: descontinuação da atividade produtiva na fábrica de Bad Schmiedeberg, o que ocorreu no início do segundo trimestre de 2023. Manutenção da atividade produtiva/comercial na fábrica em Regensburg.
Bad Schmiedeberg: discontinuation of production at the Bad Schmiedeberg plant, which took place at the beginning of the second quarter of 2023. Maintenance of production/commercial activity at the Regensburg plant.

III) IMPACTOS DAS OPERAÇÕES EM DESCONTINUAÇÃO IMPACTS OF DISCONTINUED OPERATIONS

Os resultados das operações abrangidas por estas decisões de descontinuação, incorridos em 2023 e 2022 foram conforme detalhe abaixo:
The results of the operations covered by these discontinuation decisions incurred in 2023 and 2022 were as detailed below:

	31.12.23	31.12.22
a. Vitacress Sales		
Gastos operacionais Expenses	(654)	1 783
Resultados operacionais Operating income	(654)	1 783
Gastos e perdas financeiras Finance costs	-	-
Resultados antes de impostos Profit before tax	(654)	1 783
Imposto associado Income tax	-	-
Ganho/(Perda) operações descontinuadas Gain/(loss) discontinued operations	(654)	1 783
b. Vitacress Nurseries		
Gastos operacionais Expenses	(14 996)	(19 837)
Resultados operacionais Operating income	(14 996)	(19 837)
Gastos e perdas financeiras Finance costs	(1 802)	(1 147)
Resultado antes de impostos Profit before tax	(16 798)	(20 984)
Imposto associado Income tax	-	-
Ganho/(perda) operações descontinuadas Gain/(loss) discontinued operations	(16 798)	(20 984)
c. Colep Laupheim		
Rendimentos operacionais Revenue	6 813 718	11 875 149
Gastos operacionais Expenses	(13 259 247)	(19 902 771)
Resultados operacionais Operating income	(6 445 529)	(8 027 622)
Gastos e perdas financeiras Finance costs	(6 121)	(73 228)
Resultado antes de impostos Profit before tax	(6 451 650)	(8 100 850)
Imposto associado Income tax	(461 213)	(1 936 234)
Ganho/(perda) operações descontinuadas Gain/(loss) discontinued operations	(6 912 863)	(10 037 084)
d. Colep Bad Schmiedeberg		
Rendimentos operacionais Revenue	3 720 793	17 904 112
Gastos operacionais Expenses	(4 740 871)	(24 232 891)
Resultados operacionais Operating income	(1 020 078)	(6 328 779)
Gastos e perdas financeiras Finance costs	(10)	(2 000)
Resultado antes de impostos Profit before tax	(1 020 088)	(6 330 779)
Imposto associado Income tax	(148 631)	72 494
Ganho/(perda) operações descontinuadas Gain/(loss) discontinued operations	(1 168 719)	(6 258 285)
e. Provider		
Rendimentos operacionais Revenue	24 374 114	23 913 339
Gastos operacionais Expenses	(36 698 923)	(25 350 783)
Gastos de reestruturação Restructuring costs	4 823	(27 434)
Resultados operacionais Operating income	(12 319 986)	(1 464 878)
Gastos e perdas financeiras Finance costs	(290 658)	63 960
Resultado antes de impostos Profit before tax	(12 610 644)	(1 400 918)
Imposto associado Income tax	(2 447 957)	498 046
Ganho/(perda) operações descontinuadas Gain/(loss) discontinued operations	(15 058 601)	(1 898 964)
f. CPA		
Rendimentos operacionais Revenue	(533)	476 712
Gastos operacionais Expenses	(838 375)	(615 807)
Gastos de reestruturação Restructuring costs	(89 265)	(214 518)
Resultados operacionais Operating income	(928 173)	(353 613)
Gastos e perdas financeiras Finance costs	(12 971)	(8 015)
Resultado antes de impostos Profit before tax	(941 144)	(361 628)
Imposto associado Income tax	(52 308)	(69 437)
Ganho/(perda) operações descontinuadas Gain/(loss) discontinued operations	(993 452)	(431 065)
g. Colep do Brasil Participações		
Rendimentos operacionais Revenue	-	-
Gastos operacionais Expenses	(30 841)	131 850
Gastos de reestruturação Restructuring costs	-	(3 125 093)
Resultados operacionais Operating income	(30 841)	(2 993 243)
Gastos e perdas financeiras Finance costs	(575 596)	(14 072)
Resultado antes de impostos Profit before tax	(606 437)	(3 007 315)
Imposto associado Income tax	(56 259)	-
Ganho/(perda) operações descontinuadas Gain/(loss) discontinued operations	(662 696)	(3 007 315)
Resultados obtidos em operações descontinuadas líquidos de impostos		
Results obtained in discontinued operations net of taxes	(24 813 783)	(21 651 914)

Os fluxos de caixa líquidos suportados pelas operações descontinuadas são os seguintes:
Net cash flows supported by discontinued operations are as follows:

	31.12.23	31.12.22
Operacionais Operational	(12 734 116)	235 928
Investimento Investment	14 280 975	(573 033)
Fluxos de caixa líquidos Net cash flows	1 546 859	(337 105)

Como a Administração continua empenhada na venda dos ativos não correntes associados às operações em descontinuidade num prazo de um ano (fábrica localizada em Bad Schmiedeberg), foi decidido apresentar-se de forma separada na Demonstração da Posição Financeira de 31 de dezembro de 2023 os ativos não correntes classificados como detidos para venda e passivos associados. Os ativos e passivos principais incluídos nesta rubrica são:
As management remains committed to selling the non-current assets associated with discontinued operations within one year (Bad Schmiedeberg plant), it was decided to present non-current assets classified as held for sale and associated liabilities separately in the Statement of Financial Position as at 31 December, 2023. The main assets and liabilities included under this heading are:

	31.12.23
Ativo fixo tangível, intangível e direitos de uso Tangible fixed assets, intangible assets and rights of use	1 050 000
Fundo de maneo Working capital	(569 006)

51. IMPOSTOS SOBRE O RENDIMENTO INCOME TAX

Os impostos sobre o rendimento reconhecidos nos exercícios findos em 31 de dezembro de 2023 e 2022 são detalhados como segue:
Income tax recognised in the years ended December 31st, 2023 and 2022 are detailed as follows:

	31.12.23	31.12.22
Imposto corrente Current tax	10 050 605	5 198 019
Imposto diferido (nota 15) Deferred tax (note 15)	(26 991 835)	(4 739 401)
	(16 941 230)	458 618

A reconciliação do resultado antes de imposto com o imposto do exercício é como segue:
The reconciliation of the income before tax to the tax for the year is as follows:

	31.12.23	31.12.22
Resultado antes de impostos Profit before tax	42 397 669	38 603 719
Taxa nominal de imposto Nominal tax rate	21%	21%
Imposto esperado Estimated tax	8 903 510	8 106 781
Diferença de taxa Rate differences	(948 278)	468
Diferenças permanentes Permanent differences	(332 205)	129 227
Diferenças de taxa nominal de imposto Differences on nominal tax rate		
Derrama Municipality surtax	323 971	357 910
Derrama estadual State surtax	813 121	1 283 110
Impostos diferidos registados Deferred tax	(26 991 835)	(4 778 352)
Prejuízos fiscais Tax losses	3 052 580	(2 938 376)
Tributação autónoma Autonomous tax	182 556	143 143
Insuficiência/(excesso) de estimativa para imposto Insufficiency/excess of income tax estimate	(88 529)	(424 400)
Utilização de benefícios fiscais Utilisation of tax benefits	(844 879)	(34 943)
Outros Other	(1 011 243)	(2 912 219)
Operações em descontinuação Discontinued operations	-	1 526 269
Imposto sobre o rendimento do exercício Income tax expenses	(16 941 230)	458 618
Imposto corrente Current tax	10 050 605	5 198 019
Imposto diferido Deferred tax	(26 991 835)	(4 739 401)
Diferenças permanentes: Permanent differences:		
Provisões/imparidades não dedutíveis Provisions/impairments non-deductible	99 129	1 093 781
Amortizações e depreciações não aceites fiscalmente Amortisations and depreciations not tax deductible	134 293	185 113
Eliminação da dupla tributação dos lucros recebidos Elimination of double taxation of distributed profits	18 107	(163 393)
Benefícios fiscais Tax benefits	(1 065 818)	(557 680)
Outros Other	(767 641)	57 547
	(1 581 930)	615 368
Taxa nominal de imposto Nominal tax rate	21%	21%
Diferenças permanentes Permanent differences	(332 205)	129 227

52. DIVIDENDOS DIVIDENDS

De acordo com deliberação na Assembleia Geral, realizada em 16 de maio de 2023, foram distribuídos dividendos no montante de 15 000 000 euros. According to the resolution at the General Meeting held on May 16, 2023, dividends in the amount of 15,000,000 euros were distributed.

Foi proposto pelo Conselho de Administração da RAR Holding a distribuição de dividendos em 2024 no montante de 15 000 000 euros. The Board of Directors of RAR Holding proposed the distribution of dividends in 2024 in the amount of 15,000,000 euros.

53. EVENTOS SUBSEQUENTES SUBSEQUENT EVENTS

Em 31 de janeiro de 2024, a subsidiária Provider Indústria e Comércio S.A foi alienada, empresa que há alguns anos não apresentava um desempenho operacional e financeiro positivo. Decorrente deste impacto, foi registado nas contas, com referência a 31 de dezembro de 2023, perdas por imparidade em ativos não correntes no montante de 12 milhões euros – ver nota 9 e nota 50.

On the 31st of January 2024, the subsidiary Provider Indústria e Comércio S.A was sold, a company which had not had a positive operating and financial performance for a number of years. As a result of this impact, impairment losses on non-current assets totaling 12 million euros were recorded in the accounts as at 31 December 2023 - see note 9 and note 50.

Em 27 de fevereiro de 2024, foi assinado o contrato de transferência do negócio existente na fábrica de Regensburg da subsidiária Bad Schmiedeberg, sendo altamente provável que a transferência definitiva ocorra até o final de 2024.

On the 27th of February 2024, the contract to transfer the existing business at the Regensburg plant from the Bad Schmiedeberg subsidiary was signed, and it is highly likely that the definitive transfer will take place by the end of 2024.

54. APROVAÇÃO DAS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

As Demonstrações Financeiras foram aprovadas pelo Conselho de Administração e autorizadas para emissão em 10 de abril 2024, contudo as mesmas estão ainda sujeitas a aprovação pela Assembleia Geral de Acionistas nos termos da legislação comercial em vigor em Portugal.

The Financial Statements were approved by the Board of Directors and authorised for issue on the 10th of April 2024, although they are still subject to approval by the General Shareholders' Meeting under the terms of the commercial legislation in force in Portugal.

Porto, 10 de abril de 2024
Porto, 10th April, 2024

O CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO THE BOARD OF DIRECTORS
JOÃO NUNO DA COSTA OLIVEIRA MACEDO SILVA
GUILHERME COUTINHO BRANDÃO DE SOUSA
JOSÉ HENRIQUE PINTO DOS SANTOS
RUI MANUEL DA COSTA OLIVEIRA MACEDO SILVA
VÍTOR MANUEL PEREIRA NEVES

O CONTABILISTA CERTIFICADO THE CERTIFIED ACCOUNTANT
VIRGÍLIO MANUEL FERREIRA MARQUES





Certificação Legal das Contas

RELATO SOBRE A AUDITORIA DAS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS CONSOLIDADAS

OPINIÃO

Auditámos as Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas de RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. (o Grupo), que compreendem a Demonstração Consolidada da Posição Financeira em 31 de dezembro de 2023 (que evidencia um total de 804 813 602 euros e um total de capital próprio de 268 232 926 euros, incluindo um resultado líquido atribuível aos detentores de capital do Grupo de 33 877 153 euros), a Demonstração Consolidada dos Resultados por Naturezas, a Demonstração Consolidada do Rendimento Integral, a Demonstração Consolidada das Alterações no Capital Próprio e a Demonstração Consolidada dos Fluxos de Caixa relativas ao ano findo naquela data, e as notas às demonstrações financeiras, incluindo informações materiais sobre a política contabilística.

Em nossa opinião, as Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas apresentam de forma verdadeira e apropriada, em todos os aspetos materiais, a posição financeira consolidada de RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. em 31 de dezembro de 2023 e o seu desempenho financeiro e fluxos de caixa consolidados relativos ao ano findo naquela data, de acordo com as Normas Internacionais de Relato Financeiro (IFRS) tal como adotadas na União Europeia.

BASES PARA A OPINIÃO

A nossa auditoria foi efetuada de acordo com as Normas Internacionais de Auditoria (ISA) e demais normas e orientações técnicas e éticas da Ordem dos Revisores Oficiais de Contas. As nossas responsabilidades nos termos dessas normas estão descritas na secção “Responsabilidades do auditor pela auditoria das Demonstrações Financeiras Consolidadas” abaixo. Somos independentes das entidades que compõem o Grupo nos termos da lei e cumprimos os demais requisitos éticos nos termos do código de ética da Ordem dos Revisores Oficiais de Contas. Estamos convictos de que a prova de auditoria que obtivemos é suficiente e apropriada para proporcionar uma base para a nossa opinião.

RESPONSABILIDADES DO ÓRGÃO DE GESTÃO E DO ÓRGÃO DE FISCALIZAÇÃO PELAS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS CONSOLIDADAS

O órgão de gestão é responsável pela:

- preparação de Demonstrações Financeiras Consolidadas que apresentem de forma verdadeira e apropriada a posição financeira, o desempenho financeiro e os fluxos de caixa do Grupo de acordo com as Normas Internacionais de Relato Financeiro (IFRS) tal como adotadas na União Europeia;
- elaboração do Relatório Consolidado de Gestão nos termos legais e regulamentares aplicáveis;
- criação e manutenção de um sistema de controlo in-

terno apropriado para permitir a preparação de Demonstrações Financeiras Consolidadas isentas de distorções materiais devido a fraude ou a erro;

- adoção de políticas e critérios contabilísticos adequados nas circunstâncias; e
- avaliação da capacidade do Grupo de se manter em continuidade, divulgando, quando aplicável, as matérias que possam suscitar dúvidas significativas sobre a continuidade das atividades.

O órgão de fiscalização é responsável pela supervisão do processo de preparação e divulgação da informação financeira do Grupo.

RESPONSABILIDADES DO AUDITOR
PELA AUDITORIA DAS DEMONSTRAÇÕES
FINANCEIRAS CONSOLIDADAS

A nossa responsabilidade consiste em obter segurança razoável sobre se as Demonstrações Financeiras Consolidadas como um todo estão isentas de distorções materiais devido a fraude ou a erro, e emitir um relatório onde conste a nossa opinião. Segurança razoável é um nível elevado de segurança, mas não é uma garantia de que uma auditoria executada de acordo com as ISA detetará sempre uma distorção material quando exista. As distorções podem ter origem em fraude ou erro e são consideradas materiais se, isoladas ou conjuntamente, se possa razoavelmente esperar que influenciem decisões económicas dos utilizadores tomadas com base nessas demonstrações financeiras.

Como parte de uma auditoria de acordo com as ISA, fazemos julgamentos profissionais e mantemos ceticismo profissional durante a auditoria e também:

- identificamos e avaliamos os riscos de distorção material das Demonstrações Financeiras Consolidadas, devido a fraude ou a erro, concebemos e executamos procedimentos de auditoria que respondam a esses riscos, e obtemos prova de auditoria que seja suficiente e apropriada para proporcionar uma base para a nossa opinião. O risco de não detetar uma distorção material devido a fraude é maior do que o risco de não detetar uma distorção material devido a erro, dado que a fraude pode envolver conluio, falsificação, omissões intencionais, falsas declarações ou sobreposição ao controlo interno;
- obtemos uma compreensão do controlo interno relevante para a auditoria com o objetivo de conceber procedimentos de auditoria que sejam apropriados nas circunstâncias, mas não para expressar uma opinião sobre a eficácia do controlo interno do Grupo;
- avaliamos a adequação das políticas contabilísticas usadas e a razoabilidade das estimativas contabilísticas e respetivas divulgações feitas pelo órgão de gestão;
- concluímos sobre a apropriação do uso, pelo órgão de gestão, do pressuposto da continuidade e, com base na prova de auditoria obtida, se existe qualquer incerteza material relacionada com aconteci-

mentos ou condições que possam suscitar dúvidas significativas sobre a capacidade do Grupo para dar continuidade às suas atividades. Se concluirmos que existe uma incerteza material, devemos chamar a atenção no nosso relatório para as divulgações relacionadas incluídas nas Demonstrações Financeiras Consolidadas ou, caso essas divulgações não sejam adequadas, modificar a nossa opinião. As nossas conclusões são baseadas na prova de auditoria obtida até à data do nosso relatório. Porém, acontecimentos ou condições futuras podem levar a que o Grupo descontinue as suas atividades;

- avaliamos a apresentação, estrutura e conteúdo global das Demonstrações Financeiras Consolidadas, incluindo as divulgações, e se essas demonstrações financeiras representam as transações e os acontecimentos subjacentes de forma a atingir uma apresentação apropriada;
- obtemos prova de auditoria suficiente e apropriada relativa à informação financeira das entidades ou atividades dentro do Grupo para expressar uma opinião sobre as Demonstrações Financeiras Consolidadas. Somos responsáveis pela orientação, supervisão e desempenho da auditoria do Grupo e somos os responsáveis finais pela nossa opinião de auditoria; e
- comunicamos com os encarregados da governação, incluindo o órgão de fiscalização, entre outros assuntos, o âmbito e o calendário planeado da auditoria, e as conclusões significativas da auditoria incluindo qualquer deficiência significativa de controlo interno identificada durante a auditoria.

A nossa responsabilidade inclui ainda a verificação da concordância da informação constante do Relatório Consolidado de Gestão com as Demonstrações Financeiras Consolidadas.

RELATO SOBRE OUTROS REQUISITOS LEGAIS E REGULAMENTARES

Sobre o Relatório Consolidado de Gestão

Dando cumprimento ao artigo 451, nº 3, al. e) do Código das Sociedades Comerciais, somos de parecer que o Relatório Consolidado de Gestão foi preparado de acordo com os requisitos legais e regulamentares aplicáveis em vigor e a informação nele constante é concordante com as Demonstrações Financeiras Consolidadas auditadas e, tendo em conta o conhecimento e a apreciação sobre o Grupo, não identificamos incorreções materiais.

Porto, 11 de abril de 2024

Ernst & Young Audit & Associados – SROC, S.A.
Sociedade de Revisores Oficiais de Contas
Representada por:
Rui Manuel da Cunha Vieira - ROC nº 1154
Registado na CMVM com o nº 2016076



Staturory Auditor's Report

(TRANSLATION FROM THE ORIGINAL PORTUGUESE LANGUAGE.
IN CASE OF DOUBT, THE PORTUGUESE VERSION PREVAILS.)

REPORT ON THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED
FINANCIAL STATEMENTS

OPINION

We have audited the accompanying Conso-
lidated Financial Statements of RAR – Sociedade de
Controle (Holding), S.A. (the Group), which comprise
the Consolidated Statement of Financial Position as
at 31 December 2023 (showing a total of 804 813 602
euros and a total equity of 268 232 926 euros, including
a net profit for the year of 33 877 153 euros), and the
Consolidated Income Statement by Nature, the Con-
solidated Statement of Comprehensive Income, the
Consolidated Statement of Changes in Equity and the
Consolidated Statement of Cash Flows for the year
then ended, and notes to the Consolidated Financial
Statements, including material information relating
to the accounting policies.
In our opinion, the accompanying Consolidated Finan-
cial Statements give a true and fair view, in all mate-
rial respects, the Consolidated Financial Position of
RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. as at 31
December 2023, and of its consolidated financial per-
formance and consolidated cash flows for the year
then ended, in accordance with International Finan-
cial Reporting Statements as endorsed by the Euro-
pean Union.

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with
International Standards on Auditing (ISAs) and other
technical and ethical standards and guidelines as is-
sued by the Institute of Statutory Auditors. Our res-
ponsibilities under those standards are further des-
cribed in the “Auditor’s Responsibilities for the audit
of the Consolidated Financial Statements” section
below. We are independent of the entities comprising
the Group in accordance with the law and we have ful-
filled other ethical responsibilities in accordance with
the Institute of Statutory Auditors’ code of ethics.
We believe that the audit evidence we have obtained
is sufficient and appropriate to provide a basis for our
opinion.

RESPONSIBILITIES OF MANAGEMENT AND THE
SUPERVISORY BOARD FOR THE CONSOLIDATED
FINANCIAL STATEMENTS

Management is responsible for:
- the preparation of Consolidated Financial Sta-
tements that presents a true and fair view of the
Group’s financial position, financial performance and
cash flows in accordance with International Financial
Reporting Statements as endorsed by the European
Union;
- the preparation of the Management Report in accor-

- dance with the applicable laws and regulations;
- designing and maintaining an appropriate internal
control system to enable the preparation of Conso-
lidated Financial Statements that are free from ma-
terial misstatement, whether due to fraud or to error;
- the adoption of accounting policies and principles
appropriate in the circumstances; and
- assessing the Group’s ability to continue as a going
concern, and disclosing, as applicable, matters rela-
ted to going concern that may cast significant doubt
on the Group’s ability to continue as a going concern.

The supervisory board is responsible for overseeing
the Group’s financial reporting process.

AUDITOR’S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT
OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assu-
rance about whether the Consolidated Financial Sta-
tements as a whole are free from material misstate-
ment, whether due to fraud or to error, and to issue an
auditor’s report that includes our opinion. Reasonable
assurance is a high level of assurance, but is not a gua-
rantee that an audit conducted in accordance with
ISAs will always detect a material misstatement when
it exists. Misstatements can arise from fraud or error
and are considered material if, individually or in the
aggregate, they could reasonably be expected to in-
fluence the economic decisions of users taken on the
basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exer-
cise professional judgment and maintain professional
scepticism throughout the audit. We also:

- identify and assess the risks of material misstate-
ment of the consolidated financial statements, whe-
ther due to fraud or to error, design and perform au-
dit procedures responsive to those risks, and obtain
audit evidence that is sufficient and appropriate to
provide a basis for our opinion. The risk of not detec-
ting a material misstatement resulting from fraud is
higher than for one resulting from error, as fraud may
involve collusion, forgery, intentional omissions, mis-
representations, or the override of internal control;
- obtain an understanding of internal control relevant
to the audit in order to design audit procedures that
are appropriate in the circumstances, but not for the
purpose of expressing an opinion on the effective-
ness of the Group’s internal control;
- evaluate the appropriateness of accounting policies
used and the reasonableness of accounting estima-
tes and related disclosures made by management;
- conclude on the appropriateness of management’s
use of the going concern basis of accounting and, ba-
sed on the audit evidence obtained, whether a mate-
rial uncertainty exists related to events or conditions
that may cast significant doubt on the Group’s ability
to continue as a going concern. If we conclude that a
material uncertainty exists, we are required to draw
attention in our auditor’s report to the related dis-
closures in the consolidated financial statements or,

- if such disclosures are inadequate, to modify our opi-
nion. Our conclusions are based on the audit evidence
obtained up to the date of our auditor’s report. Howe-
ver, future events or conditions may cause the Group
to cease to continue as a going concern;
- evaluate the overall presentation, structure and con-
tent of the consolidated financial statements, inclu-
ding the disclosures, and whether the financial sta-
tements represent the underlying transactions and
events in a manner that achieves fair presentation;
- obtain sufficient and appropriate audit evidence re-
garding the financial information of the entities or
business activities within the Group to express an
opinion on the consolidated financial statements.
We are responsible for the direction, supervision and
performance of the group audit. We remain solely
responsible for our audit opinion; and
- communicate with those charged with governance,
including the supervisory board, regarding, among
other matters, the planned scope and timing of the
audit and significant audit findings, including any
significant deficiencies in internal control that we
identify during our audit.

Our responsibility also includes the verification that
the information contained in the Management Report
is consistent with the Consolidated Financial State-
ments.

REPORT ON OTHER LEGAL AND REGULATORY
REQUIREMENTS

On the Management Report

Pursuant to article 451, no. 3, paragraph e) of the Com-
mercial Companies Code, it is our opinion that the Ma-
nagement Report was prepared in accordance with
the applicable legal and regulatory requirements and
the information contained therein is consistent with
the audited consolidated financial statements and,
having regard to our knowledge and assessment over
the Group, we have not identified any material miss-
tatement.

Porto, 11th April 2024

Ernst & Young Audit & Associados – SROC, S.A.
Sociedade de Revisores Oficiais de Contas
Represented by:
Rui Manuel da Cunha Vieira - ROC no. 1154
Registered with the Portuguese Securities Market
Commission under license no. 20160766

Relatório e Parecer do Conselho Fiscal

Senhores Acionistas,

Em cumprimento do disposto no artigo 420º alínea g), conjugado com o artigo 508º-D nº 1, do Código das Sociedades Comerciais, compete-nos elaborar o presente relatório sobre a nossa ação fiscalizadora e dar parecer sobre o Relatório de Gestão Consolidado e as Demonstrações Financeiras Consolidadas, apresentados pelo Conselho de Administração da **RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A.** (a Entidade), referente ao exercício findo em 31 de dezembro de 2023.

Acompanhámos os trabalhos desenvolvidos pela Ernst & Young Audit & Associados – SROC, S.A. (Ernst Young), e a sua independência, no exercício das suas funções de revisor oficial de contas da Entidade, e obtivemos do Conselho de Administração, dos Serviços e da Ernst Young os esclarecimentos considerados necessários, no sentido de dar cumprimento às nossas obrigações de fiscalização em conformidade com o disposto no artigo 420º do Código das Sociedades Comerciais.

Procedemos à apreciação dos citados documentos e à fiscalização do processo de preparação e divulgação dessa informação financeira consolidada, juntamente com a correspondente certificação legal das contas, não modificada, da Entidade, elaborada pela sociedade de revisores oficiais de contas Ernst Young, que aqui se dá por reproduzida. O teor dos referidos documentos é de nossa concordância.

Tanto quanto é do nosso conhecimento, o relatório de gestão, as contas anuais, a certificação legal de contas e os demais documentos de prestação de contas foram elaborados em conformidade com as normas contabilísticas aplicáveis, dando uma imagem verdadeira e apropriada do ativo e do passivo, da situação financeira e dos resultados, e que o relatório de gestão expõe fielmente a evolução dos negócios, do desempenho e da posição da Entidade, e das empresas incluídas no perímetro da consolidação, contendo uma descrição dos principais riscos e incertezas com que se defrontam.

Face ao exposto, e por unanimidade, foi deliberado por este Conselho emitir o presente relatório, sendo de parecer que:

- a) o Relatório de Gestão Consolidado e as Demonstrações Financeiras Consolidadas do exercício de 2023 satisfazem os requisitos legais e contabilísticos aplicáveis;
- b) tais documentos sejam aprovados pela Assembleia Geral a que alude o artigo 376º do Código das Sociedades Comerciais.

Porto, 19 de abril de 2024

- O Conselho Fiscal**
- Carlos de Jesus Pinto de Carvalho (Presidente)
Cartão de Cidadão nº 03435775 – 0ZX6
ROC nº 622, registado na CMVM nº 20160268
 - João Luís Almeida Mendes de Araújo
Cartão de Cidadão nº 08075458 – 9ZX0
ROC nº 933, registado na CMVM nº 20160550
 - Filipa Carvalho de Azevedo
Cartão de Cidadão nº 11900834 - 3ZX2 – Jurista

Report and Opinion of the Audit Committee

(TRANSLATION FROM THE ORIGINAL PORTUGUESE LANGUAGE.
IN CASE OF DOUBT, THE PORTUGUESE VERSION PREVAILS.)

To the Shareholders,

In compliance with the requirements of article 420º paragraph g), together with article 508º-D nº. 1 of the Commercial Companies Code, it is our responsibility to issue an annual supervisory report and to issue an opinion on the Consolidated Management Report and the Consolidated Financial Statements presented by the Board of Directors of RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. (the Entity), for the year ended December 31, 2023.

We followed the work performed by Ernst & Young Audit & Associados- SROC, S.A. (Ernst Young), and it’s independence, as statutory auditor of the Entity, and we obtained from the Board of Directors, from de Entity´s Services and from Ernst Young all the clarifications we considered necessary, in order to comply with our supervisory duties according to the requirements of article 420º of the Commercial Companies Code.

We have assessed the above-mentioned consolidated financial statements, and oversaw the financial reporting process, as well as the unmodified audit opinion, issued by Ernst Young, which is hereby transmitted. We state our agreement with the content of the above documentation.

As far as we know, the management report, the annual accounts, the audit opinion and other accounting documents were prepared in accordance with the applicable accounting standards, giving a true and fair view of the assets and liabilities, the financial position and the financial performance of the entities included in the consolidation perimeter and that the management report faithfully exposes the evolution of the business, performance and position of the entities included in the consolidation perimeter and contains a description of the main risks and uncertainties faced.

In this context, we have, unanimously, agreed to issue this report and in our opinion:

- a) the Consolidated Management Report and the Consolidated Financial Statements for the year ended December 31, 2023, comply with legal and accounting requirements;
- b) those documents can be approved by the Shareholder’s General Meeting, referenced in article 376º of the Portuguese Commercial Code.

Porto, 19th April 2024

- The Audit Committee**
- Carlos de Jesus Pinto de Carvalho – President
Cartão de Cidadão no. 03435775 – 0ZX6
ROC no. 622, registado na CMVM no. 20160268
 - João Luís Almeida Mendes de Araújo
Cartão de Cidadão no. 08075458 – 9ZX0
ROC no. 933, registado na CMVM no. 20160550
 - Filipa Carvalho de Azevedo
Cartão de Cidadão no. 11900834 - 3ZX2 - Jurist

Horácio Frutuoso (1991) vive e trabalha em Lisboa, estudou pintura na Faculdade de Belas Artes do Porto, onde terminou o curso, sendo-lhe atribuído o prémio de aquisição 2012/2013.

Durante o período em que viveu na cidade do Porto esteve envolvido na criação ou direção de vários projetos artísticos como o Sintoma, a Paine!l, ou projeto Expedição.

A sua prática artística desenvolve-se no campo da pintura e do desenho gráfico, explorando códigos e simbologias da linguagem, relações históricas e de representações sociais. Tem também desenvolvido com frequência projetos editoriais, mantendo uma colaboração regular com o Teatro Praga, desde 2016.

Tem exposto o seu trabalho com regularidade em diferentes exposições e projetos curatoriais, destacando-se as seguintes: Guarda Nocturno, exposição individual, Appleton (Lisboa 2024); Zone, Projectspace- Jahn und Jahn & Encounter (Lisboa 2022); Sage Comme Une image, exposição individual (Lisboa 2020); Clube de Poesia, exposição individual com curadoria de Ricardo Nicolau, Museu de Serralves (Porto 2019); Mitos...NON...Avesso..., exposição coletiva com curadoria de Marta Mestre, CIAJG (Guimarães 2021); Ponto de Fuga, obras da Coleção António Cachola com curadoria de João Laia, Cordoaria Nacional (Lisboa 2019); Biblioteca, BoCa- Biennial of Contemporary Arts, (Lisboa 2019); Haus Wittgenstein, curadoria de Nuno Crespó, MAAT (Lisboa 2018); 1000 IMAGENS; A word is worth a thousand pictures, curadoria de Alexandre Melo, Cristina Guerra Contemporary Art Gallery (Lisboa 2018); O que Eu sou, exposição coletiva da coleção da Fundação EDP com curadoria de Inês Grosso e Luiza Teixeira de Freitas, MAAT (Lisboa 2017); White Horse, Bregas (Lisboa 2016).

Tem a sua obra representada em várias coleções privadas e institucionais como a Coleção de Arte da Fundação EDP/MAAT, Coleção de Arte da Fundação Luso Americana para o Desenvolvimento, Fundação PLMJ, Coleção António Cachola, MACAM - Museu de Arte Contemporânea Armando Martins, e obras gráficas na Coleção de Livros e Edição de Artista da Biblioteca da Fundação de Serralves e na Coleção de Livros de Artista e Edição Independente da Biblioteca de Arte da Fundação Calouste Gulbenkian.

Horácio Frutuoso (1991) lives and works in Lisbon, Portugal. Holding a degree in Painting by the Faculty of Fine Arts of the University of Oporto, was awarded with Acquisition Prize 2012/2013 by the same institution on the occasion of the final degree show.

Frutuoso was co-founder and directed different artistic projects in Oporto as Sintoma, Paine!l gallery, or Expedição.

His artistic practice explores language and writing structures as a tool in painting or graphic compositions with an interest in historical research and social representations. Has also managed editorial projects, keeping a regular collaboration with Teatro Praga since 2016. In april 2023 Frutuoso concept the stage design for `AO' by Teatro Praga at Teatro do Bairro Alto in Lisbon and in October he designed an intervention for different spaces of Lux-Frágil also in Lisbon.

The following exhibitions can be highlighted: Guarda Nocturno (Appleton, Lisbon 2024); Zone (Projectspace- Jahn und Jahn & Encounter, Lisbon 2022); Sétimo Dia (CAV- Centro Artes Visuais, Coimbra 2021); Sage comme une image (Balcony Gallery, Lisbon 2020); Poetry Club (Serralves Museum, Oporto 2019); HyperBallads (Fabric, Fall River, USA 2023); Zonas de Transição, PLMJ Foundation Collection (Cordoaria Nacional, Lisbon 2023); #Slow #Stop...#Think #Move (Culturgest, Oporto 2023); Teatro Anatômico (Centro de Arte Oliva, São João da Madeira 2023); Os livros de Júlio Pomar: Itinerância da leitura, escrita, pintura (Atelier-Museu Júlio Pomar, Lisbon 2021); Mitos...NON...Avesso... (CIAJG- Centro Internacional das Artes José de Guimarães, Guimarães 2021); Four Flags (Galeria Zé dos Bois, Lisbon 2020); 1000 IMAGENS; A word is worth a thousand pictures (Cristina Guerra Contemporary Art Gallery, Lisbon 2018); HAUS WITTGENSTEIN (MAAT, Lisbon 2018).

Horácio's work is represented in art collections such as FLAD Art Collection, António Cachola Collection, Art Collection of the EDP Foundation / MAAT, MACAM: Armando Martins Collection, PLMJ Foundation, Art Library's Collection of Calouste Gulbenkian Foundation, Artist's Books and Editions of Serralves Museum Library, among various private collections.

Horácio Frutuoso (1991) vive e trabalha em Lisboa, estudou pintura na Faculdade de Belas Artes do Porto, onde terminou o curso, sendo-lhe atribuído o prémio de aquisição 2012/2013.

Durante o período em que viveu na cidade do Porto esteve envolvido na criação ou direção de vários projetos artísticos como o Sintoma, a Paine!l, ou projeto Expedição.

A sua prática artística desenvolve-se no campo da pintura e do desenho gráfico, explorando códigos e simbologias da linguagem, relações históricas e de representações sociais. Tem também desenvolvido com frequência projetos editoriais, mantendo uma colaboração regular com o Teatro Praga, desde 2016.

Tem exposto o seu trabalho com regularidade em diferentes exposições e projetos curatoriais, destacando-se as seguintes: Guarda Nocturno, exposição individual, Appleton (Lisboa 2024); Zone, Projectspace- Jahn und Jahn & Encounter (Lisboa 2022); Sage Comme Une image, exposição individual (Lisboa 2020); Clube de Poesia, exposição individual com curadoria de Ricardo Nicolau, Museu de Serralves (Porto 2019); Mitos...NON...Avesso..., exposição coletiva com curadoria de Marta Mestre, CIAJG (Guimarães 2021); Ponto de Fuga, obras da Coleção António Cachola com curadoria de João Laia, Cordoaria Nacional (Lisboa 2019); Biblioteca, BoCa- Biennial of Contemporary Arts, (Lisboa 2019); Haus Wittgenstein, curadoria de Nuno Cresso, MAAT (Lisboa 2018); 1000 IMAGENS; A word is worth a thousand pictures, curadoria de Alexandre Melo, Cristina Guerra Contemporary Art Gallery (Lisboa 2018); O que Eu sou, exposição coletiva da coleção da Fundação EDP com curadoria de Inês Grosso e Luiza Teixeira de Freitas, MAAT (Lisboa 2017); White Horse, Bregas (Lisboa 2016).

Tem a sua obra representada em várias coleções privadas e institucionais como a Coleção de Arte da Fundação EDP/MAAT, Coleção de Arte da Fundação Luso Americana para o Desenvolvimento, Fundação PLMJ, Coleção António Cachola, MACAM - Museu de Arte Contemporânea Armando Martins, e obras gráficas na Coleção de Livros e Edição de Artista da Biblioteca da Fundação de Serralves e na Coleção de Livros de Artista e Edição Independente da Biblioteca de Arte da Fundação Calouste Gulbenkian.

Horácio Frutuoso (1991) lives and works in Lisbon, Portugal. He studied painting at the Faculty of Fine Arts of the University of Oporto, was awarded the Acquisition Prize 2012/2013 by the same institution on the occasion of the

Frutuoso was co-founder and directed different artistic projects such as Sintoma, Paine!l gallery, or Expedição.

His artistic practice explores language and writing structure, developing graphic compositions with an interest in historical research and social relations. He has also managed editorial projects, keeping a regular collaboration with Teatro Praga since 2016. In april 2023 Frutuoso concept the stage design for Teatro Praga at Teatro do Bairro Alto in Lisbon and in October he directed the production for different spaces of Lux-Frágil also in Lisbon.

The following exhibitions can be highlighted: Guarda Nocturna, exposição individual, Appleton (Lisboa 2024); Zone (Projectspace- Jahn und Jahn & Encounter, Lisbon 2022); Sage comme une image, exposição individual (Lisbon 2020); Poetry Club (Serralves Museum, Oporto 2019); Mitos...NON...Avesso... (CIAJG- Centro Internacional das Artes José de Almeida 2021); Ponto de Fuga, obras da Coleção António Cachola com curadoria de João Laia, Cordoaria Nacional, Lisbon 2019); Biblioteca, BoCa- Centro de Artes Visuais, Coimbra 2021); Sage comme une image, exposição individual (Lisbon 2020); Clube de Poesia (Serralves Museum, Oporto 2019); Mitos...NON...Avesso... (CIAJG- Centro Internacional das Artes José de Almeida 2021); Four Flags (Galeria Zé dos Bois, Lisbon 2020); 1000 IMAGENS; A word is worth a thousand pictures (Cristina Guerra Contemporary Art Gallery, Lisbon 2018); WITTGENSTEIN (MAAT, Lisbon 2018).

Horácio's work is represented in art collections such as FLAI, António Cachola Collection, Art Collection of the EDP Foundation / Museu de Arte Contemporânea Armando Martins Collection, PLMJ Foundation, Art Library's Collection, Biblioteca da Fundação, Artist's Books and Editions of Serralves Museum and in several private collections.

